TAKE FREE
函館新聞購読者には戸別配布（一部除く）

上質な時間を楽しむ大人のライフスタイルマガジン

HAKO-RAKU 函楽 6

2011 JUN No.26

特集
美味しい料理で
心もほっこり
カフェめし。

ブランドリサイクル
専門店だからできる高価買取

ブランド&ジュエリーリサイクル
珠や TAMA−YA

新品未使用品〜使い込んだ状態まで幅広く買い取ります！

LOUIS VUITTON

レア品 新品 中古

20年前のものから最新作まで、どんどん買い取ります。

モノグラムならどのような状態でも買い取ります。

好評につき5月も 買取10%UP中！

※取扱品目をご覧下さい。※お売りいただく際には、身分証が必要です。

※プレミアム買取はスタンプ対象外となります。

切れている…石がとれた…古いもの なんでもOK！

K9・K10 ホワイトゴールドだって もちろんOK！

その場で 現金買取いたします

査定は無料 おひとつでも大歓迎！

金？プラチナ？ わからなければお持ち下さい

「来てよかった♪」を約束します。

珠や information

はじめよう リサイクル!!

「何となく恥ずかしい。見られたくない」
そんな声をお客様から聞きます。
でも･･･自分の使わなくなった物が誰かの
宝物になるんですよ。素敵な事だと思いませんか？
「売りたいけど面倒」オークションや
フリーマーケットetc･･･。考えると面倒ですよね。
私たちにお任せ下さい！！
みなさん「来て良かった」って言って下さいます。
買って良し。売って良し。それが**珠や**です。

専門店ならではの豊富な品揃えが自慢です!!

珠や取扱品目

ブランドバッグ小物
- LOUIS VUITTON ルイヴィトン
- HERMÈS エルメス
- GUCCI グッチ
- COACH コーチ
- CHANEL シャネル
- Christian Dior クリスチャン・ディオール
- FENDI フェンディ

ブランド時計
- ROLEX ロレックス
- OMEGA オメガ
- Cartier カルティエ
- BVLGARI ブルガリ
- HERMÈS エルメス
- FRANCK MULLER フランクミュラー
- GUCCI グッチ

ブランドジュエリー
- BVLGARI ブルガリ
- TIFFANY&Co. ティファニー
- Cartier カルティエ

金・プラチナ製品

どんな状態でも買い取ります！

金製品
K9・K10・K14・K18
K22・K24
プラチナ製品
Pt850・Pt900・Pt950・Pt1000
金・プラチナのコンビ製品
リング・ネックレス
ブレスレット・イヤリング
ピアス・ブローチetc

ダイヤモンド色石

ダイヤモンド
色石を使った
ハイジュエリー
※鑑定書・鑑別書をお持ち下さい。

バカラ
Baccarat
バカラ
クリスタル製品
グラス
アクセサリー
灰皿
テーブルウェア
デスクアクセサリー
（置物・フォトフレーム）

買取販売 ジュエリー&ブランドリサイクル
珠や函館駅前店
0120 FreeDial 0120-26-1552
函中古 古物商番号 第112020000196号
◆住所／函館市松風町6-11
◆営業時間／AM10:00〜PM7:00
年中無休

駐車場無料券進呈！

お車でも楽々安心！
ボーニパーキング
東雲パーキング
大和パーキングほか
契約駐車場あり！

買取専門 ジュエリー&ブランドリサイクル
珠や七重浜店
0120 FreeDial 0120-48-8850
函中古 古物商番号 第112020000196号
◆住所／北斗市七重浜1丁目5-25
◆営業時間／AM10:00〜PM7:00
水曜定休

駐車場完備（3台可能）

お車でも楽々安心！
七重浜店は駐車スペース3台完備！

au by KDDI　Create it!　auショップ函館十字街　auショップ中道　auショップ松前　プラスモバイル美原

スマートフォンキャンペーン！ Android™ au with Google

他社からauへMNPで変更の方！ 2011 5月12日(木)～31日(火)まで

最大20,000円還元!!!「※①+②により」

(シンプルコース+誰でも割★+当社指定オプション)★加入で

①MNPご契約の方「ガンガン乗りかえ」本体価格より最大10,500円引き、②当店限定キャンペーン「最大10,000円キャッシュバック」
※機器代金が上限となります。当店指定商品ご購入のお客様に限ります。キャンペーン期間5月12日～5月31日

★当社指定オプションについて
ISNET(315円/月)+ダブル定額(2,100円～/月)+安心ケータイサポート(315円/月)+当社がおすすめするコンテンツニュースEX(262円/月)へのご加入が条件となります。キャッシュバックはご契約成立後となります。機器代金が上限となります。※当社が実施する他のキャンペーンとの併用不可。※本キャンペーンは予告なく変更する場合がございます。
※当社指定商品購入に限ります。※一部対象外機種もございます。詳しくは店頭スタッフまで。

htc EVO WiMAX ISW11HT

MAIN DISPLAY 約4.3インチ　CAMERA 800万画素　MNPでおトク

EVO無料貸出中!!
※貸出機の数量には限りがあります。詳しくはスタッフまで

圧倒的な速さ※1、

日本初※2WiMAX搭載スマートフォン。

WiMAXの高速モバイル通信
下り最大40Mbps※3
下り最大40Mbps※3で高速インターネットアクセス。キックスタンドを利用して動画も楽しめ、ハイビジョン動画のプログアップも高速でラクラク。

携帯できるアクセスポイントに
Wi-Fi対応機器を最大8台まで接続可能なWiFiテザリングアプリ※4を搭載。プロバイダ契約なしでPCやゲーム機などとインターネット接続を共有できます。

※1:ベストエフォート方式サービスです。 ※2:2011年2月現在(HTC調べ)。
※3:WiMAXエリア以外のauエリアでは下り最大3.1MbpsのCDMA通信となります。ベストエフォート方式対応サービスです。記載の速度は技術規格上の最大値であり、実使用速度を示すものではありません。通信環境や混雑状況などにより大幅に低下する場合があります。※4:テザリング機能は、WiMAX、CDMAの両方に対応しています。
「Android™」は、Google Inc. の商標または登録商標です。「WiMAX」は、WiMAXフォーラムの商標または登録商標です。「htc EVO」は、HTC CORPORATIONの商標または登録商標です。

「HTC EVO WiMAX ISW11HT」は、従来のau携帯電話と対応周波数が異なるため、発売当初は一部ご利用できないエリアや、一部電波状態が不安定な場合があります。今後順次改善いたしますので、ご了承ください。エリアの詳細につきましては、auホームページに掲載しておりますので、ご購入の前にご確認ください。なお、WiMAX対応エリアも、auホームページに掲載しておりますので、併せてご確認ください。

IS05 by SHARP

22歳以下※1 新規でおトク

自分撮りもおまかせ。ハイビジョンムービー撮影も楽しめる、コンパクトなスマートフォン。

SIRIUS α IS06 by PANTECH

22歳以下※1 新規でおトク

3Dアイコン採用のマルチタッチディスプレー。Android™搭載スマートフォン。ネットがサクサク！

IS03 by SHARP

MNPでおトク

スマートフォンにケータイの魅力をプラス。おサイフケータイ、ワンセグ、9.6メガカメラ搭載。

REGZA Phone IS04 by TOSHIBA

22歳以下※1 新規でおトク

大画面で〈レグザ〉の映像美を。写真や動画をキレイに楽しめる、12.2メガカメラ搭載の防水スマートフォン。
防水

※「REGZA」「レグザ」「REGZA Phone」は、株式会社東芝の登録商標です。

機種代金から割引　春割 2011年1月28日(金)から5月31日(火)まで

❶❷共通条件　「シンプルコースでご購入」かつ「誰でも割★」同時ご加入で

① 22歳以下※1で新規ご契約の方　本体価格より最大10,500円引き!!　または※①ガンガン乗りかえ

② MNPご契約の方　本体価格より最大10,500円引き!!　さらに　IS03期間限定増額!! 4月1日(金)から5月31日(火)まで　本体価格より最大16,800円(合計27,300円)引き!!

★2年単位で自動更新となります。途中解約などの場合、契約解除料(9,975円)がかかります(更新月を除く)。※1 2011年1月28日時点でご契約者が22歳以下、又は、利用者登録を行ったお客様が小学生であることが条件となります。(小学生には2011年4月の新小学生・新中学生も含みます)
※本体価格が割引額を下回る場合には、本体価格を割引の上限額といたします。※au携帯電話のご購入代金のみに充当できるポイントを付与することにより、本体価格から割引いたします。※対象機種は店頭にてご確認ください。※ガンガン乗りかえについては期限はありません。※内容等が変更となる場合には事前にお知らせいたします。※新規契約事務手数料2,835円が別途必要です。
※ACアダプタが別途必要です。※ISシリーズはEZwebには対応していません。※画面はイメージです。

防水について　※IPX5/IPX7等級の防水性能。※キャップ類・電池フタは確実に取り付けてください。※海水・プール・温泉の中に浸けないでください。

① Android™3.0搭載！タブレット

MOTOROLA XOOM™ Wi-Fi TBi11M　Android au with Google

大画面ディスプレーで楽しむ映像美。
〈10.1インチHDワイドスクリーンディスプレー〉

パソコン並みのスピーディな処理能力。
〈デュアルコア・プロセッサ採用〉

※Wi-Fi通信専用タブレット。 ※画面は開発中のもので、実際とは異なる場合があります。
※モトローラ、MOTOROLA、MOTOROLA XOOM、モトローラのロゴマークは、Motorola Trademark Holdings,LLC.の登録商標です。※「Google」「Googleロゴ」「Android」は、Google Inc.の商標または登録商標です。※「Wi-Fi」はWi-Fi Alliance®の登録商標です。

② 片手サイズのタブレット登場!!

Wi-Fi専用タブレット SMT-i9100 Android™ 2.2搭載　Android au with Google

※画面はすべてイメージです。

家で 家中どこでも話題の音楽映像楽しめる。

外で 目的地までナビでスイスイ持ち運びにちょうどいい

※Wi-Fi環境下でのご利用が条件となります。　詳しくは当店スタッフまで

手軽にネットが楽しめる「Wi-Fi WALKER」と

最大5台まで接続可能。設定は簡単、通信中でも充電OK。
セットでおトクに!

+

① Wi-Fi WALKERとセットで フルサポート特約加入の場合 ★29,400円(税込)

② Wi-Fi WALKERとセットで フルサポート特約加入の場合 ★10,500円(税込)

※フルサポートコース(特約)について・携帯電話の2年間の継続利用が前提となります。期間中に機種変更・解約・一次休止などを行った場合は、フルサポート契約月数に応じた解除料がかかります。【フルサポートコース(特約)解除料について】6ヶ月目まで42,000円、12ヶ月目まで33,600円、18ヶ月目まで25,200円、24ヶ月目まで12,600円】フルサポート解除料が発生する場合、auポイントが自動的に充当されます。※シンプルプランにはご加入いただけません。※新規契約事務手数料2,835円が別途必要です。※ご利用には別途プロバイダ契約が必要です。
※画面はイメージです。※本広告の内容は他の地域では実施していない場合があります。※本広告の内容は2011年5月12日時点の情報です。※金額はすべて税込みです。詳しくは店頭スタッフへ

auショップ函館十字街

函館市末広町5-15 アクロス十字街1F
営業時間 9:00～19:00
クレジットOK
年中無休
☎0138-22-1515

auショップ中道

函館市中道2丁目11-2(旧不二家本通店)
営業時間 10:00～20:00
クレジットOK
年中無休
☎0138-35-5222

auショップ松前

松前郡松前町松城60-4
営業時間 10:00～19:00
クレジットOK
定休日 水
☎0139-46-2002

プラスモバイル美原

函館市美原3丁目38-30
営業時間 10:00～19:00
クレジットOK
年中無休
☎0138-34-6868

※一部対象外機種も御座います。詳しくは、スタッフにご確認下さい。

はじめませんか！

賃貸物件
売買物件
売 土 地

広告有効期限／平成23年6月15日迄

本通 貸店舗 5万円

事務所・飲食店向け！本通中学校近く！

●函館市本通2-50-3　●交通／函バス「農住団地中央通」停徒歩2分　●専有面積／29.49㎡(8.92坪)　●共益費／なし　●水道料／2,000円(業種により料金変動)　●権利金／1ヵ月　●敷金／なし　●仲介料／賃料の1ヵ月　●駐車場／近隣月極駐車場　●築年数／28年　●取引態様／仲介

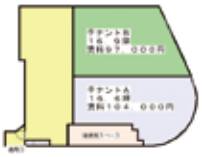
美原 石川ビル 貸事務所 6.5万円

産業道路沿い！好立地！

●函館市美原2-7-16　●交通／函バス「中央小学校」停徒歩2分　●専有面積／44.82㎡(13.5坪)　●共益費／なし　●権利金／1ヵ月　●敷金／なし　●仲介料／賃料の1ヵ月　●駐車場／1台無料　●築年数／32年　●取引態様／仲介

松風町 貸店舗 20万円

交差点角地！函館駅前！



●函館市松風町7-2　●交通／函バス「函館駅前」停徒歩1分　●専有面積／110.7㎡(33.5坪)　●共益費／なし　●権利金／2ヵ月　●敷金／1ヵ月　●仲介料／賃料の1ヵ月　●駐車場／近隣月極　●築年数／22年　●取引態様／仲介　●備考／分割可能 A16.6坪104,000円 B16.9坪97,000円

中道 貸事務所 中道ロイヤルヒルズ 7.5万円

西堀病院近く！駐車3台可能！

●函館市中道2-6-18　●交通／函バス「西堀病院前」停徒歩5分　●専有面積／29.12㎡(8.8坪)　●共益費／込み　●権利金／1ヵ月　●敷金／1ヵ月　●仲介料／賃料の1ヵ月　●駐車場／3台無料　●築年数／9年　●取引態様／仲介

若松町 ひさごビル シート広告用看板 120万円［年間広告料］

函館駅正面！国道5号線沿い！

●函館市若松町20-10　●交通／JR「函館駅」徒歩1分　●掲出サイズ／H:5,050mm×W:10,100mm　●権利金／なし　●敷金／なし　●築年数／20年

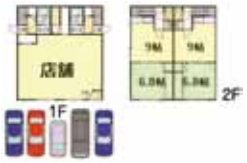
新川町ビル 貸事務所 9万円

JR函館駅まで400m！

●函館市新川町4-3　●交通／函バス「若松町会館前」停徒歩2分　●専有面積／60.16㎡(18.2坪)　●共益費／なし　●権利金／なし　●敷金／2ヵ月　●仲介料／賃料の1ヵ月　●駐車場／1台7,000円　●築年数／19年　●取引態様／管理仲介

高丘町 中古店舗付アパート 650万円

函館大学・高専・サンクスすぐそば！



●函館市高丘町2-17　●交通／函バス「戸倉が丘団地入口」停徒歩3分　●土地面積／190.75㎡(57.70坪)　●建物面積／144.72㎡(43.77坪)　●用途地域／第1種低層住居専用地域　●構造／木造2階建　●築年数／31年　●駐車場／5台可　●引渡／即時　●取引態様／売主

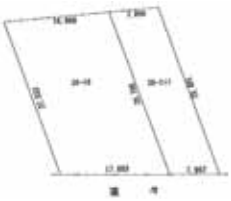
松風町 売店舗 1,300万円

収益物件(表面利回り13.3%、賃料15万円)現在賃貸中！

●函館市松風町10-5　●交通／市電「松風町」停徒歩3分　●土地面積／123.92㎡(37.49坪)　●地目／宅地　●用途地域／商業地域　●建ぺい率／80%　●容積率／600%　●引渡／相談　●取引態様／仲介

日吉町 売店舗 4,350万円

産業道路沿い！建物鉄骨造！



●函館市日吉町3-38-16　●交通／函バス「花園町」停徒歩2分　●土地面積／684.42㎡(207.04坪)　●地目／宅地　●用途地域／近隣商業地域　●建ぺい率／80%　●容積率／300%　●引渡／即時　●取引態様／仲介

石川町 売土地 5,500万円

函館新道沿い角地！ホーマック向かい！

●函館市石川町226-1　●交通／函バス「ホーマックスーパーデポ石川店前」停徒歩2分　●土地面積／3012㎡(911.13坪)　●地目／雑種地・原野　●用途地域／市街化調整区域　●建ぺい率／60%●容積率／200%　●引渡／相談　●取引態様／売主

本通2丁目 売土地 650万円

産業通り・白百合高校近く！

●函館市本通2-334-104　●交通／函バス「白百合学園前」停徒歩4分　●土地面積／131.11㎡(39.66坪)　●地目／宅地　●用途地域／第1種低層住居専用地域　●建ぺい率／50%　●容積率／100%　●取引形態／仲介

北斗市七重浜 売土地 7,000万円

国道227号線沿い！売主のため仲介手数料無料！

●北斗市七重浜2-37　●交通／函バス「七重浜」停徒歩2分　●土地面積／2310.12㎡(698.81坪)　●地目／宅地　●用途地域／近隣商業地域・第1種住居地域　●建ぺい率／近商部分80%・第1住居60%　●容積率／近商部分300%・第1住居200%　●取引態様／売主

※仲介料には消費税がかかります。

☎(0138)26-5533
〒040-0033
函館市千歳町27番8号

▼当社ホームページもご覧下さい▼
http://www.lead2103.com/

自分スタイルのお店

杉並町 貸店舗 15万円

理美容・飲食店向け。2階部分は休憩室に。

●函館市杉並町6-19 ●交通／市電「杉並町」停徒歩3分 ●専有面積／1F・103.92㎡(31.44坪) 2F・107.94㎡(32.65坪) ●共益費／なし ●権利金／1ヵ月 ●敷金／1ヵ月 ●仲介料／賃料の1ヵ月 ●駐車場／有り ●築年数／44年 ●取引態様／仲介

港町3丁目 貸店舗 35万円

北大水産学部向かい!

●函館市港町3-18-32 ●交通／函バス「北大前」停徒歩2分 ●専有面積／74.38㎡(22.5坪) ●共益費／なし ●権利金／1ヵ月 ●敷金／2ヵ月 ●仲介料／賃料の1ヵ月 ●駐車場／有り(無料) ●築年数／18年 ●取引態様／仲介

港町1丁目 貸店舗 59万円

市立函館病院向かい!

●函館市港町1-11-16 ●交通／函バス「市立函館病院前」停徒歩1分 ●専有面積／246.34㎡(74.52坪) ●共益費／込み ●権利金／なし ●敷金／6ヵ月 ●仲介料／賃料の1ヵ月 ●駐車場／5台無料 ●築年数／4年 ●取引態様／仲介

川原町 貸事務所 17万円

駐車4台可能!

●函館市川原町8-14 ●交通／函バス「工業高校裏」停徒歩2分 ●専有面積／92.57㎡(28坪) ●共益費／なし ●権利金／1ヵ月 ●敷金／1ヵ月 ●仲介料／賃料の1ヵ月 ●駐車場／4台無料 ●築年数／26年 ●取引態様／仲介

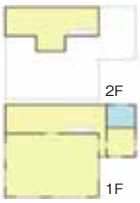
HBS昭和ビル 19.53万円

産業道路・函館新道近く!

●函館市昭和3-35-21 ●交通／函バス「昭和」停徒歩2分 ●専有面積／103.9㎡(31.43坪) ●共益費／なし●権利金／1ヵ月 ●敷金／1ヵ月 ●仲介料／賃料の1ヵ月 ●駐車場／5台無料 ●築年数／21年 ●物置使用料／5,250円 ●取引態様／仲介

港町 貸倉庫 12.5万円

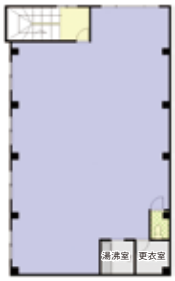
電動シャッター付き!



●函館市港町3-18-8 ●交通／函バス「北大前」停徒歩5分 ●専有面積／1F 254.01㎡(76.84坪) 2F 83.16㎡(25.16坪) ●共益費／なし ●敷金／1ヵ月 ●仲介料／賃料の1ヵ月 ●駐車場／有り ●築年数／18年 ●取引態様／仲介

ひさごビル2階 25万円

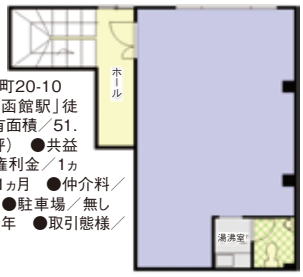
2階テナント・リフォーム済み!



●函館市若松町20-10 ●交通／JR「函館駅」徒歩1分 ●専有面積／149.23㎡(45.22坪) ●共益費／なし ●権利金／1ヵ月 ●敷金／1ヵ月 ●仲介料／賃料の1ヵ月 ●駐車場／無し ●築年数／20年 ●取引態様／仲介

ひさごビル4階 7万円

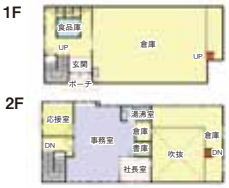
4階テナント・眺望良好!



●函館市若松町20-10 ●交通／JR「函館駅」徒歩1分 ●専有面積／51.13㎡(15.46坪) ●共益費／なし ●権利金／1ヵ月 ●敷金／1ヵ月 ●仲介料／賃料の1ヵ月 ●駐車場／無し ●築年数／20年 ●取引態様／仲介

西桔梗町 倉庫付売事務所 3,980万円

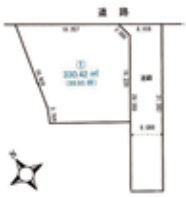
きれいな事務所です!



●函館市西桔梗町850-67 ●交通／函バス「七重浜駅通」停徒歩6分 ●土地面積／503.49㎡(152.30坪) ●建物面積／327.90㎡(99.18坪) ●用途地域／準工業地域 ●構造／鉄骨造2階建 ●築年数／10年 ●引渡／相談 ●取引態様／仲介

富岡町2丁目 売土地 1,700万円

本通中央線沿い!セブンイレブン隣り!



●函館市富岡町2-45 ●交通／函バス「富岡」停徒歩4分 ●土地面積／330.42㎡(99.95坪) ●地目／雑種地 ●用途地域／第2種中高層住居専用地域 ●建ぺい率／60% ●容積率／200% ●引渡／相談 ●取引態様／仲介

本通2丁目 売土地 1,300万円

商業地として最適!古家付、現状渡し

●函館市本通2-32-6 ●交通／函バス「本通新橋」停徒歩3分●土地面積／260㎡(78.65坪) ●地目／宅地 ●用途地域／第2種中高層住居専用地域 ●建ぺい率／60% ●容積率／200% ●引渡／相談 ●取引態様／仲介

桔梗2丁目 売土地 4,200万円

国道5号線沿い!東向き!

●函館市桔梗2-139 ●交通／函バス「南桔梗」停徒歩3分 ●土地面積／1396.73㎡(422.51坪) ●地目／宅地 ●用途地域／市街化調整区域 ●建ぺい率／60% ●容積率／200% ●引渡／即時 ●取引態様／仲介

(社)北海道宅地建物取引業協会会員 北海道知事 渡島(3)992号

株式会社 リード不動産

Rent Life レントライフ 函館店

充実の8往復

函館-札幌高速バス 高速はこだて号が さらに便利 に!

北海道中央バス　道南バス　北都交通

2011年 5/27(金)から 予約受付中

五稜郭駅前と 札幌駅前ターミナル からご乗車出来ます!

昼行便のみ

ご注意 札幌発最終便(夜行便)は札幌駅前からご乗車できません。中央バス札幌ターミナルからご乗車ください。

のりば・おりば ご案内

- 函館 ▶ 札幌
- 札幌 ▶ 函館

札幌駅前ターミナル のりば/おりば

のりば/おりばには地下1階または2階からもお越しいただけます。

五稜郭駅前 のりば/おりば

五稜郭駅前からご乗車のお客様は、函館駅前ターミナル窓口またはコンビニでの事前購入をお願いします。

■札幌市内

今まで降車のみだった上記のバス停からご乗車できるように変わります

※増便車(2号車以降)は、座席形状が異なる車両で運行する場合があります。

高速はこだて号は 1人がけ3列シートで快適!

その他車内装備充実♪

- TV テレビ・ラジオ・映画 移動時間も楽しい 一部放映しない車両もあります。
- ひざ掛け毛布 ゆっくりあったか
- フットレストスリッパ 靴を脱いで過ごせる
- トイレ 長距離移動も安心

5月27日(金)から運行時刻が変わります

ご注意 札幌発の最終便(夜行便)は札幌駅前ターミナルからご乗車できません。中央バス札幌ターミナルからご乗車願います。

5月27日からの時刻表

〈札幌南I.C〜八雲I.C間 道央自動車道経由〉
※直行便・夜行便は落部I.C経由となります。

休憩箇所(昼行便のみ) 有珠山SA

※交通状況により到着が遅れる場合があります。ご了承願います。

予約制 函館・七飯・森・八雲▶札幌

乗車	湯の川温泉東	7:00	8:30	10:00	11:30	13:00	15:15	17:30	23:25
乗車	湯の川温泉	7:02	8:32	10:02	11:32	13:02	15:17	17:32	23:27
乗車	湯の川温泉北	7:05	8:35	10:05	11:35	13:05	15:20	17:35	23:30
乗車	函館駅前ターミナル⑬	7:30	9:00	10:30	12:00	13:30	15:45	18:00	23:55
乗車	五稜郭駅前 NEW	7:36	9:06	10:36	12:06	13:36	15:51	18:06	24:01
乗車	昭和4丁目	7:40	9:10	10:40	12:10	13:40	15:55	18:10	24:05
乗車	桔梗	7:45	9:15	10:45	12:15	13:45	16:00	18:15	24:10
乗車	七飯町	7:59	9:29	10:59	12:29	13:59	16:14	18:29	24:20
乗車	森町	8:32	10:02	直行便	直行便	14:32	16:47	19:02	↓
乗車	八雲	9:07	10:37			15:07	17:22	19:37	↓
降車	地下鉄大谷地駅	12:17	13:47	15:12	16:42	18:17	20:32	22:47	4:55
降車	札幌駅前ターミナル	12:50	14:20	15:45	17:15	18:50	21:05	23:20	5:25

※途中、札幌市内の南郷18丁目駅、時計台前、北2条西3丁目でも降車できます。

予約制 札幌▶八雲・森・七飯・函館

乗車	札幌駅前ターミナル⑧ NEW	7:50	9:50	11:45	13:10	14:50	16:50	18:10	ご注意
乗車	中央バス札幌ターミナル	8:00	10:00	11:55	13:20	15:00	17:00	18:20	23:55
乗車	地下鉄大谷地駅	8:28	10:28	12:23	13:48	15:28	17:28	18:48	↓
降車	八雲	11:38	13:38	直行便	16:58	18:38	直行便	21:58	↓
降車	森町	12:13	14:13		17:33	19:13		22:33	↓
降車	七飯町	12:46	14:46	16:36	18:06	19:46	21:41	23:06	4:40
降車	桔梗	13:00	15:00	16:50	18:20	20:00	21:55	23:20	4:50
降車	昭和4丁目	13:05	15:05	16:55	18:25	20:05	22:00	23:25	4:55
降車	五稜郭駅前	13:07	15:07	16:57	18:27	20:07	22:02	23:27	4:57
降車	函館駅前ターミナル	13:15	15:15	17:05	18:35	20:15	22:10	23:35	5:05
降車	湯の川温泉北	13:29	15:29	17:19	18:49	20:29	22:24	23:49	5:19
降車	湯の川温泉	13:32	15:32	17:22	18:52	20:32	22:27	23:52	5:22
降車	湯の川温泉東	13:35	15:35	17:25	18:55	20:35	22:30	23:55	5:25

※途中、函館市内のガス会社前 でも降車できます。

函館-札幌 運賃

片道	4,680円(一般) 4,170円(学生)
往復	8,340円(一般) (通常より1,020円オトク) 7,520円(学生) (通常より820円オトク)

回数券(4枚綴り)

15,460円

とってもお得!1枚あたり3,865円
(通常より3,260円オトク)

※回数券をご利用の際は、窓口で乗車券とおとりかえ願います。
※学生割引は学生証を乗車券購入時と乗車時にご提示願います。

函館駅前に受付窓口があるから、初めてでも安心!

高速はこだて号のお問い合わせ、ご予約は

函館 北都交通函館駅前ターミナル(7:00〜23:00) ☎0138-22-3265

札幌 中央バス予約センター(7:30〜18:00) ☎011-231-0600

詳しくはHPへ→ 高速はこだて号 検索

北海道中央バス・道南バス・北都交通 共同運行

今すぐ予約できます!

RAKU TOKU BUS13

2011
JUN
6
No.26

CONTENTS

009 あの店のこの一品
011 匠のお仕事
013 旬菜だより
015 才色淑女
016 NEW OPEN

019 特集
美味しい料理で心もほっこり
カフェめし。

029 街角麺探訪
038 HAKO-RAKU de LUNCH
041 料理人が通う店
043 自宅で作る料理店の一品
044 手みやげ、ティータイムに プリンセレクション
046 Bread Factory
066 カフェ日和
068 TOPICS

071 北海道魅力再発見の旅
登別温泉

082 道南秘湯めぐり
084 HAKODATE SANPO
087 STYLIST VOICE
093 美活生活
098 ENTERTAINMENT
101 SHOPPING GUIDE
103 PRESENT
105 九星気学占い・クーポン

表紙の写真

OLD NEW CAFE
（オールドニューカフェ）

本町電車通り沿い、函館では珍しいオープンテラスを設け、どこか都会的な雰囲気を醸し出しているカフェ。若者客の多い人気店と思いきや、取材時はサラリーマンや年配の男性が次々と訪れ、正直驚いた。普段は、カフェと言えば甘めのカフェラテか抹茶ラテしか頼まず、「カフェめし」には縁がなかったが、取材を終えてあらためて感じる料理のクオリティの高さ。“オヤジ”も満足する味がそこにある。

新緑を渡る風は心地よく過ぎ
若葉の香りはやさしく鼻をくすぐる
わきいずる生命の喜びは希望の力・・・

修理、デザイン、加工の他
真珠糸替えなども承っています。

マリアーノ アキート作　シェルカメオ

ジュエリーデザインオフィス
チャートハウス
函館市末広町13-9 金森洋物館
0138-27-3663
E-mail:chart@msc.ncv.ne.jp

FLASH BACK 7TH ANNIVERSARY SALE

FLASH BACKは2011年5月29日をもちまして7周年を迎えることとなりました。
これもひとえにお客様方のご支援、ご愛顧の賜物と心より感謝しております。
日頃の感謝の気持ちを込めたSPECIAL SALEを5月27日～5月29日迄開催致しますので是非お越し下さい。

サングラス(TMT)
~~¥16,800~~
¥8,400

ネルシャツ
(SOUTH ROAD)
~~¥18,900~~
¥9,450

ジップパーカー
(USED)
~~¥5,040~~
¥2,520

Tシャツ
(LOVE NAIL TREE)
~~¥6,825~~
¥3,412

デニムパンツ
(USED Levi's 646)
~~¥17,640~~
¥12,348

デッキシューズ
(Slow Wear)
~~¥10,290~~
¥6,174

5/27・28・29
FRI SAT SUN
11:00～21:00
是非、FLASH BACKへ

最大80%OFF

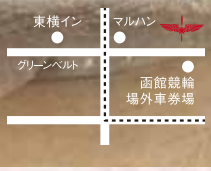
あなたのタンスに眠る大切なジーンズを蘇らせるなら今がチャンス！！

7周年特別企画につき、ハイレベルリペアを通常5,000円～のところ
1本一律1,000円で受け付けます。どんなに破れてしまって穿けないジーンズでも
職人の手によってお気に入りの1本が蘇ります。もちろん当店で購入していないものでもOK!

※お一人様1本までとさせて頂きます。
※工場の都合上、混み合う場合もございますので、多少お時間をいただくことがあります。あらかじめご了承ください。

SHOP INFO
函館市松風町9-15
[電]0138-22-9900 [営]12:00～21:00[休]年中無休
http://flash-back.biz/

FLASH BACK
MOBIL STORE



FLASH GIRL SPECIAL SALE

5/27 FRI ▶ 29 SUN
OPEN CLOSE
10:00～21:00

最大80%OFF

全商品除外品
一切ナシの
BIGSALE!!
3,000円ワゴンSALE&2点で
10,500円ワゴンSALE開催!!
毎回即日完売の福袋を
数量限定にて販売！！

JOY RICH
スウェットワンピ
~~¥9,240~~
¥4,620

WILD FOX T-シャツ
~~¥8,925~~
¥3,150

Lee×SNIDEL
コラボデニム
~~¥18,900~~
¥9,450

MYSTIQUE サンダル
~~¥17,850~~
¥8,925

and more...

この度、系列店FLASH BACKが
開業7周年を迎えました。
無事7周年を迎えることができたのも、
皆様のご愛顧があったからだと
思っております。
日頃の感謝の気持ちを込めまして、
7周年SPECIAL SALEを開催致します。
皆様のご来店を心より
お待ち致しております。

SHOP INFO
函館市港町1丁目2-1 ポールスターショッピングセンターB棟
[電]0138-45-9911 [営]10:00～21:00
[休]年中無休 http://www.flash-girl.biz/

FLASH GIRL
MOBILE SITE

FLASH GIRL
WEB SITE

あの店のこの一品

肉汁滴る「リブ　ステーキ」（特リブロース300g3, 150円）。やわらかく、赤身の旨みと脂身の甘みが絶妙。ほか、モモ肉1, 200円～、サーロイン2, 850円～など。パンまたはライス・牛乳またはスープ・サラダのセットは各プラス500円。

ステーキファンの心を掴む、シンプルで豪快な一品

ランバーハウスの「リブ ステーキ」

新緑が色づきはじめ、一年で最も美しい季節を迎える大沼公園。そんな自然豊かな大沼の湖畔沿いに、木々の風景に溶け込むように立つログハウス造りの店「ランバーハウス」。谷口進康オーナーが平成元年に開店した大沼牛ステーキと手打ちピザの店だ。

看板メニューのステーキは大沼・小澤牧場から「はこだて大沼牛」を直接買い取り。仕入れ後、肉質をやわらかくするため冷蔵庫で3週間以上熟成させる。「はこだて大沼牛」とはホルスタインの育成牛で、和牛などに比べるとサシが少なく淡白な味わいの赤身肉。飼料と健康管理にこだわり、恵まれた環境の中で飼育されるヘルシーで高品質な牛肉として本州を中心に出荷されている。

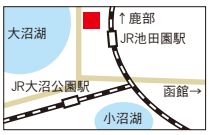
紹介する「リブ　ステーキ」は赤身の上質さが際立つ一品。旨みを閉じ込めるように絶妙な火加減で焼き、ブランデーで甘みを残す。焼き方はベリーレアで、皿に添えられる熱したペレットで、自分好みに仕上げることができる。熱々の肉を一切れ口に含むと、すぐに溢れ出す肉汁は、驚くほどさっぱりとした口当たり。岩塩とコショウ、しょう油ベースのタレというシンプルな味付けが素材の持つ美味しさを引き出している。

会話がなくなるほど、夢中で頬張る客が多いというのも納得。ステーキの醍醐味を存分に堪能してほしい。

上／リブロースの中心にある部位リブ芯を使用。リブロースとはロースの中でも赤身とサシのバランスが良く、最も厚みのある部分。下／手作りの店は木のぬくもりたっぷり。夏は自然を感じながらテラスでの食事も楽しめる。

ランバーハウス

七飯町軍川19-32 ☎0138-67-3873
11:00～19:30
月曜定休（祝日の場合は営業し、翌日休み）
P有り



文：佐藤 史子　写真：工藤 貴志

住友不動産の新築そっくりさん

おかげさまで65,000棟達成！ 新築そっくりさん 建て替えの新システム

建て替え・リフォームをお考えの方、必見のイベント!!

住友不動産の新築そっくりさん体験博2011 in 函館流通ホール

お気軽にご来場ください！

5/20金 15:00〜19:00　21土 10:00〜19:00　22日 10:00〜17:00

※写真はイメージです。

被災地域の皆様に謹んでお見舞い申し上げます。

住友不動産株式会社 住宅再生事業本部

この度の東北地方太平洋沖地震にて被災された皆様に謹んでお見舞い申し上げます。
被災地の皆様におかれましては、いまだ厳しい状況が続いておりますが、
一日も早く復興されますことを、心からお祈り申し上げます。
当社も復興に向けてできる限り支援させていただきます。

※写真の建物には一部オプション工事が含まれております。

＼最新の資料3点セット／ 新築そっくりさんの全てがわかる！

詳しい資料をプレゼント！

フリーダイヤルまたはFAXでお申し込みください。

1 住まいの悩みをまるごと解決した［北海道］30の成功実例集 ＋ 2 商品や仕様がよくわかる！総合カタログ ＋ 3 映像で体験！工事内容DVD

建設業許可:国土交通大臣(特-22)第4638号　1級建築士事務所登録:東京都知事登録 第56323号

住友不動産

新築そっくりさん 南北海道事業所

〒041-0801 函館市桔梗町405-6

フリーダイヤル 0120-051-600

電話受付時間：9:00〜18:00
（土・日・祝も受け付けております。）

FAX 24時間受付 0138-47-8755

お名前・ご住所・電話番号をご記入の上、上記番号へ送信ください。

ホームページでも詳しい情報をお届けしています。
http://www.sokkuri3.com/hokkaido
新築そっくりさん北海道　検索

携帯版ホームページもご覧ください
http://m.sokkuri3.com

個人情報のお取り扱いについて弊社は、お客様の個人情報（氏名、住所、電話番号等）を、以下の目的に利用いたします。(1)次の事業に関する情報・サービス提供のための郵便物、電話、電子メールもしくは訪問等による営業活動、マーケティング活動のため。①不動産の売買、仲介、賃貸、管理②建築工事請負、不動産特定共同事業、ホテル事業、家事サービス業等）(2)顧客動向分析もしくは商品開発等の調査分析のため。(3)書面、電子メール等による弊社グループ会社への提供。ただし、ご本人からのお申し出がありましたら提供は停止いたします。

住友不動産の賃貸マンション
44階建842邸、超高層賃貸
セントラルパークタワー ラ・トゥール新宿　堂々竣工
0120-339-910　すみふ 西新宿　検索

キリトリ（FAXの場合は切り取らずに送信してください）

郵便はがき

料金受取人払郵便
函館北支店 認承 64
差出有効期限 平成24年12月19日まで
（切手不要）

函館市桔梗町405-6

住友不動産株式会社 新築そっくりさん 南北海道事業所 行

お手数ですが希望する項目に✓印を、ご記入ください。

いますぐお送りください！《すべて無料です》

- □ 資料3点セットを希望する
- □ 住まいの悩みを相談したい
- □ 無料住宅診断をしてほしい
- □ 施工中現場・完成現場を見学したい
- □ 改修の見積りをしてほしい

ご住所	〒		
フリガナ		お電話	（　　）
ご氏名	（　　歳）		

資料ご希望の際はお届け時間をご指定いただけます。　午前中・12時▸15時・15時▸18時・18時以降

2011.5 函楽

匠のお仕事

手間と時間をかけ普通のことを普通にやる

丸井榮餅

店主 佐藤（さとう） 秀昭（ひであき）さん（58歳）

プロフィール

1953年、函館市生まれ。中部高校卒業後、日本菓子専門学校に進学し、製菓を学ぶ。札幌の菓子店での修業の後帰函、以来和菓子一筋に生きる。現在は母、妻とともに店を切り盛り。北海道菓子工業組合の理事も務める。

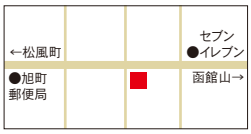
明治33年創業、函館市内でも指折りの老舗餅店。戦後から使用している店の重厚な看板からも、長い歴史と歩みが感じられる。

現在は4代目店主、佐藤秀昭さんが日々伝統の味を守り続けている。菓子の世界に入ったのは約40年前。高校卒業と同時に東京の菓子専門学校に進学、その後札幌の菓子店に勤務していたが、祖父が急病で倒れたのをきっかけに帰函。先代は「ダメ」としか言わない昔ながらの職人気質だったという。すぐに教えてくれないからこそ、試行錯誤してより良いものを作る姿勢が養われ「逆に良かった」と秀昭さん。穏やかな笑顔の奥には、菓子作りへの真摯さと一家の長としての大きさがうかがえる。

菓子作りは早朝5時から。よもぎを自ら採る、年2回は餅米の生産地に足を運ぶなど、材料は「良い」と確信できるものだけを使用。添加物はほとんど使わず、豆を炊いてあんを作り、石臼で餅米を挽き道明寺粉を作る。また、極力機械には頼らず、研いだ米の水を切る作業ひとつとっても「竹ざるを使うのと、他の材質のざるでは仕上がりの味がまったく違う」と気を遣う。丁寧に丁寧に作られた餅は、軽やかな甘さと食感が絶妙。秀昭さんと共に勉強する職人仲間もいるそうで、その美味しさに妥協しない姿勢は〝菓子道〟の探求者のよう。

「美味しいというひとことが励み」だと語る秀昭さん。市内はもとより、道外の客にも愛され続けて111年。肩肘を張らず、普通のことを普通にやる。自然体だからこそ、暖簾を守り続けることができるのだろう。

丸井榮餅
函館市栄町5-13
☎0138-22-5482
7:00〜19:00
（日曜は18:00まで）
水曜定休

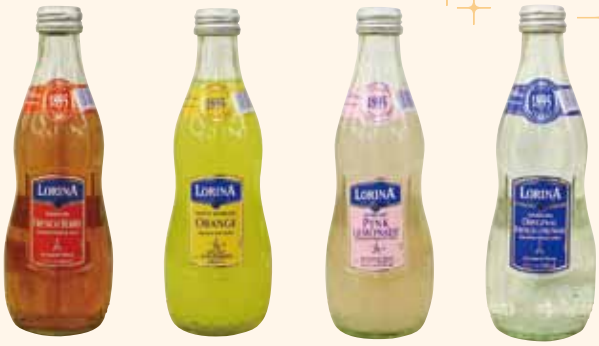


文：地本 梨乃　写真：工藤 貴志

かわいい雑貨、続々入荷中!!

LORINA（炭酸飲料）　各299円

お酒で割ったり、お子様のおやつにもオススメ。



フレンチベリー　オレンジソーダー　ピンクレモネード　フレンチレモネード

泡立つビアーグラス

420円　420円　735円

クールタンブラー

暑い日のお出かけに最適です。

各997円　各1,050円

スヌーピーシリーズ

お弁当箱
1,785円

マグ
1,680円

ランチクロス
577円

箸＆ケース
714円

タンブラー 黄（左）
1,260円
タンブラー ピンク
1,050円
タンブラー 黄（右）
1,050円

エピ

行楽弁当も楽しくなります。

カトラリーin
タイトランチ
2段
1,995円

スタックランチカップ
セット
1,260円

トリオセット
1,260円

マグボトル
200ml
各1,680円

マグボトル
300ml
各1,890円

ふんわりcool お昼寝まくら

暑くて寝苦しい時に抱きしめると、
ひんやり感が伝わります。

ブタ　クマ
各1,890円

ふんわりcool 抱きまくら

ブタ　クマ
各2,415円

ORANGE HOUSE オレンジハウス函館 テーオー店

HEART TO HEART テーオー
函館本店 函館市梁川町10-25
TEL 0138-32-0001(代) 営業時間 10:00～19:00
PC http://www.to-dept.com 携帯 http://www.to-dept.com/i

1階フロア
4階フロア
（文教堂・ダイソー）は
夜9時
まで営業

旬菜だより

土作りからこだわった
朝採りの新鮮な春芽アスパラ

木村農園の「ポン太のアスパラ」

料理人御用達の知る人ぞ知るアスパラガス「ポン太のアスパラ」。えぐみがなく甘みがあり、シャキッとした歯触りとみずみずしさが魅力。森町赤井川の木村農園の木村祐司さんがハウス栽培で生産するアスパラで、「ポン太」は木村さんの愛称にちなんだ商品名。土作りから徹底し、ペンケル牧場（八雲町）の有機物を多く含んだ完熟おが屑堆肥「ペンケル1号」を使用するなど肥料を厳選。除草剤は使わず、できるだけ水分を与えないことで虫の発生を抑え、農薬の使用を極力控える。

収穫は春と夏の2回。特に春芽アスパラは前年の土の栄養分を蓄えて生育するため、糖度が7～9度と高く、太さは10円玉大にもなる。その味には定評があり、函館はもとより東京のレストランなどでも使用されている。

春芽アスパラは5月中旬に最盛期を迎え、収穫はすべて手作業で行う。出荷に適したサイズ（27～30㎝）になると速やかに収穫して消費者の元へ。「朝、収穫したらその日のうちに届けたい」と函館の取引先には自ら配達に出向く。また鮮度を保つために梱包にもひと工夫。野菜から発生するエチレンガスを外へ排出させる通気性の良い特注段ボールを採用した。「美味しさ」「鮮度」「安心・安全」がこだわり。作り手の思いが随所から伝わってくる。一番旨い食べ方はシンプルにゆでるだけ。自然の恵み、季節の香りを感じながら味わいたい。

木村農園

森町赤井川
問い合わせ 090-8904-2010
注文方法／ホームページ
http://www.pontaaspara.com の
注文フォームから
価格／2L・Lサイズ計1kg（19～23本）で
送料込4, 650円
※クール便で発送、全国統一価格

文・宮木 佳奈美　写真・工藤 貴志

スピードは控えめに。エコドライブで環境にやさしく。

広くて、使える、コンパクト1BOX

新型 デリカD:2（ディー ツー）

5ナンバー 1.2ℓ 5人乗り

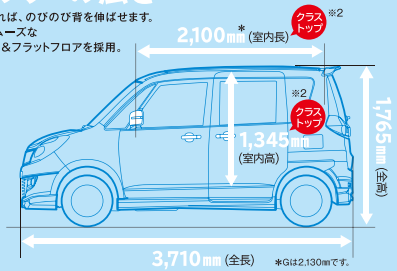
誕生 Debut!

三菱自動車「愛着店」で働く3人が組んだPRユニット。
愛着トリオ CM密着ムービー WEBで公開中!!

Big

クラストップ※2の広さ

●フラットシートにすれば、のびのび背を伸ばせます。
●室内の移動もスムーズな
Hウォークスルー＆フラットフロアを採用。



クラストップ※2の高さ

●26インチ＋20インチ自転車を2台載せても、この余裕。

Photo:S ボディカラー：メロウブロンズパールメタリック

ビッグな室内空間

Photo:S
ボディカラー：パールホワイト
（有料色：2.1万円）

Eco

75%減税

全グレード エコカー減税対象です

1.2ℓエンジンで
クラストップ※2の
低燃費です。

10・15モード燃料消費率※1
（国土交通省審査値）

22.5km/ℓ（G 2WD車）
21.0km/ℓ（X・S 2WD車）

© 愛着トリオ/H・HP

Useful

両側スライドドアなので
乗り降りラクラク

両側スライドドア*採用
*Sは両側、XとGは後席左側に電動スライドドアを採用

※デリカD:2は「最長10年10万km特別保証延長」対象外となります。

◎JC08モード燃料消費率（国土交通省審査値）
20.0km/ℓ（2WD全車）、
18.0km/ℓ（S:4WD車）、18.8km/ℓ（X:4WD車）

※1：燃料消費率は定められた試験条件での値です。お客様の使用環境（気象、渋滞等）や運転方法（急発進、エアコン使用等）に応じて燃料消費率は異なります。　なお、JC08モード走行は10・15モード走行に比べ、より実際の走行に近くなるよう新たに設けられた試験方法で、一般的に燃料消費率はやや低い値になります。

※2：クラス＝コンパクトハイトワゴン（総排気量1.5ℓ以下・全高1,550mm以上の2列座席5ドアワゴン）。2011年2月現在、自社調べ。

※3：エコカー減税の詳細についてはスタッフにお問い合わせ下さい。

デリカD:2［1.2ℓ DOHC 16V・CVT］

75%減税　★★★★低排出ガス車　燃費基準+25%達成

10年クレジット対象　かる乗り対象

	S（2WD）：写真掲載車	G（2WD）	X（2WD）
車両本体価格［消費税込み］	165.6万円	139.3万円	154.2万円
	※4WD車は、12.3万円高 ※有料色代を除く	※有料色代を除く	※4WD車は、12.3万円高 ※有料色代を除く
エコカー減税※3	8.7万円優遇	6.73万円優遇	8.33万円優遇

三菱ならクレジットが「最長10年お支払い回数120回」

デリカD:2［X（2WD）］の場合のお支払い例※4　月々8,700円で　実質年率5.8%

車両本体価格	1,542,000円	ボーナス支払金額（×20回）*	49,000円
頭金	142,000円	分割手数料	447,794円
所要資金	1,400,000円	分割払金額合計	1,847,794円
初回支払金額（支払月'11年5月）	6,494円	支払総額	1,989,794円
2回目以降分割支払金額（×99回）	8,700円		

*ボーナス支払い月（8月・1月）／初回ボーナス支払い月（'11年8月）

※4：詳しくは、スタッフにお問い合わせ下さい。

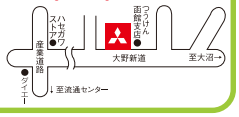
函館中央三菱自動車販売（株）

お客様相談窓口　0120-173204
http://hakocho-mitsubishi.jp

みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス6%
函館中央三菱自動車販売（株）はチームマイナス6%に参加しています

道南最大級のショールーム!!
三菱車全車種を展示中!!

大野新道店
北斗市清水川142-20
☎(0138)77-1111



函館中央店
ボディショップ函館（板金・塗装）
クリーンカー石川・15（中古車）
函館市石川町15-1
☎(0138)46-3111

八雲店
二海郡八雲町東雲町106-1
☎(0137)62-3111

江差店
桧山郡江差町字伏木戸町571
☎(0139)53-6111

愛車広場カーリンク 函館美原店（車買取店）
函館市石川町15-1
☎0120-01-9608

Drive@earth

MITSUBISHI MOTORS

才色淑女

saisyoku syukujyo

仕事に情熱を傾け、生き生きと働く。
そんな職業人として輝く女性を紹介します。

ガーデン&エクステリア
Grace of Green
（グレイスオブグリーン）

［マネージャー］高橋（たかはし） 恭子（きょうこ）さん

緑は調和・自然の色
人も景色も自然体でいられる
エクステリアを手掛けたい

「緑の近くで暮らし、癒やしを身近に感じてもらいたい」。門や塀から庭まで住宅の外構デザインを手掛ける専門店「Grace of Green」のマネージャー・高橋恭子さんが提案するのは、緑を取り入れたエクステリア。「四季の移ろいを感じられるように」と〝シンボルツリー〟を植栽し、住む人に安らぎを与えてくれる空間を提供する。

リード不動産のエクステリア部門として平成19年に開業。それまで不動産登記申請などの業務を担当していた高橋さんがエクステリア事業を任されることに。仙台市のエクステリアデザイン会社でノウハウを学び、エクステリアプランナー2級を取得。「元々デザインをすることが好き。何もないところから形が出来上がっていくのが感動的なんです」。

依頼を受けるとまず現地を見に行き、イメージを膨らませる。そしてデザインを提案し、依頼主と何度も打ち合わせを重ねて造り上げていく。「庭ももう一つの生活空間。太陽を浴びて緑に触れてほしい」との思いから芝生やハーブを取り入れたナチュラルな庭造りを主流とする。依頼主から「よく庭に出るようになった」と言われるのが何よりうれしく、やりがいを感じる瞬間だ。

現在はカラーセラピーの勉強中。花の色などを選ぶ時などに専門的な知識を持ってカラーコーディネートし、〝癒やしの庭造り〟を極めたいから。「ひとりでも多くの人に花や緑に興味を持ってもらえるように情報発信していきたい」。優しい笑顔の内に秘めた情熱が伝わってくる。

ガーデン&エクステリア グレイスオブグリーン
函館市千歳町27-8 ☎0138-26-5576

プロフィール

函館市出身。東京の専門学校を卒業後、平成10年に家業の不動産会社「リード不動産」に入社。宅地建物取引主任者の資格を持ち、登記申請などの業務を担当。同社エクステリア事業部門の立ち上げに向け、エクステリアプランナー2級を取得し、平成19年に「ガーデン&エクステリアGrace of Green」を開業。プランナーとして活躍するほか、人と環境に優しい生活雑貨の販売なども手掛ける。

文：宮木 佳奈美　写真：国仙 知佳子

NEW OPEN

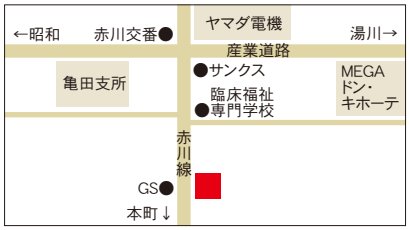
ラーメン　函館市富岡町

函館麺工房
嵐
（あらし）

あっさり派もこってり派も新世代のラーメン店

ラーメンはあっさり系の鶏ガラスープとこってり系のとんこつスープ。中でも一押しは魚だしとんこつの「嵐らーめん」（みそ、しょう油各850円）で、魚介特有のえぐみがなくこってりとしていながら最後まで飲み干せるスープが人気。モダンで清潔な店内にはカウンター席とテーブル席があり、家族連れはもちろん一人でも気軽に入れる雰囲気。

函館市富岡町3-10-3 ☎0138-41-9288
11:00〜22:00（21:30L.O）
火曜定休
P有り（10台）



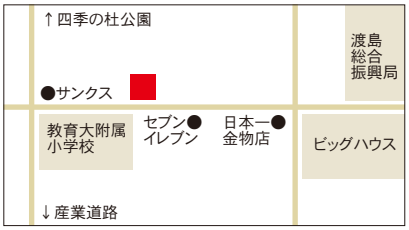
居酒屋　函館市美原

居酒屋
山あり谷あり

熟練の技で焼く串焼き手ごろな価格で提供

時間を気にせずゆっくりと飲み食いできる居酒屋がオープン。自慢の串焼きは常時15種類を1本120円〜提供。中でも「室蘭焼き鳥」（1日10人前限定）は、人気ご当地グルメを函館にいながら味わうことができるおすすめメニュー。揚げ物や刺し身などの一品料理も充実している。飲み放題付き宴会コースは2時間3,500円〜、13人位まで対応する。

函館市美原5-18-22
☎0138-87-0899
17:00〜24:00（23:30L.O）
不定休　P有り



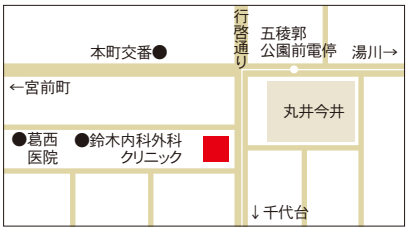
居酒屋　函館市本町

地元家
（じもとや）

朝市直送海の幸を低価格でくつろぎの隠れ家的居酒屋

プロが厳選した新鮮な魚介類を低価格で提供。一押しは朝市直送のカニとウニ。定番料理はもちろん、カニをつみれとパンで巻いた「地元家ロール」（680円）などの創作料理も充実。お得な「晩酌セット」（980円）は、カウンターでゆっくり飲みたい時におすすめ。宴会スペースやカップル席もあるので、宴会やデート、家族での外食など様々なシーンで利用したい。

函館市本町5-16 ☎0138-55-1777
17:30〜翌1:00
（24:00L.O、ドリンクは24:30迄注文可）
不定休



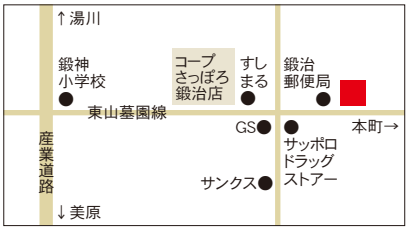
美容室　函館市鍛治

hair space
hau`oli
（美容室　ハウオリ）

こだわりのケアメニューで身も心もリラックス

ハワイやバリ島をイメージした店内は明るく、アットホームな雰囲気。ハワイの言葉で「喜ばせる、幸せにさせる」を意味する店名通り、同店ではヘアエステ、トリートメントなどケアメニューが充実し、自慢のシャンプー台で癒しの時間を過ごすことができる。カット（シャンプー・ブロー込み）は3,600円、パーマは5,250円～。

函館市鍛治1-20-2 ☎0138-53-1108
9:30～18:00
月曜、第1・3日曜、祝日定休
P有り



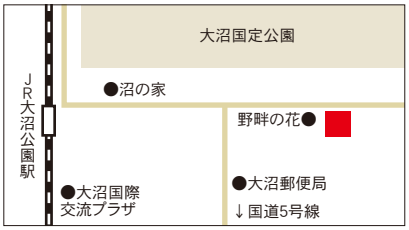
観光施設　七飯町大沼

(有)大沼交通事業部
体験工房&レストラン
ポロト館

グルメからアウトドアまで大沼の魅力を再発見

団体客、個人客を問わず、インドア、アウトドアの様々な体験メニューを揃え、新たな大沼の楽しみを提案する観光施設。レストランでは旬の野菜や牛肉を使ったバーベキュー、ジンギスカンなどを提供。体験メニューはカヌーやボート、ジャガイモ掘りやバター作り、木工クラフトなど満載。土・日曜限定で子どもの遊具「ふわふわ」（1回300円）もあり。

七飯町大沼185-5
☎0138-67-2536
8:00～17:00
無休　P有り



そば　函館市堀川町

そば匠
喜の家
（きのや）

厳選素材を使用したそば通も納得の味

ルチン3倍の信州産をメインに3種類のそば粉をブレンドした手打ちの二八そばを提供。醸造歴400年の塩と大豆だけで製造したしょう油をベースに、3種類のしょう油を合わせたつゆは深みのある味わい。おすすめは大ぶりのエビ天が付いた「天ぷら」「えび天せいろ」（各1,100円）で、ゆず塩、梅塩、抹茶塩で天ぷらを堪能できる。

函館市堀川町17-12
☎0138-51-8181
11:30～15:00（売り切れ次第終了）
水曜・第3木曜定休　P有り

総合リサイクルショップ　http://www.office-active.jp/

中古オフィス家具中古厨房機器

会社関係や飲食店の方必見のお店☆

買取見積旧函館市内無料!!

旧函館市内配送無料
（一部有料地域もあり）

札幌に2店舗 [新道店] [平岡店]

リサイクルショップ オフィス アクティブ
函館市大川町15番20号
定休日／毎週月曜日
営業時間／9:00～19:00

TEL0138-42-9090
FAX0138-40-6363

今年 新登場のリゾート列車で、大沼の初夏を満喫してみませんか??

新登場!

リゾート大沼号

運転区間 函館 ↔ 森

運転日
2011年6月26日(日)までの土・日曜日

運転時刻
函館 発 9:07→大沼公園着 9:37
大沼公園発 11:44→森 着12:23
森 発 12:50→函館 着14:17

おねだん（こども半額）
函館～大沼公園 530円
大沼公園～森 440円
森～函館 900円
全車自由席

大沼・駒ヶ岳フリーパス（2日間乗り放題）
温泉の割引などの特典付!

フリーエリア内は普通列車やリゾート大沼号に乗り降り自由！
大沼エリアの観光にぴったりのおトクなきっぷです。

■ご利用期間／2011年8月15日(月)まで ■発売期間／2011年8月14日(日)まで
普通列車やリゾート大沼号に順路に関係なく自由に乗り降りできます。
※SL函館大沼号、特急・急行列車をご利用の場合は、別途料金が必要です。
※SL函館大沼号は7月・8月に運転を予定しております。

タイプ1 フリーエリア（大沼～森） 900円 ※こども半額 森 大沼
タイプ2 フリーエリア（函館～森） 1,900円 ※こども半額 森 大沼 函館

車窓とガイドで旅する列車
リゾート大沼号 遊ingパック
■出発日 2011年6月26日(日)までの土・日曜日 ※5/21・22・28・29、6/4・5・11・12・18・19・25・26
往復JR ・自由席（一部列車限定） ※リゾート大沼号については片道または往復の利用
＋ランチや入浴など

たとえば 大沼公園散策とランチコースなら
ご旅行行程
函館 9:07 列車限定 リゾート大沼号 9:37 大沼公園 お客様各自 フリータイム（昼食）
自由席
お客様各自 大沼公園 ※1 13:50 リゾート大沼号自由席（※1）または特急自由席 函館 ※1 14:17
●特急自由席ご利用の場合は大人お1人様500円（こども半額）追加となります。

クロフォード・イン大沼
特製ランチ
メインプレート（ローストポーク&魚フライ様付け合せ）ミニサラダ／スープ／パン／コーヒー
おねだん
大人 2,300円
こども 1,900円
★追加代金600円（大人・こども同様）でミニオードブル（シーフードのサラダ仕立て）付きにすることができます。

●利用日の3日前までにお申し込み下さい。（10名様以上の場合は7日前まで）●最少催行人員1名様（こども単独での参加はできません。）
●添乗員は同行いたしません。※復路の列車はお申し込み時にどちらかをお選びください。また、旅行開始後の変更はできません。

旅行企画・実施 （社）日本旅行業協会正会員・観光庁長官登録旅行業第1043号
JR北海道函館支社 函館市若松町12-5
●詳しい旅行条件を説明した書面をお渡ししますので事前にご確認の上お申込みください。
●JR各駅・ツインクルプラザの他、お近くの主な旅行会社でもお申込みできます。（お取扱いできない旅行会社もございます。）
●詳しくはお問い合わせください。※写真、イラスト等は全てイメージです。

お申し込み・お問い合わせ
JR函館駅（指定席予約）0138-27-4410（9:00～17:00まで）
JR北海道 旅行センター 函館支店 0138-23-4436（年中無休、10:00～19:00まで）
など、最寄りのJR各駅・旅行センターまで

列車限定 JRでぷらり旅

日帰り 札幌ランチパック

出発日／2011年5月31日(火)まで毎日
●出発前日までお申し込みください。

札幌 10:18着 午前中到着! ※スーパー北斗1号ご利用の場合
札幌滞在充実の 約9時間! ※行きスーパー北斗1号、帰りスーパー北斗22号ご利用の場合
さらに滞在したいなら! 札幌22:00発 急行はまなす号もご利用いただけます。木古内・五稜郭・森・八雲発着の場合、はまなす号はご利用いただけません。

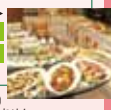
往復JR＋選りすぐりのホテルバイキング セットでこのお値段!

函館・五稜郭・森駅発着 旅行代金（大人お1人様）12,100円（こどもお1人様：6,100円）
函館発着と小代会間題（こども半額）木古内駅：+1,000円
八雲駅発着 旅行代金（大人お1人様）11,800円（こどもお1人様：5,900円）
長万部駅発着 旅行代金（大人お1人様）10,100円（こどもお1人様：5,100円）

ご利用可能な限定列車
■行き／急行はまなす【函館駅1:23発】
スーパー北斗1号【函館駅7:04発】
■帰り／北斗20号【札幌駅18:13発】
スーパー北斗22号【札幌駅19:29発】
急行はまなす【札幌駅22:00発】
特急スーパー北斗・北斗号（列車限定）・急行はまなすの普通車指定席利用
※詳しい時刻については係員にお問い合わせください。

オススメモデルコース
スーパー北斗1号 各駅 木古内駅発着の場合、木古内～函館間は普通列車のご利用となります。
札幌 10:18着
滞在時間 約9時間 過ごしかたはあなた次第! 心ゆくまで楽しめる!
札幌 19:29発
スーパー北斗22号 各駅 木古内駅発着の場合、函館～木古内間は普通列車のご利用となります。

ランチは 札幌グランドホテルバイキング一例▶
センチュリーロイヤルホテル
札幌グランドホテル
京王プラザホテル札幌
札幌プリンスホテルタワー
の4軒より、いずれかがお選び頂けます!



■最少催行人員／1名様（こども単独での参加はできません）
■添乗員は同行いたしません ■ご旅行日程の延長はできません。
●木古内駅発着の場合、木古内～函館間は普通列車のご利用となります。

特集

美味しい料理で心もほっこり カフェめし。

コーヒーやスイーツだけではなく
その店の個性が光る食事メニューも
カフェ選びのポイント
ランチをしたり、夜ごはんを食べたり・・・
居心地の良い空間で
オリジナルの味を楽しみ
気ままなひとときを過ごしたい

文:佐藤 史子　宮木 佳奈美　写真:工藤 貴志

OLD NEW CAFE
（オールドニューカフェ）

本格料理が愉しめるビストロのような街中カフェ

賑やかな電車通り沿い、ヨーロッパのカフェテラスを思わせるオシャレな外観が目を引く「OLD NEW CAFE」。場所柄、学生から買い物途中の女性、仕事合間の会社員まで様々な人が行き交う街中のカフェとして親しまれている。11年前パリスタでもある亀山尚之オーナーがコーヒーと軽食中心の店として開店し、3年後、店舗の増築を機にフードメニューを充実させた。現在はパスタやオムライスなど季節替わりのフードメニュー7～8品とサンドイッチを用意する。

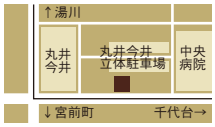
亀山オーナーは割烹などで腕を磨いた、調理師と栄養士の資格を持つ料理人。食生活アドバイザーの妻・恵さんとともに「素材の良さと生産者の気持ちが伝わる本物の味を提供したい」と食材選びはもちろん、スープの取り方からソース作りまで手間を惜しまず、家庭では味わえない本格料理に仕上げる。食事をメインに利用する客が多く、ウニやカキなど旬の料理を楽しみにしている常連がいるほど。舌の肥えた人も虜にしている。

「お客様の幸せな笑顔に繋がってほしい」と毎日心を込める二人。その思いが料理から店づくり、サービスまで行きわたり、訪れる度に潤いと安らぎを与えてくれる。

国産チェダーチーズ3種類をバランス良く組み合わせた「3種チーズのトマトソースパスタ」（1,380円）。これが目当ての客も多い「黒毛和牛のカットステーキ（ライスorパン）」（1,480円）。ランチタイムはライスにはサラダ、コーヒーorティーが、パスタにはさらにパンが付く。

「何日も煮込んで作ったデミのオムライス」（1,200円）。和牛肉の塊から煮込んでダシを取るデミグラスソースは絶品。ランチタイムはサラダ、コーヒーまたはティー付き。

函館市本町32-6 ☎0138-55-2005
11:00～20:00（ランチタイム15:00まで）
※日曜・祝日はランチのみ
月曜定休



肩肘張らず愉しめるカジュアルな雰囲気。「本場の味を思い出したと言われたい」と亀山オーナー。食事とともに自慢のコーヒーも、ぜひ味わってほしい。

茶蔵
（ちゃくら）

古民家を改装した小ぢんまりと趣のあるカフェ「茶蔵」。閑静な住宅街に溶け込むようにひっそりと佇み、まるで店の中だけ時が止まったかのように、ゆったりとした時間が流れる。

長くカフェとして利用されていた建物を、２００５年に現オーナーが引き継いでオープン。店内も古き良き時代の雰囲気を生かし、間接照明のほの暗い明かりが落ち着いた空間を演出する。

料理やスイーツは自家製。ソースやドレッシング、ガムシロップまで可能な限り、手作りにこだわる。メニューはオリジナリティーにあふれ、「水菜と豚しゃぶのサラダごはん」は温かいご飯の上に新鮮な水菜、豚しゃぶをのせ、特製ドレッシングをかけたヘルシーな一皿。また、手間をかけてつくる自慢のホワイトソースのまろやかな味が女性に人気で、「３種のチーズとトマトのドリア」などのドリアメニューが充実している。

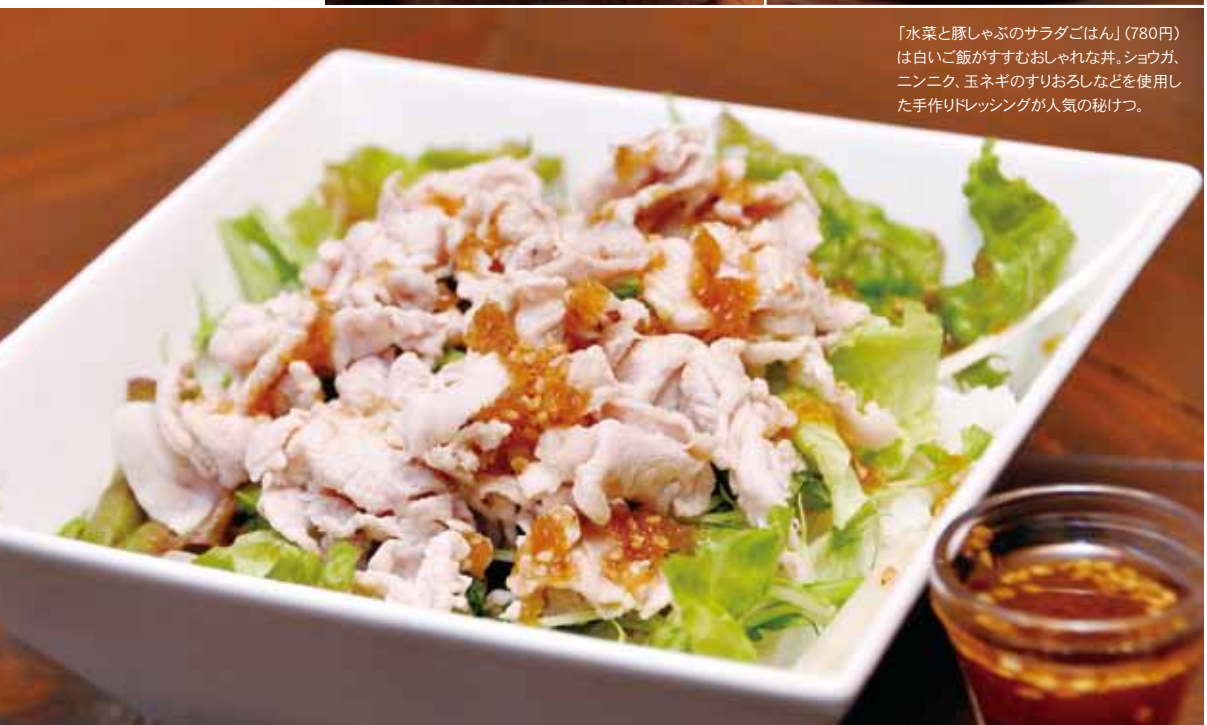
カフェらしく飲み物やデザートにも独自性を出す。体に良いジンジャーやはちみつなどを加えたアレンジ紅茶も多数揃え、スイーツではオリジナルロールケーキの「ちゃろ～る」や特盛りサイズの「デカパフェ」は言わずと知れた存在。

読書をしたい人やひと息つきたい人など利用層はさまざま。自由な時を過ごせるとっておきの居場所になる。

「居心地の良い空間で思い思いの時間を過ごして」とオーナー。毎回違うカップで飲めるのを楽しみにする常連客も多く、カウンターではスタッフとの会話が弾む。

“手づくり”を味わい
思い思いの時間を過ごせる居場所

左／ナチュラル系チーズを使った「3種のチーズとトマトのドリア」（870円）。バター風味のアサリご飯との組み合わせが抜群。右／ポテトサラダをのせたシンプルな「田舎のピザ」（M920円、L1,400円）。Mサイズなら薄めの生地で女性1人でも十分完食できそう。



「水菜と豚しゃぶのサラダごはん」（780円）は白いご飯がすすむおしゃれな丼。ショウガ、ニンニク、玉ネギのすりおろしなどを使用した手作りドレッシングが人気の秘けつ。

函館市杉並町23-25
☎0138-56-3566
10：00～22：00
（日曜は11：00～18：00）
第1・3木曜定休　P有り

カフェ マローネ

優しい味わいのご飯に癒やされのんびりと和みのひとときを

大門グリーンプラザ沿いにある「カフェ マローネ」。外からは一見カフェとは分からない佇まいで、一階の古着店内にある階段を上り店内へ入ると、白い漆喰壁に包まれたプロヴァンス風の空間が広がる。木製のテーブルやカウンターを茶系でまとめた店内の窓際には、アンティークブランド「ファイヤーキング」のマグカップが並び、彩りを添える。

ここで味わえるのは和のテイストを取り入れた創作的な洋食メニューの数々。地元食材を中心に取り入れたご飯物やパスタ、ピザが揃い、ジャンルは多岐にわたる。おすすめはオープン当初から提供している「ミートオムライス」。トマトと牛乳で作ったまろやかなソースが後を引く優しい味わいで幅広い年代から好評。ほかにも「きのことポークの甘辛ごはん」「5種類のチーズ入りパスタ」などオリジナル料理が楽しめる。コーヒーは3種類の豆を厳選し、挽きたてを提供。ウインナーコーヒーなどのアレンジコーヒーは、ファイヤーキングのマグカップで飲めるのがうれしい。

車が行き交う駅前にありながら店内は街の喧騒を薄れさせるほど静か。ゆるやかなBGMがそっと耳に届く穏やかな空気が格別の時間を与えてくれる。

素朴であたたかい雰囲気の店内。店名はイタリア語で「茶」の意。コーヒーの色、店のイメージカラーでもある色だ。

「子どもからお年寄りまで食べやすい味つけになっています」という同店おすすめの「ミートオムライス」はサラダ、デザート、ドリンク付きのランチセットで1,100円。

左／ゴマ油が決め手という「きのことポークの甘辛ごはん」（デザート、ドリンク付きのランチセットで950円）。右／「5種類のチーズ入りパスタ」（デザート、ドリンク付きのランチセットで1,100円）は、チェダー、ゴーダなど5種類のチーズをたっぷり使ったクリーミーなパスタ。

函館市松風町5-12
UP Tempo2F
☎0138-22-6377（UP Tempo）
11：30～19：00（18：30L. O）
※ランチは15：00L. O
水曜・第3土曜定休

住宅街で過ごす憩いの時間
素材の味を感じる手づくり料理を

魚介たっぷりの「シーフードドリア」(1,000円)と、自家製ソースの「デミオム」(900円)。フードメニューを注文するとドリンクはすべて100円引き。「デミオム」はコーヒー、サラダ、デザート付きの「週替ランチメニュー」にも入っている。

生姜と八角で煮込んだチキンをライスにのせた看板メニュー「ジャンティチキン」(950円)。前日から仕込んだチキンは口の中でほどけるほどやわらかい。

gentil
(ジャンティ)

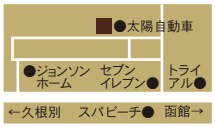
北斗市の閑静な住宅地。カフェ「gentil」は自宅の1階を改装し2年前にオープンした。店名はフランス語で〝優しい〟を意味し、「優しい時間を過ごしてもらえるような、ほんわかとした雰囲気」がコンセプト。カントリー調の店内は木のぬくもり感じる素朴な空間。分かりづらい場所にも関わらず、今では函館から足を運ぶ常連も多い。

フードはオムライスやホットサンド、グラタン、パスタなど一手間加えたものばかり。佐々木オーナーは心のこもった料理で「お客様に喜んでもらいたい」とソースからピザ生地まで時間をかけて、すべて手づくりする。ほんのりと甘い鶏肉がごはんに良く合う「ジャンティチキン」をはじめ、ミルクの風味豊かなホワイトソース、トマトのさわやかな酸味を感じるデミグラスソースなど、どれも素材の味を生かした優しい味わい。ビールやワインとともに味わう人、食後にケーキやパフェを食べながら、のんびりくつろぐ人・・・ランチ、ティータイム、ディナーと思い思いの時間を過ごせる。

午後の木漏れ日が似合う、街の喧騒が届かない憩いの場所。美味しい料理と居心地の良さで一日をリセットしたい。

「流行にこだわらずやっていきたい」と佐々木敬子オーナー。ナチュラル系の家具でシンプルにまとめられた店内にはカウンター4席とテーブル20席をゆったり置く。

北斗市七重浜8-2-81 ☎0138-87-0242
月・金・土曜 11:00〜23:00(22:00L.O)
火・木・日曜 11:00〜20:00(19:00L.O)
水　　曜 11:00〜15:00(14:00L.O)
第2・3日曜定休 P有り



前川店主と家族3人で営業する家庭的な雰囲気。カウンターもあり、ひとりで訪れる客も多い。

地元の人に愛される
気さくで飾らない家庭的な店

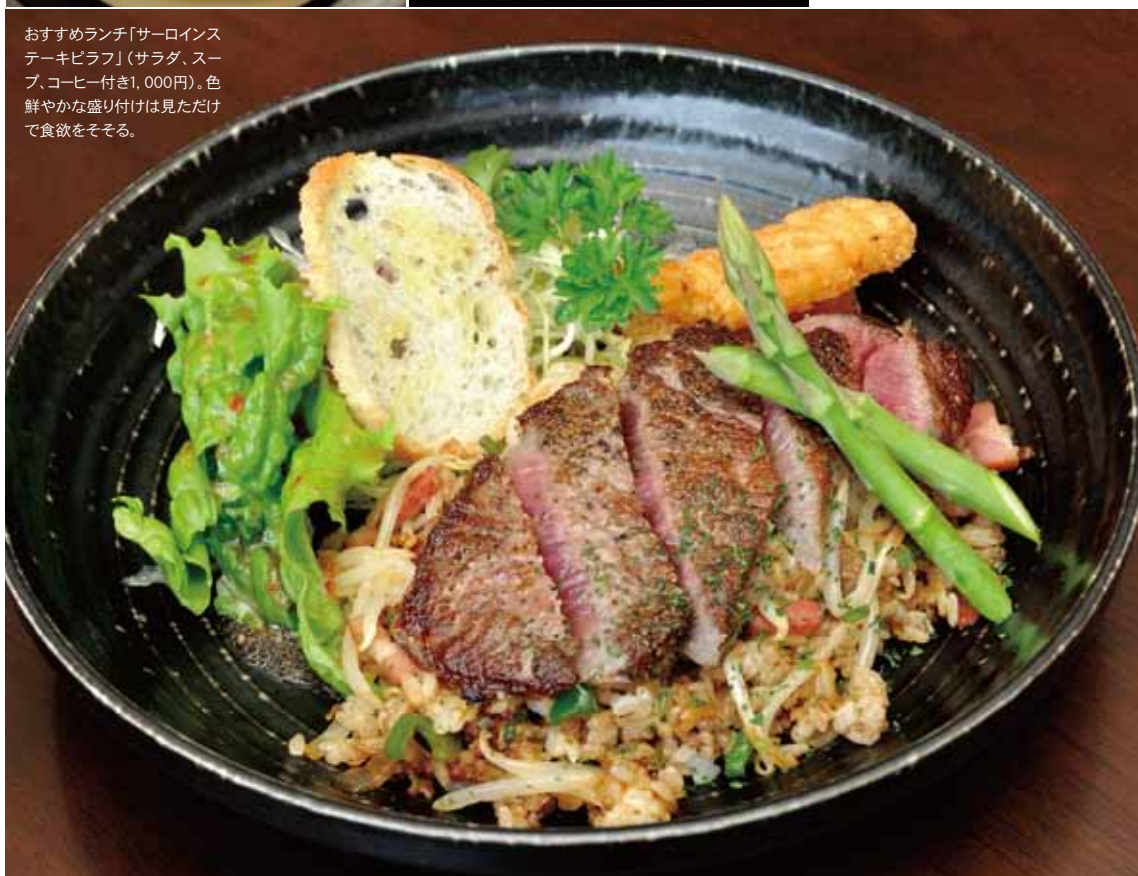
珈琲待夢
（コーヒータイム）

大野新道から西桔梗町の工業団地に向かう道路沿い、2階建ての落ち着いた建物が「珈琲待夢」。今から10年前、店舗を移転改装するのを機に調理師の前川淳浩さんが引き継ぎ、料理をメインに提供する店としてリニューアルした。昼時には30人以上座れる店内が満席になることも多く、近場で働く会社員や家族連れで賑わっている。

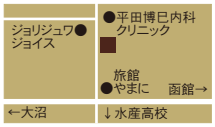
メニューはプレート料理、ハンバーグ、カレー、パスタ、ピザまで幅広く、特にサラダ、スープ、コーヒーがセットのランチメニュー目当ての客がほとんど。「忙しい人も、パッと来て、パッと選べるように」と大きい黒板には日替わりを含め毎日7種類を揃える。定番のほか、あんかけ焼きそばをヒントに、昨年秋から始めた「塩焼そばドリア」や生クリームとチーズを使わず玉子とバターで作る「正油味のカルボナーラ」など、客の要望や提案を取り入れながら、新しいメニューを考案。しっかりとした味付けとボリュームがお腹と舌を満たし午後からの仕事への活力になる。

「気負わず、ゆるゆるとこのままで続けていければ」と前川店主。ファミレス感覚で利用できる飾らない雰囲気が老若男女、地元客に愛される魅力だろう。

この日のランチメニュー「塩焼そばドリア」と「正油味のカルボナーラ」はいずれもサラダ、スープ、コーヒー付き900円。


おすすめランチ「サーロインステーキピラフ」（サラダ、スープ、コーヒー付き1,000円）。色鮮やかな盛り付けは見ただけで食欲をそそる。

北斗市七重浜4-27-33
☎0138-49-4866
9:00〜20:00
（ランチ11:30〜15:00）
第2・3日曜定休
P有り



手づくりの味を楽しみながら長居できる心地良い空間

手づくりの味満載の「松前岩のり弁当」（900円）。メインのおかず、小鉢は週替わり、みそ汁、デザートのほか、ランチタイムには飲み物が付く。

右／「キーマカレー」（850円）。挽肉とトマトを使った自家製カレー。トマトの酸味と目玉焼きがポイント。左／「明太子のクリームソース」（750円）。辛さを抑えたクリーミーなパスタ。シャキシャキの水菜とともに味わって。

三條屋カフェ
（さんじょうや）

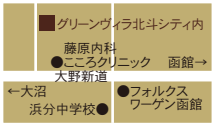
新興住宅街にある三角屋根の一軒家で営む「三條屋カフェ」。床や椅子、テーブルなど随所に木を用いたあたたかみのある空間は、まるで友人宅に遊びに来たようにくつろげる。2005年にオープン。趣味のパン・ケーキ作りが高じて、当初はパンやケーキを販売する店にしようと考えていた店主の若山さんだったが、「美味しそうに食べるお客さんの顔が見える店にしたい」と手作りケーキが味わえるカフェを開いた。

多彩なオリジナルメニューが評判を呼び、食事を目当てに訪れる人も多く、オープン時の看板メニュー「松前岩のり弁当」が根強い人気。最高級とされる松前産寒海苔を惜しみなく使い、独特の歯触りと磯の香りがたまらない逸品だ。飲み物などがセットになるランチタイムには「松前岩のり弁当」を含め、カレーやパスタ、ご飯物の中から5種類のメニューを用意。単品だとラストオーダーの午後6時半まで通しで豊富な食事メニューや自家製スイーツが楽しめる。コーヒーはいつでも挽きたて、落としたて。上質な一杯とともに、お腹も心も満足させてくれる。

おしゃべりに花を咲かせるランチやティータイムに良し、1人でまったりするのも良し…。思い思いに過ごせる雰囲気が時間を忘れ、長居させてくれる。

「お客さんと会話するのが好き」と話す気さくな人柄の若山店主。お手製のケーキ（200円～）は絶品で常時7、8種類が店頭に並び、テイクアウトもOK。

北斗市追分2-53-6
☎0138-49-3038
11:30～19:00（18:30L.O）
ランチタイムは
平日14:00まで、
土・日曜・祝日は15:00まで
月曜、第1・3日曜定休
P有り



野菜豊富な小鉢ランチが魅力
女性が集う息抜きカフェ

和を中心とした野菜盛りだくさんの「咲くら日替わり小鉢ランチ」（880円）。毎日食べても飽きない人気メニュー。

左／およそ2枚分の分厚い食パンの真ん中をくり抜いてグラタンソースを詰めた「パングラタン」（880円）。右／ドライカレーにカレールーをのせた「カレーカレー」（850円）は、カレー好きにはたまらない一皿。いずれもサラダ、ヨーグルト付き。

カフェ 咲くら

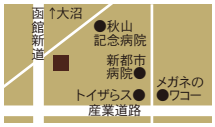
ゆるやかな弧を描いた外観が目を引く「カフェ 咲くら」。交通量の多い場所にありながら、木目調で統一されたあたたかい雰囲気の店内は静かな心地よい空間で、「女性が一人でもくつろげる店」がコンセプト。店内にはかわいらしいバラ柄やハワイアンの雑貨がずらり。季節を意識した夏らしいカゴ雑貨も登場し、女性客の心をくすぐる。

食事のメニューも女性に好まれそうな野菜を多く取り入れた「咲くら日替わり小鉢ランチ」が一番人気。「少しずついろいろなおかずが食べられるように」と、日替わりで9～11品の小鉢が付く。さらにご飯は白米ではなく、小豆茶ご飯や青豆ご飯など、色鮮やかにすることで見た目にも楽しい。ほかカレーやドリア、稲庭うどんなどのメニューも揃え、ランチタイムの利用が多い。

大人数で囲める大きめのテーブルや、2階には貸し切りにできる席があり、茶話会や打ち合わせなど女性同士の集まりにも活用される。食事をすると、コーヒーやウーロン茶などが飲み放題のドリンクバー（250円）は時間無制限で利用できるのもうれしい。「おしゃべりを楽しみ、ゆっくり過ごしてもらいたい」と三浦オーナーは長居を歓迎。仕事や家事の合間にふらりと来られる息抜きの場にしたい一軒。

カウンターには週替わりメニューの手づくりケーキが並ぶ。クッキーやシフォンケーキもあり、どれも店内で食べられるほか、持ち帰りもOK。

函館市石川町323-3
☎080-5595-9364
10：30～17：00
日曜定休　P有り



今日のおすすめのもうひとつ「新しょうが御飯セット」（コーヒーorくわ茶付き1,100円）。かぼちゃだんご汁やニシンのマリネサラダ、米茄子・ふきのとうみそ田楽など。今日のおすすめとお汁粉のセットは各1,600円。パンメニュー「オープンサンドセット」（800円）もある。

今日のおすすめは2種類。「たけのこ御飯セット」（コーヒーor紅茶付き1,100円）は蓮根入り鶏だんごの赤米蒸しや、炊き合わせ、洋風なますなどがセット。メニューは1週間に2回ほど替わる。

栄養と愛情がたっぷり 旬の野菜でカラダの中から元気に

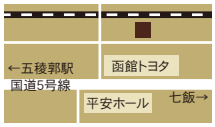
自家焙煎珈琲の店
豆家
（まめや）

メイン通りから離れた静かな裏通りにある小さなカフェ「自家焙煎珈琲の店　豆家」。オーナーの村上映子さんが「美味しいコーヒーが飲みたい」との思いから自宅の1階を利用して開店し今年で11年目を迎える。

自家製ブレンドのコーヒーとともに味わえるのが、野菜を中心に旬の食材を使ったヘルシーなランチメニュー。特に、雑穀や野菜の炊き込みご飯をメインにしたセット「今日のおすすめ」（数量限定）が人気だ。メニューは「野菜と相談しながら決める」と言い、煮物や椀物、焼き物など季節色豊か。1セットで20品目を使うほど食材は多種多様で、一品一品別々に煮る炊き合わせや、セット毎に用意するご飯、自分で魚を〆るなど、既成品を使わず、すべて手づくり。素材本来の旨みを感じる滋味溢れる味わいが身体にやさしく染みわたる。

お茶や調味料一つにも材料選びには気を遣い、仕入れも自ら店に足を運ぶ村上さん。ひとりで切り盛りするため、時間を見つけては次の日の仕込みを行う忙しい毎日だが客の喜ぶ顔がやりがい。健康を気にする年配客のほか、仕事の疲れを癒しに訪れる女性などリピーターが多い。栄養と愛情がたっぷり詰まった料理には心と体を元気にする力がある。

函館市昭和4-58-12
☎0138-41-6721
10:00～18:30
（食事は11:30～無くなり次第終了）
木曜定休　P有り



日差しが差し込むあたたかな店内。「ここのご飯を食べると元気になる」という言葉が何よりうれしいと微笑む村上さん。客の言葉を励みに毎日腕を振るう。

本格炭火焼バイキング

焼肉番長

亀田港店

第1弾!!

3周年記念祭

5/17(火)～5/28(土)まで

花園店も協賛記念祭を開催いたします!

焼肉番長 亀田港店は、皆様のお力添えで3年目を迎えることができました。誠にありがとうございます。まだまだ、未熟者ではございますが精一杯努力し"おいしい""楽しい""また来たい"の3拍子を作り上げたいと思っております。今後も末永いご贔屓をお願い致します。

㈱ジー・プラネット信州　代表取締役　古村　卓実

両店開催!

空クジなしのスピードくじ引き大会を開催!

●ディナーバイキング、ホリデーランチバイキングご利用の方
●1グループ1回限り

特賞	春だ爽快に 折りたたみ自転車	3本
1等賞	また来てね 番長ご優待券	10本
2等賞	お肉・お惣菜買ってね ドンキホーテ商品券	15本
3等賞	次回のお会計から 500円割引券	20本
4等賞	じゃんじゃん飲んでね ドリンクバー無料券	もれなく

大好評　おもちゃ付

「お子様キッズプレート」が3種類になりました。

無料

「お子様ミニドック」登場!

ランチバイキングはお肉だけではないですよ!!サラダバーもアイスクリームも、ラーメンもお蕎麦も惣菜アラカルトもお寿司(3種類)もなんと食べ放題!

毎月29日は「肉の日」!

通常よりお肉がグレードアップ!
さらに種類も増えます!

この他にもいっぱい!

亀田港店のみ開催

ディナーバイキング限定で
5月17日(火)～25日(水)まで

牛ロースステーキ食べ放題!!

※写真はイメージです。

アルコール飲み放題980円が

両店ドリンクメニュー全32種類

両店開催!

期間中なんと780円に!!!

期間中、両店にて会計後、亀田港店のみで使用出来るドリンクバー無料券をプレゼント!

食べ放題料金

小学生・幼児はドリンクバー込の料金です。

ディナーバイキング 90分	ホリデーランチバイキング 無制限	平日ランチバイキング 無制限
[月～金] 17:00～22:00	[土・日・祝] 11:30～15:00	[月～金] 11:30～15:00
[土・日・祝] 16:30～22:00	※入店は14:00迄	※入店は14:00迄
※入店は21:00迄		
大　人 中学生以上 1,980円	大　人 中学生以上 1,480円	大　人 中学生以上 980円
小学生 980円	小学生 780円	小学生 580円
幼　児 3歳以上 580円	幼　児 3歳以上 380円	幼　児 3歳以上 280円
シニア 65歳以上 1,580円	シニア 65歳以上 1,480円	シニア 65歳以上 980円

※アルコールの飲み放題は個人単位でOKです。
※メニュー内容は曜日・時間帯により異なりますのでご了承下さい。※ラストオーダーは各バイキング終了時間の30分前となります。

http://www.yakinikubancho.jp

早割MAX 平日17:00～18:00迄にお席に付いたお客様限定! ディナーバイキング[平日]1,980円が **1,680円** 予約可

遅割BEST 平日20:30～21:00迄にお席に付いたお客様限定! ディナーバイキング[平日]1,980円が **1,680円** 予約可

HAPPY BIRTHDAY おめでとう企画 **誕生日半額!**

お客様のお誕生日にご来店いただくと
お誕生日のご本人のみ「半額」でお召し上がりいただけます。

※お誕生日を証明できるものをご用意ください。
(申し訳ございませんが当日ご持参いただけない場合は無効となります。)
※お誕生日の前後1日を含めた計3日間の内、1回のみ有効。

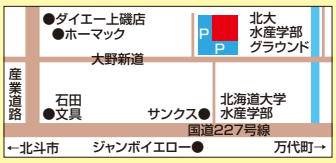
ディナーバイキングお食事券

通常1,980円のところ
1,780円でご利用できます。

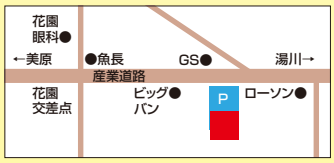
※ご購入当日はご利用いただけません。

どんどん貯まって、どんどん得する!
焼肉番長ポイントカード
1,000円で1ポイント捺印21個で500円の利用券、25個で次回ディナーお1人様無料!
500円の利用券はランチバイキングではご使用できません。

亀田港店
函館市亀田港町58-1
☎0138-85-6390



花園店
函館市花園町9-12
☎0138-83-2229



焼肉番長クーポン券 ランチ限定クーポン 大人2名様以上ご利用で会計時200円割引券
(平成23年5月17日～6月15日まで有効)
※本券は早割・遅割・ディナーバイキング・ホリデーランチバイキングでは使用不可
※1グループ(2名様以上)1枚使用可能　※他券との併用不可
※ソフトドリンク・ビール・サワー券との併用は可能

焼肉番長クーポン券 ホリデー限定クーポン 大人2名様以上ご利用で会計時400円割引券
(平成23年5月17日～6月15日まで有効)
※本券は早割・遅割・平日ランチバイキング・ディナーバイキングでは使用不可
※1グループ(2名様以上)1枚使用可能　※他券との併用不可
※ソフトドリンク・ビール・サワー券との併用は可能

焼肉番長クーポン券 ディナー限定クーポン 大人2名様以上ご利用で会計時600円割引券
(平成23年5月17日～6月15日まで有効)
※本券は早割・遅割・平日ランチ・ホリデーランチバイキングでは使用不可
※1グループ(2名様以上)1枚使用可能　※他券との併用不可
※ソフトドリンク・ビール・サワー券との併用は可能

街角麺探訪

ラーメン、蕎麦、うどん、パスタ…老若男女に好まれる麺料理
地元で愛される店を訪ね、人気の麺メニューを紹介する

【末広町】

ネギラーメン（塩）

西園（さいえん）

末広町電停近く、函館ラーメンと書かれた赤い看板が目印の「西園」。丸椅子の置かれたカウンターとテーブル3卓のみの店内にはAMラジオが流れ、昭和の趣が漂う。店主の釜谷敏雄さんが妻の京子さんと店を構えて今年で25年。メニューはラーメンやカツ丼、カレーなど創業から変わらず〝街の食堂〟として長年、近隣住民のお腹を満たしてきた。

定番の塩ラーメン（500円）は豚骨、鶏ガラ、野菜でダシを取る、昔ながらの透明なスープ。クセのないあっさりとした味わいが、胃にやさしく染みわたる。最近は野菜たっぷりの広東メン（680円）も人気があるという。

毎朝8時から仕込みを始める釜谷さん。「淡々と自然体で続けてきた。これからも今まで通りやっていきたい」と奇をてらうことなく、基本に忠実に調理する。この変わらない味と雰囲気を求め、今日も常連客が暖簾をくぐる。

「ネギラーメン（塩）」（630円）。シャキシャキのネギと細切りチャーシューが絶妙なスタミナが湧く一杯。客層は小さな子ども連れから年配客まで幅広い。出前も行う。

釜あげ

十字街 次郎うどん

電車通りから一本山側に折れた路地にひっそりと佇む「十字街 次郎うどん」。平成18年にオープンした讃岐うどんの店。テーブル5卓のみの小ぢんまりとした店構えで、昼時になると近所の住民や会社員らで賑わい、合い席でうどんをすするのが日常の光景。

こだわりのダシは南茅部産真昆布のほか、本場・四国でも愛用されている伊吹島産（香川県）のカタクチイワシなど6種類を使用。一晩寝かせて2日がかりで仕上げる麺は讃岐うどん特有のコシの強さがウリで、うどん通をうならせる。麺の量に応じた価格体系が特徴で、小（200g）300円～特大（500g）580円まで4種類。ゆでたてをつけつゆでいただく「釜あげ」、釜あげに卵を混ぜた「釜玉」、ダシしょう油だけで味わう「しょうゆ」などさまざまな食べ方を楽しめるのが讃岐うどんならでは。熱烈なファンが多い、言わずと知れた名店だ。

人気は「釜あげ」（大350g、450円）。天ぷら（各100円）やガゴメ昆布、岩のりなどのトッピング（各50円）も合わせると、味のバリエーションはさらに広がる。「まずうどんの魅力を食べて見て感じてもらいたい」と店主の藤原さん。「メニューはうどんとトッピングのみ」というのもこだわりの一つ。

文：佐藤 史子　宮木 佳奈美　地本 梨乃　　写真：工藤 貴志　国仙 知佳子

驚くほど大きなエビ天が2本のった「福寿蛯天」（1,100円）。天ぷら単品（1本180円～）やミニもり（300円）など少量の追加メニューは、子ども連れや年配の人にも嬉しい。「お腹いっぱい食べて、笑顔で帰ってほしい」と気さくに語る3代目の山田さん。

福寿蛯天

銀座 天満つ（てんま）

十字街銀座通り。往時はモダンなカフェや商店などで賑わった繁華街だったという。大正ロマンの雰囲気あふれる街並みと調和するように佇むそば店「銀座　天満つ」。ずっと昔からそこにあったかのような雰囲気は新築とは思えない風情溢れる造りで、平成20年度には函館市都市景観賞を受賞している。

創業は昭和初期。店を切り盛りする3代目山田照世さんの祖母が大門に同名の高級お座敷天ぷら店を営んだのが始まりで、その後父・不二男さんが2代目として現在の店舗横に店を開いた。特大のエビ天が〝ジューッ〟と音を立てながらでてくる「福寿蛯天」は、2代目から30年以上愛され続けているメニューで、「あの音が鳴る大きい天ぷらそば」と注文する馴染み客もいるという。変わらぬ味を求めて初代の頃から通い続ける常連や、何世代にも渡りひいきにしている客も多いこの店には、和やかであたたかな時間が流れている。

イタリアンスパゲッティ

CALIFORNIA BABY（カリフォルニア・ベイビー）

名物「シスコライス」を看板メニューに〝カリベビ〟の愛称で親しまれている「カリフォルニア・ベイビー」。今年で35年を迎える、函館では草分け的な存在のカフェだ。大正時代の郵便局を改装した店舗はアメリカンテイストのレトロな空間。夜は学生、昼はランチの会社員を中心に賑わい、旅行者にも根強い人気がある。

「イタリアンスパゲッティ」はスパゲッティ7種類の中でも一番人気。ガーリックが効いた塩味でベーコンと野菜がたっぷり入ったあっさりとした一品。ほかのメニューと同様ボリュームがあり、一皿でもかなりお腹が満たされる。ほか、シスコライスのソースが掛かった「チーズミートスパゲッティ」（690円）もおすすめ。ランチタイムには各メニューにドリンクが1杯付く。

いつ訪れても青春時代に戻れる場所。これからも変わることなく地元客の憩いの場としてあり続けてほしい。

「イタリアンスパゲッティ」（690円）。具材たっぷりで、さらにポテトサラダが添えられている。「若い方に限らず、昔来ていた方にも、また利用していただければ。ご家族連れでもお気軽に」と店長の松島さん。

ボリューム満点の「イカあんかけソース焼そば」(750円)。もっちりとした食感の良い特注極太麺とソース味のあんが絶妙に絡み合い、後を引く味わい。ほか「バラエティーに富んだ塩らーめんメニューもぜひ試してみてください」とおすすめする泉田店長。

イカあんかけ ソース焼そば

麺倶楽部 ASIAN 炙

炙り焼きの厚切りとろとろチャーシューで知られる「らーめん炙」の3号店。2010年12月にベイエリアに進出。〝函館の顔〟ともいえる観光スポットの中心部にあり、こちらは2つの地元名物を売りにした店。まず一つは「塩らーめん」。塩味をキーワードに、「塩タンメン」「塩カレー(ラーメン)」などをラインナップする。

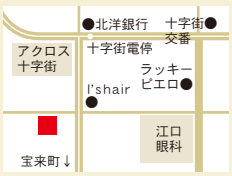
そしてもう一つが「イカ」。「イカあんかけソース焼そば」が隠れた人気メニューだ。立地柄、「何か函館らしいメニューを」と考案され、近海のイカを盛り込んだ一品。ソースを絡めた極太麺のうえに、さらにソースで味付けしたあんをかけ、熱々の鉄板にのせて提供する。ざく切りのキャベツ、タマネギ、ニンジンなどの野菜もたっぷり。ソース焼きそばとはひと味違ったメニューで、鉄板から放たれる香ばしいにおいが食欲をそそる。函館らしくて新しい、そんな味を求めて訪れたい一軒。

今回 紹介したお店

食べ方いろいろ
コシとダシが評判の讃岐うどん

十字街 次郎うどん

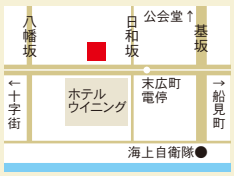
函館市末広町6-10 ☎080-5583-0866
11:00〜14:30 17:00〜19:30
火曜定休 P有り(1台)



25年変わらない、
ふらりと立ち寄れる“街の食堂”

西園

函館市末広町19-14 ☎0138-27-1943
11:30〜19:00
日曜定休 P有り(1台)



定番の塩から個性派まで、
多彩なメニューが人気のラーメン店

麺倶楽部 ASIAN 炙

函館市末広町13-22 ☎0138-26-8388
11:00〜20:30(土・日・祝日は21:00まで)※各15分前L.O
不定休 P有り(6台)

ボリュームは今も健在
函館市民の青春の場所

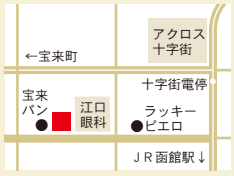
CALIFORNIA BABY

函館市末広町23-15 ☎0138-22-0643
11:00〜24:00(土・日・祝日は10:00〜)
※ランチタイムは月〜土曜の11:00〜14:00
無休 P有り

天ぷらとボリューム感に定評あり
家族で営む老舗そば店

銀座 天満つ

函館市末広町7-15 ☎0138-22-3430
11:00〜19:00
木曜定休



個室でゆっくり堪能する ランチコース

la Lotus
（ラ ロテュス）

全室個室なので気兼ねなくフレンチを愉しめると主婦やOL、カップルなどから人気を呼んでいる同店。ランチメニューは全５種類（1,890円～3,675円）あり、箸でいただく本格フレンチを提供している。長居したくなる癒しの空間で、フレンチコースを愉しんではいかがだろう。

共通クーポン P105へ　**ボトルワインプレゼント** ※2名様以下はハーフボトル、3名様以上はフルボトルを1本プレゼント
■クーポン持参でディナーコースご利用の方■1枚で1グループ利用可■他券併用不可■平成23年6月14日まで有効

函館市本町36-20
☎0138-86-8666
ラ ン チ11:30～14:00L.O
ディナー17:00～20:30L.O
要予約　日曜定休　P有り

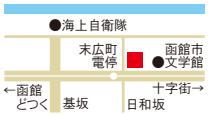
北海道大自然のストーリーコース
（グラスワイン1杯付）5,000円

上品なサービスと共に 夜景を眺めながらの贅沢を…

ウイニングホテル7F
レストラン ウイニング

和テイストのフレンチをコンセプトに腕を振るう総料理長のおすすめコースは、肉メインで、道産の牛・豚・羊を贅沢に使用し、5月17日～6月15日までの期間限定で味わえる逸品。家族やデートなどで、ぜひ味わって欲しい。また、単品料理も豊富に用意。専属ソムリエも在籍し、予約なしでも気軽に立ち寄れる。通常コースは3，800円、5，750円、8,500円から選べる。記念日や大切な日にも利用したいレストラン。

函館市末広町22-11 ウイニングホテル7F
☎0138-26-3111
11:30～15:00（14:00L.O）
17:00～22:00（21:00L.O）
無休　P有り



パスタ&ピザ ランチ 一例 900円
写真小／
ランチタイム時のみの
サラダ&ケーキビュッフェ

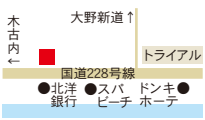
昼はパスタとピッツァ 夜はハンバーグとステーキの店

黒毛和牛のハンバーグと石窯焼きピッツァの店
Azzip
（アジップ）

夜に特選道産A4～5ランクの黒毛和牛100%のハンバーグを提供する店としてリニューアル。昼はパスタ&ピザのランチが基本でパスタ6種類、ピザ4種類の中から選べる。さらに北斗市産の朝採れ野菜が味わえるサラダとケーキビュッフェ付き（1,300円）や前菜とメイン付き（1,900円）のセットも用意。

共通クーポン P105へ　**1,300円or1,900円のランチメニューご注文の方ソフトドリンク1杯サービス**
■クーポン持参で上記メニュー注文の方■1枚で1グループ利用可■他券併用不可■平成23年6月14日まで有効

北斗市七重浜8-6-2
☎0138-48-0202
ラ ン チ11:30～15:00（14:30L.O）
ディナー17:30～22:00（21:00L.O）
無休　P有り（11台）

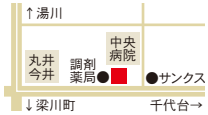


デートや飲み会は オシャレな店で愉しもう

欧風居酒屋
海の雫
（うみのしずく）

オススメは、ナスをパスタに見立てた「ナスとミートソースのラザニア風グラタン」（950円）、ワインのつまみにピッタリの「モッツァレラチーズのトースト　アンチョビソース」（800円）、7～8種類の新鮮野菜を盛り付けた「色々野菜のバーニャカウダ」（900円）。ほか、コースは4人から利用可能で、料理6品2,500円～。プラス1,500円で120分の飲み放題付き。

函館市本町33-7
☎0138-31-7721
17:00～24:00
日曜定休
カード可



味噌カツ定食
787円
写真小／
ロースカツ弁当
（テイクアウト）682円

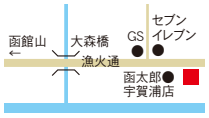
八丁味噌の甘いタレがかかった期間限定メニュー

とんかつ専門店

とんかつ かつきち

オープン以来、幅広い客層から人気を呼んでいる同店。豚肉は脂があっさりとしていてコクがあり甘さに定評のある「三元豚」を使用。今回、道南ではめずらしい八丁味噌を使用した味噌カツメニューが登場。“サクサク感”がたまらない揚げたてのトンカツに味噌独特の甘いタレがたっぷりかかった、ごはんをおかわりしたくなる美味しさの絶品メニュー！また、定番の「ロースカツ定食」（724円）や「カツ丼（並）」（514円）も人気です！

函館市宇賀浦町15-1
☎0138-53-0147
11:00〜22:00（21:45L.O）
無休
P有り



寿々半弁当“華”・・・1,500円
写真小／牛ステーキ弁当・・・2,300円

見た目にも楽しめる彩り豊かなお弁当“華”

しゃぶしゃぶ、すき焼、せいろ飯

寿々半
（すずはん）

きれいに飾られた和食のお弁当は旬の食材を豊富に使いその日の仕入れで内容が異なる日替わり弁当。豪華で華やかな内容は同店で提供する料理そのもの！揚げ物、焼き物、煮物など10種のおかずに3種のご飯が入りボリュームもある。また「牛ステーキ弁当」や「すき焼き弁当」（各2,300円）もあるので各種会合や家族のパーティーなど、新緑を楽しみながらのこの季節に最適！

函館市本町1-25
☎0138-31-5588
ランチ 11:00〜15:00（14:30L.O）
ディナー 17:00〜22:00（21:00L.O）
日曜定休　P有り　カード可

大地のギョーザ…300円/5個
大地の唐揚げ…170円/100g
鶏の唐揚げ…160円/100g
ビーフシチュー…350円/1人前
写真小／
日替わり弁当…400円〜
（1日10個限定）

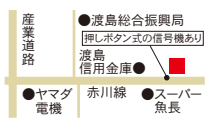
人気の“大地シリーズ”にモチモチ餃子新登場！

お惣菜

大地

開店以来「安くて美味しい♪」と話題の同店では、不動の人気「大地の唐揚げ」に続き「大地のギョーザ」が新登場！こだわりは皮。手作りならではのモチモチ食感とジューシーな具材の旨味が絶妙にマッチし、後引く美味しさ。ほかにも道南食材をふんだんに使った、こだわり満載のおかずが日替わりで並ぶのが嬉しい。お得な「日替わり弁当」は数量限定なので要チェック！

函館市美原4-18-24
☎0138-46-0077
11:00〜19:00
日曜、祝日定休



スペシャルセット・・・1,200円→600円
※5/18〜24まで全メニュー半額で提供
写真小／ルンビニセット 950円→475円

全メニュー半額!!この機会にぜひ!!

LUMBINI CURRY CAFE
（ルンビニカリーカフェ）

本場インド・ネパールで10年以上経験を積んだシェフが提供するカリーが大好評の同店。今回5/18（水）〜5/24（火）迄の期間限定でお試し価格として全メニュー半額で提供！また、5/25（水）〜6/15（水）迄は平日ディナー限定で「お好きなカレー＋プレーンナンorライス＋お好きなソフトドリンク」の3点セットを950円で特別提供。何度も足を運んでほしい。

函館市石川町226-10
家族風呂「花家族」内
☎0138-46-4445
11:00〜21:00
無休　P有り（大型駐車場完備）

春の大満足 宴会プラン

期間 平成23年6月末日まで ※完全個室(4〜70名様)

悠々コース 4,000円

お得な特典+飲み放題(2時間)付

「黒豚すきやき鍋+お料理6品」

・先付 ・刺身(季節の魚介三種盛) ・焼き物 ・春のサラダ ・揚げ物
・〆の食事(ご飯物又は麺類) ・黒豚すきやき鍋

飲み放題メニュー

・生ビール ・瓶ビール ・日本酒・ウイスキー ・焼酎 ・ワイン(赤・白) ・ウーロン茶 ・ソフトドリンク

特典
10名様以上のご利用で「飲み放題」に「地酒2種プラス」
20名様以上のご利用で「地酒2種プラス」「板長おまかせ料理1品サービス」

※ご予約は前日までにお願い致します。

ご予約無しでもご利用いただける「御食事メニュー」も多数ご用意しております。ぜひご利用ください。

ランチ
AM11:00〜PM2:30(2:00L.O)

ディナー
PM4:00〜PM9:30(9:00L.O)

レディース弁当 1,200円

四季彩 湯の川 稜雲亭

お問い合わせ・お申し込み
☎0138-57-0055
受付時間 AM8:00〜PM9:00まで
函館市湯川町1-32-1(函館市民会館内)

旬の厳選食材を味わえる
各種ご宴会承り中!

当店おすすめ

※写真は宴会料理一例

雪コース 全8品 5,250円(税込)

●鍋 ●お通し ●お刺身 ●お寿司 ●焼き物
●揚げ物 ●お椀 ●デザート

他にも
◆月コース(全7品)4,200円(税込)
◆花コース(全9品)6,300円(税込)
6,300円以上のコースも承っております。

+1,575円で 2時間飲み放題

個室は16人まで対応

寿司の真髄を味わえる
大将おすすめ握り 3,675円(税込)

谷ぶし
五稜郭 寿司料理

函館市本町4番10号
TEL0138-53-0555
HP http://www.tanifuji.com/
営業時間/ランチ11:30〜14:00
ディナー17:00〜23:00
(L.O22:45)
定休日/木曜日

今こそ 東北の酒

日本酒が大好きなあなた!
東北の日本酒を飲んで応援しましょう。

東北地酒応援団

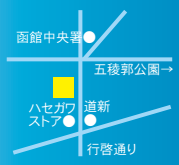
宮城県「伯楽星」「乾坤一」「綿屋」他
福島県「飛露喜」「あぶくま」「写楽」他
岩手県「南部美人」「あづまみね」
秋田県「ゆきの美人」「山本」「阿櫻」他
青森県「田酒」「豊盃」

日本酒が楽しめる
洋食系つまみも充実。

二代目 佐平次

各種ご宴会も承り中!

ご予約・お問い合わせ
☎0138-51-3939
函館市五稜郭町4-13
営業時間/18:00〜24:00
定休日/月曜日
P有り



宴会の場合は定休日でもご相談下さい

写真の料理は大満足プラン 4,200円のコース(全11品)

大好評につき「知内産殻付かき」プレゼント延長!

宴会プラン

2時間飲み放題付 3,800円〜
料理9品他

ご宴会プランをご利用のお客様「知内産殻付かき」を人数分プレゼント!!

※写真はイメージ

更に 15名様以上の宴会は 幹事さん1名分、宴会料金サービス!!

遅割プラン復活!
午後9時以降開始のご宴会は お1人様 500円引! 要予約
例)3,800円→3,300円に 詳しくはお問い合わせ下さい

宴会コースのみカード利用不可

相談に応じて料理の変更ができます。

活魚炭焼 居酒屋 次郎
函館市本町4-21 2F TEL.54-2615
※中央病院さん斜め向かい 大きなちょうちんが目印
営業時間/夜5:30〜深夜12:00

旬にこだわり
天然ものにこだわる

近海の新鮮魚介を厳選した
お値打ちコースがおすすめ！

「お得な2人で10,000円コース」

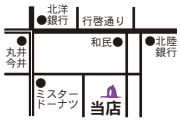
特上3人前（30貫）・小鉢4品・お吸物
生ビール2杯orソフトドリンク付

ネタに合う
地酒・地焼酎も
多数取り揃え！

飲み放題
（2時間・料理付）
お1人様
6,000円～

季節限定 おすすめ北斗市産シャコ

島うた



函館市本町22-11 グリーンエステート1F
☎/FAX 0138-55-0940
営業時間 月～木 曜日 17:00～翌1:00（24:40L.O）
金・土曜日・祝前日 17:00～翌3:00（翌2:40L.O）
定休日／日曜日・第三月曜日・振替休日の月曜日
http://www.hakodate.ne.jp/m/shimauta/

メール会員募集!!

おすすめ鮨会席

ひろ季ではワンランク上の
ご会食をご提案いたします。

女性限定 さざんかの会

お一人様 5,500円

〈コース内容〉
- 前菜盛り合わせ3種
- ひろ季特撰お刺身盛り合わせ
- 毛ガニ甲羅詰め
- グラタン風 甘いホッキ貝のもと焼き
- 寿司6貫 ●お椀物 ●自家製デザート

さざんかの会限定【特典】
お持ち帰りひろ季オリジナルフレーバー緑茶プレゼント

函館鮨コース

お一人様 5,250円

〈コース内容〉
- 前菜盛り合わせ
- 豪華 旬のお刺身盛り合わせ
- 豪華 旬と職人技をお楽しみいただける握り10貫
- お椀物 ●自家製デザート

翠明

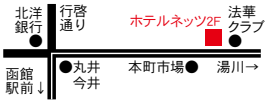
お一人様 8,400円

〈コース内容〉
- 前菜 ●お刺身盛り合わせ
- 旬の一品 ●特撰あわび料理
- 寿司（8貫） ●お椀物
- 自家製デザート

他にも単品料理や日本各地の地酒なども沢山ご用意しております。
職人技が光る大将の握りをカウンターでいかがですか。
気軽に利用できるランチは1,260円、1,800円、2,500円、3,500円がございます。

鮨処 ひろ季

函館市本町26-17 ホテルネッツ2F
☎0138-55-5553
11:30～14:00 17:00～23:00
日曜定休（月曜祝日の場合は営業）
http://www.hakodate-hiroki.com



周りを気にせず
ゆっくり宴が行える
個室テーブル席を
ご利用いただけます。

本日もお疲れ様です！

ますます大好評！晩酌セット
こんなに付いて!?
驚きの 1,480円!!

17:30～20:00まで限定

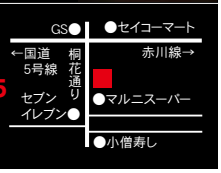
お楽しみ！ 活・刺身盛り合わせ！
さらに♪活ホタテ焼き＆小鉢2品付き
しかも♪♪生ビールor日本酒or焼酎or
ウイスキーより1品をお好きにチョイス！
※仕入れにより内容が変わります。
その際「活アワビ」は「活ツブ」に変更させていただきます。

活魚料理 ととや

ほかにも… 店主自慢の旨い肴を
豊富に取り揃えてお待ちしております！

宴会コース（4～16名）
……3,500円～
飲み放題（120分）1,500円～
お気軽にお問い合わせ下さい。

活魚料理 居酒屋ととや
函館市富岡町1-46-2
TEL0138-42-3005
17:30～23:30（23:00L.O）
不定休



初夏のおいしい物 夏期限定 あります！

雲丹と人参のムース

他にも「おいしい物」揃えてお待ちしております。

ペースト状にした「人参」の上に自家製コンソメをひき、近海産の新鮮な雲丹をのせた逸品。人参と雲丹の甘味が溶け合い美味。キンキに冷えたワインやハイボールにぴったり。

ご宴会コース 2時間飲み放題付

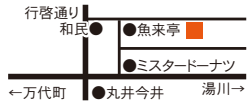
お一人様 5,000円より
お料理全9品
*4名様より要予約

《飲み放題内容》生ビール、日本酒、ウイスキー、芋・麦焼酎、酎ハイ、カクテル、ソフトドリンク

その他、ご予算に合わせて承ります。お気軽にお問い合わせ下さい。

和遊彩食 郷 Go ごう

函館市本町22番11号
グリーンエステートビル
営業時間/17:30～23:00
定休日/日曜日 18名様迄収容可



ご予約・お問い合わせ ☎0138-31-2355

ちょっとの贅沢で
はじめる支援の一歩。

森町産SPFポーク ひこま豚フェア

北海道育ち ひこま豚
気候の安定している駒ヶ岳の麓、衛生管理を徹底した畜舎「日本SPF豚協会認定農場」で大切に育てられた健康で安全な森町自慢のブランド豚肉です。

平成23年 5月6日～6月30日まで
～森町産SPFポーク ひこま豚がメインの期間限定コース～

旬彩コース お一人様 **4,000円**

コース売上金の5%を「東日本大震災の被災者義援金」として寄付させていただきます。

スペシャルディナーセット

ウイークデー（月～金）限定メニュー　5/6～スタート

◆メイン料理2品【4品の中から2品お選びください】
1. 芝海老のチリソース煮
2. 若鶏の米粉から揚げ
3. 真イカの甘辛炒め
4. 豚肉とニンニクの芽の細切り炒め
◆点心3種盛り合わせ
◆ハーフ五目炒飯またはハーフ五目あんかけ焼きそば
◆デザートチョイス【3品の中から1品お選びください】
1. 柔らか杏仁豆腐
2. タピオカ入りココナッツミルク
3. バニラアイス
◆サラダ・スープ付き

お一人様 **2,000円**
利用時間17:00～22:00（L.O21:30）

中国料理 彩風塘 函館店
函館市昭和3丁目31-16
☎0138-34-7260
営業時間／ランチ11:30～15:00（14:30L.O）
ディナー17:00～22:00（21:30L.O）
定休日／第2・4月曜日（祝日の場合は火曜日）

午後5時～閉店までの時間限定

選ぶわがままこだわりの串揚げ。

こだわり串揚げセット

1,450円

串揚げ（豚ヒレ、鶏肉、白身魚、海老フライ、ししとう、玉ねぎ）
ご飯、みそ汁、お新香、
生ビールor日本酒1杯

大門店でのみ味わえる
自慢の串揚げ

とんき 大門店
函館市松風町5-13 ☎0120-22-3998
11:00～21:30L.O　無休　P有り

共通クーポン P105へ　ソフトドリンク1杯サービス
■クーポン持参でお食事された方
■1枚で1グループ利用可■他券併用不可
■平成23年6月14日まで有効

はこだて自由市場

乾物専門店です！
天然昆布がなかでもおすすめ。

田河商店
泉商店
泉さん

美味しい手作りおかずで
家庭の食卓を応援！

かなや惣菜店
相澤さん

旬の魚をお届けして30余年。
おすすめ品がいっぱいです！

丸山鮮魚店
本尾さん

生もの・干魚揃えてます。
お気軽に寄ってください！

杉山商店
杉山さん

毎月8日・18日は「自由市場の日」
※日曜日の場合は前日に行います。

函館市新川町1-2 ☎0138-27-2200
日曜定休　6:00頃から17:30前後まで営業

はこだて自由市場　検索

函館朝市 えきに市場

えきに市場にはそれぞれの
心と美味しさが溢れております。

蝦夷屋　二本柳さん
「チーズタルト」や「いかいかクッキー」
など函館らしいお菓子を取揃え！

嶋本商店　嶋本社長
紅さけ、すじこ、たらこのことは
まかせてください！

元祖 いか釣り堀

イカの水しぶきを
独り占め

毎日6時～13時
いか釣り（調理込）
¥1,000～

函館市若松町9番19号
☎0138-22-5330
営業時間／AM6:00～PM2:00

“秘伝の塩ダレ”がたまらない旨さ。絶品ホルモンで宴会を！

90分飲み放題付 宴会プラン

お一人様 **4,000円**（税込）

人気のジンギスカンや
ホルモンのほか、
〆には絶品カレーうどん付き

充実!! 飲み放題メニュー

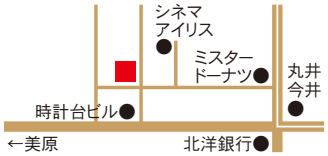
生ビール・日本酒・ハイボール・焼酎・酎ハイ
カクテル・梅酒・ワイン・ソフトドリンク

内容・ご予算などお気軽にご相談下さい。

貸切もOK！
（15名様位まで）

ホルモン いちりき ICHIRIKI

函館市本町18-23 新五稜街ビル1F
☎0138-55-3600
17:30～23:30 不定休



たべなはれの宴会

全11品 おひとり様 2,500円コース

- ●黒毛和牛カルビ
- ●塩ホルモン
- ●セセリ ●豚ロース
- ●鶏なんこつつくね
- ●もつ鍋（味噌・塩・正油）
- ●焼野菜 ●サラダ
- ●キムチ ●デザート
- ●ライス

全13品 おひとり様 3,500円コース

- ●黒毛和牛カルビ
- ●黒毛和牛切り落とし
- ●塩ホルモン ●鶏モモ
- ●豚ロース ●牛タン
- ●鶏なんこつつくね
- ●もつ鍋（味噌・塩・正油）
- ●焼野菜 ●サラダ ●キムチ
- ●デザート ●ライス

宴会コースご利用の方

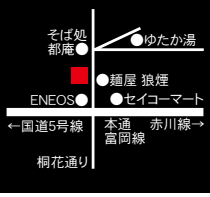
3名以上で！ おひとり様 **飲み放題 1,500円** 120分

生ビール（アサヒスーパードライ）、
サワー、酎ハイ、梅酒、焼酎、
カクテル、ソフトドリンク、
ワイン、日本酒、ウイスキー

沖縄アグー豚セット 2,980円
肩ロースステーキ・カルビ・肩ロースの3点盛

炭火焼肉&もつ料理
たべなはれ TABENAHARE

函館市亀田本町29-25 ☎0138-84-5684
17:00～24:00（L.O 23:30）
木曜定休 P有り



中華レストラン「シーアン」

バイキング 飲み放題付きプラン

※写真はイメージです。

（17:00～21:00）
大人 お一人様 **3,300円** 全20品 120分

完全予約制（2名様より承ります）

ドリンクの種類は、生ビール・焼酎（ウーロン茶か水割り）
ウイスキー・ソフトドリンク各種
ラストオーダー／20:00 クローズ／21:00

新ランチサービスのご案内
- ●月・木→**おまかせランチ 680円デー**
- ●火・金→**チャーハンデー**（ランチのライスを無料でチャーハンにお取替え）
- ●水→**シニアデー**（シニアのお客様へ次回ご利用になれる無料コーヒー券をプレゼント）

料理長おすすめ 得 夕食セット 1,200円（17:00～20:30 L.O）
料理2品（ライス・スープ・サラダ・香の物・デザート付き）
函楽見たで…ソフトドリンク1杯サービス！

各種宴会も承ります。お気軽にご相談下さいませ。

（料金は全て税・サ込み）

はこだて湯の川温泉
政府登録・国観連・日観連会員
ホテル 万惣（ばんそう）

〒042-0932 函館市湯川町1-15-3
FAX／0138-57-5881
☎0138-57-5061
http://www.banso.co.jp
E-mail：info@banso.co.jp

万惣のご宴会

※料理内容は季節や仕入れにより、一部変更となる場合がございます。
※写真は和中コース（イメージ）です。

全8品 和中コース お一人様 **4,000円**
和食1品・中華7品を贅沢にお楽しみください。

全7品 中華コース お一人様 **3,000円**
料理長おまかせ本格中華をご賞味ください。

全10品 和食膳コース お一人様 **4,500円**
選りすぐりの和食料理をご堪能下さい。

全て飲み放題120分付（4名様より）

ゆっくりと飲んで温泉にでも…
宴会後のご宿泊
お1人様［朝食付］ プラス **2,500円**
にてご用意致します。

宴会ご利用の方 入浴OK!!

宴会ご利用のお客様には
会議場を無料でお貸しします。
詳細はお気軽にお問い合わせ下さいませ。
※全ての宴会プランご利用の方が対象となります。

選べるランチ
（写真はイカのユズ塩炒め）

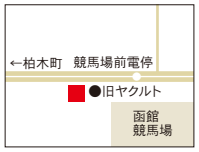
■毎日提供、ライス、ドリンクおかわり自由

980円

本格中華を居酒屋感覚で味わえる同店が新しいランチメニューを開始。エビチリ、回鍋肉、イカのユズ塩炒め、豚肉と玉子の炒め物、マーボー豆腐、油淋鶏（鳥唐揚げネギソース）、ギョーザの7品からメイン料理をチョイスでき、サラダ、小鉢、ライス、汁物、香の物、ドリンク付き。毎日でも飽きずに楽しめるのがうれしい。

Restaurant & Bar oasis
（レストラン&バー オアシス）

函館市駒場町11-15
アトゥレ1F右
☎0138-85-8874
11:30～15:00（14:30L.O）
17:30～24:00（23:30L.O）
月曜定休
P有り



Aセット
（ラーメン・半チャーハン・焼き餃子2個）

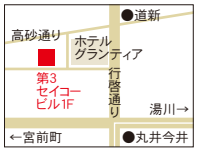
■ランチタイムはソフトドリンク150円で提供

900円（塩、しょう油） **950円**（みそ）

「ホルモンラーメン」が名物の同店が提供するお得なランチセット。ラーメン（塩、しょう油、みそ）と半チャーハンに焼きギョーザが付いた「Aセット」、ギョーザの代わりに鶏唐揚げが付く「Bセット」を用意。本町へ移転した店には小上がりもあり、ランチや飲んだ帰りにもゆっくりと食事ができる。

春華亭（しゅんかてい）

函館市本町10-20
第3セイコービル1F
☎0138-54-1616
11:00～翌4:00
ランチタイム
11:00～14:00
不定休



HAKO-RAKU
de
LUNCH
函楽ランチガイド

スペシャルランチ
（写真はマスと野菜の濃厚味噌炒め）

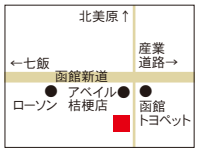
■ライスおかわり自由

850円

油分控えめで年配客にも食べやすいと評判の本格中華1品に、サラダ、スープ、デザートが付いた好評メニュー。メインは「マスと野菜の濃厚味噌炒め」や「白身魚のチリソース」など6種類から好きなものをチョイスできる。１周年を迎える6月上旬からは、お得なイベントを開催予定。

チャイニーズ&カフェ ロトス

函館市桔梗町418-110
☎0138-47-5511
11:30～15:00（14:30L.O）
17:30～22:00（21:30L.O）
不定休
P有り



プラ・ドゥ・ジュール
（日替わりランチ）

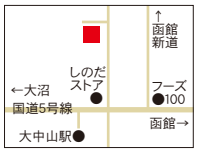
■コーヒーまたは紅茶付き

1,800円

肉、魚、キッシュなどを盛り合わせにした日替わりのワンプレートに、ホットサンド、スープ、デザート、飲み物が付いた新メニュー。毎日バリエーション豊かなフレンチが味わえる。郊外にひっそりと佇むレストランで、美しい料理とゆったりしたひとときを過ごしてみては。

Blanc Vert（ブランヴェール）

七飯町大川6-12-36
☎0138-66-3005
11:30～14:00L.O
18:00～20:30L.O
月曜、第3火曜定休
（祝日の場合は営業）
P有り



「おかずが選べる」ラーメン定食

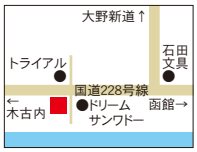
■平日（11:00～20:00）のみ提供

880円

５種類のおかずから選べる定食。「海老とり玉子のチリソース」「豚のしょうが焼」「酢豚」「もやしとそぼろ炒め」「鳥のから揚げ煮甘酢ソース」のいずれか1品とラーメン（塩かしょう油）がセット。プラス１００円でみそラーメンにもできる。半ライス、おしんこ付きでボリューム満点。

こだわりラーメン 一つ鉄

北斗市七重浜7-15-1
☎0138-48-8817
11:00～22:00
無休
P有り



平日限定　日替わりランチ

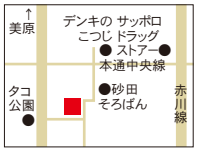
■新規メール会員登録で初回のみデザートサービス

840円

仕入れによって毎日変わるメニューは全３種。和風と洋風を用意しており、その日の気分で様々な味が楽しめる。きれいに盛りつけられた料理が目を楽しませ、女性客を中心に好評。ジャズが流れる心地良い店内で、ゆっくりランチタイムはいかが。駐車場が１２台に増え、より利用しやすくなった。

あっとほーむ だいにんぐ TAKEDA屋

函館市富岡町2-49-24
☎0138-41-7400
11:00～14:00(13:30L.O)
17:00～23:00(22:30L.O)
日曜定休
P有り(12台)



ランチサービス

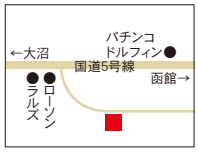
■平日限定(14:00まで)

750円

ラーメンは塩またはしょうゆ油、丼は豚丼、麻婆丼、カレーライスから選べるセット。おすすめはしょうゆ油ラーメンと麻婆丼。本場の味を追求し、山椒をきかせた麻婆豆腐が絶妙。しょう油ラーメンはその見た目の色の濃さと異なるあっさり味で、箸がすすむリピーターに人気の一杯。

らーめん函館 武蔵

七飯町鳴川3-16-3
☎0138-64-4840
11:00～15:00
17:00～21:00
月曜定休
P有り



パスタランチセット

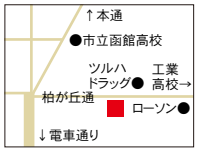
■バターロール、デザート、ドリンク付き

680円

月替わりパスタまたは定番の「石焼きカルボナーラ」「石焼きたらこと豚骨スープスパ」からパスタ１種類を選べるセット。５月の月替わりパスタは「エビとナスのトマトスパゲティ」。同店ベーカリーで焼き上げたバターロール付きでお得。席はカウンター５席のみで１人でも気軽にランチが楽しめる。

Bakery+Café パンの実

函館市柏木町4-15
☎0138-31-2266
9:00～19:00
(ランチは12:00～14:30L.O)
※日曜はランチと持ち帰り
　ピザのみ10:00～17:00
月曜定休 P有り



とんき定食B

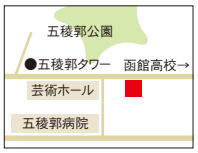
■ごはん・味噌汁・キャベツおかわり無料(1回のみ)

1,050円

セットメニューが豊富で、ボリューム満点のランチを提供しているとんき。「とんき定食Ｂ」はヒレカツ定食にハーフラーメン、ソフトドリンクが付きサラリーマンや主婦などに人気が高い。おすすめの「ヒレカツサンド」（Ｓ・５８０円）は、ＪＲ函館駅、五稜郭タワー、空港で好評発売中。

函館とんき 五稜郭店

函館市五稜郭町42-12
☎0138-32-3378
11:00～21:30L.O
無休
P有り



生ラムカツレットスープカレー

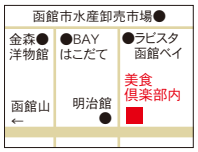
■一日中提供

950円

リピーターからのリクエストが多かったという「ラムカツ」を使用したスープカレー。クセがなくやわらかいラム肉をサクッとカツレツに仕上げ、食べやすいと評判を呼んでいる。また、とろみが特徴のスープは辛さ控えめのグリーンスープか、ちょい辛のベーシックスープいずれかを選ぶことができる。

大地のめぐみ
(ジンギスカン専門店 羊羊亭(めいめいてい)併設)

函館市豊川町12-8
「函館ベイ美食倶楽部」内
☎0138-24-8070
11:00～22:00(21:00L.O)
無休
P有り



半チャンセット

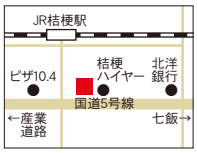
■一日中提供

950円

正油ラーメンまたは塩ラーメンに半チャーハンが付くお得なセットメニュー。半チャーハンといってもかなりのボリュームで男性に好評。ほか、ラーメンに餃子とライスが付く「ぎょうざセット」（９５０円）もあり。それぞれ、味噌は１００円増し、辛味噌は２００円増し。お腹が空いたらこれで決まり。

㊁らーめん成田屋 祐二郎

函館市桔梗3-41-11
☎0138-46-1414
11:00～15:00
17:00～23:00
(日曜・祝日11:00～21:00)
月曜定休(祝日の場合は営業し、翌日休み)
P有り(12台)



みんなでワイワイ楽しく食事　ディナー120分

ファミリーディナーバイキング

※写真はイメージです。

ご利用時間／PM5:30～PM9:30

[PM8:30迄のご来店]PM9:00オーダーストップ

好評開催中!!

和洋中30品以上!

木曜 日曜　お寿司の日

金曜 土曜　ステーキの日

食べ放題!

シニア優待 1,575円

(65歳以上) ※証明する物をご持参下さい

■男　性…2,625円　■女　性…2,100円

■小学生…1,575円　■幼児……525円 (3歳以上)

飲み放題! 1,260円

オールドリンク

●ジョッキ樽詰 ●ウイスキー ●グラスワイン ●焼酎 ●日本酒 ●カクテル ●ソフトドリンク

ソフトドリンクのみ 315円

特典　お誕生日の方へ 特製バースデーケーキプレゼント!

※前日までの要予約

共通クーポン P105へ　食べ飲み放題3,000円

■クーポン持参の方■1枚で1グループ利用可

■他券併用不可■平成23年6月15日まで有効

ホテル法華クラブ函館

函館市本町27番1号

TEL/0138-52-3121

P 有り

ゆっくりお食事が楽しめるようにお席を増やして

店内リニューアル

お酒によく合うおすすめ料理

New 牛ヒレのカットステーキ……1,500円

大正えびのチリソース……1,100円

中国黒酢のスブタ……1,000円

函楽限定企画　5/17～6/14まで函楽クーポン利用で

ディナータイム限定　全品10%OFF (コース料理もOK)

更に メール会員及び当日メール会員になった方も 10%OFF　最大合計 20%OFF

会員登録はこちらから　空メールを送信するだけで 簡単登録!!

また、当日来店時に会員になってもOK。

共通クーポン P105へ　表記の割引適用

■クーポン持参の方■お1様1枚限り

■他券併用不可■平成23年6月14日まで有効

営業時間　AM11:00～PM3:00(PM2:30L.O)、PM5:00～PM9:00(PM8:30L.O)

中国料理 張家口 ちょうかこう

函館市石川町314-4

登喜 壱番館1F

TEL0138-47-7570

不定休

駐車場14台(無料)

両店合同企画!

大好評につき　**ふでのすけでも食べ放題開始!!**

居酒屋メニュー 食べ放題!!

90分

2名様より予約不要!!

※8名様以上でご予約の方はサービス特典あり!!

全60品 1,980円

プラス980円で90分飲み放題!!

予約でご利用の方、30分延長

(メニュー例)

●やきとり・焼きとん・ホルモン(各3本分を鉄板で) ●若鶏のから揚げ ●タコから揚げ
●チーズカリカリ揚げ ●生ラムジンギスカン ●鴨鍋 ●豆腐餃子
●砂肝鉄板焼き ●合鴨パストラミ ●ウインナー鉄板焼き ●キムチ鍋
●じゃこ天 ●刺し身(各種単品) ●海鮮焼き ●いか焼き ●温野菜サラダ
●天ぷら盛り合わせ ●甘エビから揚げ ●湯葉あんかけ ●えだまめ
●サーモンハラス焼き ●お新香盛り合わせ ●ポテトフライ
●変わり冷奴 ●酢の物(たこ・かに) ●そば屋の厚焼玉子 ●鶏と長ネギ陶板焼き
●鮭ちゃんちゃん焼き ●肉きゃべつ味噌焼き ●アイス ●そば団子

ふでのすけ限定 激安プラン

12品食べ放題 1,580円

プラス980円で90分飲み放題!!

(メニュー)

●やきとり鉄板 ●若鶏の唐揚げ ●ウインナー鉄板焼 ●ポテトフライ ●カリカリチーズ
●枝豆 ●シーザーサラダ ●出し巻き玉子 ●冷奴 ●お好み焼き ●焼きそば ●お新香

酒・そば処 五稜郭ふでむら

函館市五稜郭町36-1

☎0138-32-5014

営業時間／11:00～22:00

不定休　P有り

両店ご予約は ☎0138-32-5014

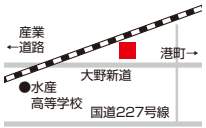
そば・さけ ふでのすけ

北斗市七重浜4-1-28

☎0138-49-5526

営業時間／11:00～20:00

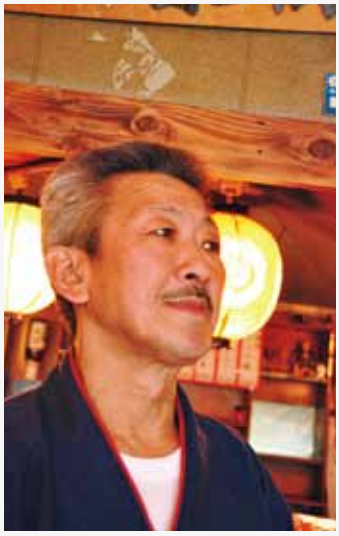
不定休　P有り



料理人が通う店

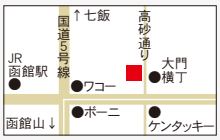
同じ料理の道を歩む者だからこそ通いたい店がある。料理人が訪れる、お気に入りの店を紹介する。

〈案内人〉
函館あかちょうちん
高砂通店
代表 沢田 正憲さん



函館あかちょうちん 高砂通店

函館市若松町18-21
☎0138-26-6906
16:30～24:30(24:00L.O)
不定休



函館発祥の全国チェーン居酒屋「函館あかちょうちん」だった店を引き継ぎ、沢田代表が1984年に個人経営で開業。名物の炉端焼き、鮮魚や新鮮な野菜を豪快に並べたカウンター、長いヘラを使って料理を提供するパフォーマンスも継承し、当時からの常連客や観光客に長く愛されている。地元の新鮮な刺身(盛り合わせは2,000円～)や「ジャガイモのしおからセット」(480円)など居酒屋メニューはもちろん、カウンターの中で魚介類を焼き上げる「焼師」との楽しい会話も訪れる楽しみの一つ。

刺身、焼き物、アレンジ料理まで柔軟なサービスに心も満足

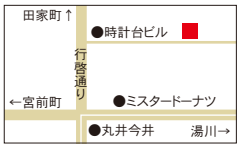
和酒屋 みやび

本町の裏通りに佇む和の風情ある居酒屋「みやび」。〝和酒屋〟を店名に冠し、和食を中心とした料理と酒を提供する。料亭のような趣だが、ひと度中へ入ると堅苦しさはなく、明るい人柄の佐々木店主が迎えてくれ、気楽なムードが広がる。

佐々木店主はホテルの懐石料理店などで修業した料理人で、2007年に店をオープン。刺身に定評があり約9割が地元産。エビを追ってやってくる「エビタラ」や脂ののった「サメガレイ」など日替わりでさまざまな魚を揃え、1人前680円、780円を中心としたお手頃価格で味わえる。1人客も多く、1尾の半身を刺身、もう一方を焼き魚にするなどのリクエストにも応えてくれる。

和だけにとらわれず、洋風のメニューもある。「トマトと卵のふわふわ焼」はふんわりと焼いた卵とベーコン、トマトを自家製デミソースで味わう女性に好評の一品。ほか旬の野菜サラダの「あぶりベーコン」(各680円)、バラ肉1枚をそのまま串に刺して焼く豚串(1本180円)も人気上位のメニューだ。店内には個室もあり、客層に人数や年齢、性別の偏りがない。ゆっくりくつろぎ、美味しく食べて楽しく飲む―。そんなシンプルな幸福感を求めて足を運びたくなる。

函館市本町18-18
☎0138-54-0066
18:00～23:00L.O
日曜・祝日定休



文/宮木 佳奈美　写真/国仙 知佳子

函館の風味
やきとり
鳥辰

函館市松風町10-6
TEL 0138-23-1590
16:00-23:00

有機だからって訳じゃない。
ここで作る野菜は
ホントに美味しくて
コラボする意味を感じたんです

※図、写真はイメージです

当店では、約2年前より、朝とる‘だし’のカツオやソウダカツオ、サバの残渣(ざんさ)を七飯町の松本農園さんの有機栽培の肥料に使っていただいております。そこで採れた有機野菜を、時に天ぷら、小鉢などで皆様に提供しておりました。今月はそこで採れたフルーツ大根をメインにした「サラダそば」をメニューにしました。私は、これを食べた時の感動を超えた大根は今でもありません。ぜひ皆様に食べていただきたいと思いました。ただ、農作物のため時期が限定されます。お問い合わせの上ご来店下さい。
当店の携帯用ホームページでもご確認いただけます。
メール会員募集中!!当店の会員限定メニューや、お得情報を不定期ですが配信しております。　店主

そば処 ふでむら 大中山店

亀田郡七飯町大中山1-8-8
☎0138-66-2120
11:00～20:00(ラストオーダー19:50)
水曜定休(祝日の場合は営業)

人の心に緑の輪いを。
第36回トヨペット ふれあい
グリーンキャンペーン

1976年以来、休むことなく続けられてきた
「トヨペットふれあいグリーンキャンペーン」。
お贈りした苗木たちは、全国各地ですくすくと大きく育っています。
地域の皆様とともに、全国各地で積極的に
緑と安らぎの輪を広げてまいります。

寄贈式 2011 5.23(月) AM11:00～ 江差追分会館

福祉活動に積極的に協力します
函館トヨペット株式会社
本社／函館市石川町169番地35　☎0138-46-2111
お客様相談テレフォン フリーコール 0120-46-2141
もっとクルマの話、しませんか。 Answer, for you. TOYOPET

函館朝市から直送!無料で配達いたします!!(旧市内)
午前中のご注文で当日夕方配達。午後のご注文は翌日夕方配達 インターネットからもご注文OK

今回津波の影響により
店舗が全て水没してしまいましたが、
皆様方のご協力により
復興することができました。
心より御礼申し上げます。

カネニのイチオシ

グルメ数の子松前漬
…450g 1,300円
…1kg 2,550円

徳用甘口たら子
…500g 1,500円

辛子明太子(切子)
…500g 1,400円

北海道産スルメイカ
…10枚 1,360円

浜干し宗八カレイ
…大3枚 900円

とれたてピチピチの新鮮情報満載!!
パンフレット 無料配布 お電話下さい

どうぞお電話にてお気軽にお買い求め下さい
フリーダイヤル 0120-355689 まごころパック
ネットでのご注文は http://www.asaichi.jp/
インターネットだけのお得な商品も満載だよ！

(有)カネニ藤田水産
(有)函館カネニ
函館市若松町 9-23

カネニ藤田水産 直売店
カネニ藤田水産 駅三店
函館カネニ 朝市店
函館カネニ 中島店

自宅で作る
料理店の
一品

「居酒屋 游季」の はまちの荒煮

魚の旨味が凝縮された ご飯がすすむ甘辛の絶品荒煮

旬の魚、野菜を取り入れた多彩なメニューを提供する「居酒屋 游季」。2010年11月のオープン以来、和食一筋の熟練の料理人が腕を振るう料理の数々と豊富な地酒・地焼酎が味わえると評判。その時々で季節の食材を盛り込んだ料理やおすすめ品がおしながきに登場。5月は山菜料理が楽しめる。要望に応えてメニューにない料理にも気軽に応じてくれ、飽きのこないメニューが魅力の一つ。

今回紹介する「荒煮」はその時によってタイやサワラなどの魚を使い、おすすめ料理の一つとして出すほか、予約に応じて出されているメニューで1人前480円。甘辛い味つけでご飯のおかずにぴったり。短時間で仕上がるので家庭料理としても手軽に作れる一品。

居酒屋 游季
料理長 斉藤 健一さん

1951年、函館市生まれ。函館市内のホテルや旅館、居酒屋などで腕を磨いた和食一筋35年の料理人。同店オープン時から勤務する。

函館市五稜郭町5-9 ☎0138-55-0391
17:00～23:00(22:30L.O)
不定休(日曜営業) P有り

材料 (4人分)

◎ハマチの頭・カマ…1尾分
◎大根……1/4本
◎ゴボウ……1本
◎ショウガ……適量
◎木の芽……適量

【調味料】
◎砂糖……大さじ2
◎みりん……80cc
◎しょう油……80cc
◎酒……200cc
◎水……200cc

作り方

1. ハマチの荒（頭・カマ）を食べやすい大きさに切る。塩をふり、10分程度置いたら水洗いして湯通しする。もう1度水洗いしてウロコや血合いを取り除く。荒はタイやサワラなどほかの魚でもよい。
2. 大根は1cm幅の半月切りにし、面取りをして米のとぎ汁で下ゆでしておく。
3. 鍋に荒と長さ4～5cmに切ったゴボウを入れ、調味料を合わせて注ぎ、煮始める。
4. 沸騰したら中火にして大根を加え、落としぶた（アルミホイルで代用可）をし、煮汁が少し残るくらい（約10分）まで煮る。
5. 器に盛り付けて、ショウガの千切りと木の芽を飾り付ける。

取材:宮木 佳奈美　写真:国仙 知佳子

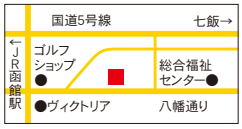
手前/焼きプリン 210円
左/牛乳プリン 100円
右/かぼちゃプリン 180円

無添加食材で正々堂々作ったプリン！

無添加食材で作った同店人気のプリンを紹介。玉子は「駒ケ岳 鈴木農園」、牛乳は「函館牛乳」を使用し、冷凍食材を一切使わず、全て生の状態の物を使ったこだわりの逸品。3種類あるプリンの中で人気は「焼きプリン」。『正々堂々、作ったプリンをぜひ味わって欲しい』と店主。食べた事のない方は一度、足を運んでみては。

Sweets KEYAKI スウィーツ けやき

函館市若松町28-14
☎0138-26-3350
火～土曜日10:00～18:00
日 曜 日11:00～18:00
月曜定休　P有り



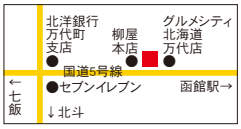
カスタードプリン 160円

シェフみずから食べたくなる濃厚な味

「小さな器で満足する美味しさ」をコンセプトにしたベーシックタイプのカスタードプリン。口あたりなめらかで濃厚なカスタードはたっぷりの生クリームと隠し味に最高級のブランデーを使用。スプーンを入れた時、まんべんなく広がる紅茶のリキュールで香り付けしたカラメルソースがさらに旨さを引き立たせる。シェフみずから食べたくなるという絶妙な美味しさをぜひ、ご賞味あれ。

Wind Mill 洋菓子専門店 ウインド ミル

函館市万代町3-13
☎0138-40-0990
9:00～20:00
火曜定休
P有り



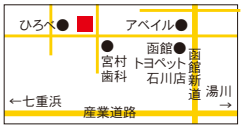
右/カタラーナ 330円
左/プリン 240円

「こおらせて」も「そのまま」でも食べ方自由

道南の洋菓子店ではめずらしいカタラーナを販売。新鮮な玉子と脂肪分が多い生クリームで濃厚な味わいに仕上げ、注文を受けてからブラウンシュガーで焦げ目を付けて提供。冷凍庫で軽く凍らせて頂くと味のメリハリが美味。またそのままで頂くとクリーミーな食感も味わえる。ほかに玉子の黄身を多く使った昔ながらの「プリン」もおすすめ。

pâtisserie Short Berry ショートベリー

函館市桔梗町418-112
☎0138-87-0500
10:00～20:00
不定休
5月の定休日：18(水)・25(水)
P有り



左/桜抹茶プリン 280円
右/ごまプリン 350円

“うさぎ”と“パンダ”の可愛いらしいプリン！

見た目にもかわいい桜と抹茶の2層になっている「桜抹茶プリン」は6／1までの期間限定商品。イチゴを飾り桜のリキュールでほんのり香り付けした桜プリンの中に隠れている抹茶プリンはクロレラ入りの抹茶を使用。優しい味わいで絶妙なバランスに仕上がっている。また、パンダ形のクリームが飾られた「ごまプリン」も女性客を中心に人気を呼んでいる。

ホテル函館ロイヤル

〈ケーキショップ〉
函館市大森町16-9
☎0138-26-8181
10:00～21:00
無休　P有り

〈ベーカリーショップ店〉
函館市大手町15-18
☎0138-22-8386
10:00～17:30
日曜定休

ミルクプリン
あんみつ
350円

クリームみつ豆のような“和”を感じさせるプリン

毎年人気を呼んでいる「ミルクプリンあんみつ」は5/21～8月末までの期間限定商品。白玉、寒天、モモ、ミカン、大納言を上にのせプリンは牛乳と生クリームを合わせたもの。きび砂糖を使い自然なあめ色に仕上げた寒天は少しやわらかめで食べやすいものに。和と洋の良いところだけを組み合わせた素敵なプリン！食べるときに黒蜜をたっぷりかけて召し上がれ。

PASTRY
SNAFFLE'S
ペイストリー スナッフルス

駅前店・金森洋物館店
高丘店・丸井今井店
インサイド ザ キッチン店

お電話でのご予約
☎0138-59-6660

インターネットでのご予約
URL：www.snaffles.jp

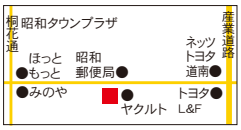
左/たまっこプリン（メイプル）
260円
右/（プレーン）
250円

かわいい卵型の器に入った、幸せなプリン

北海道産の生乳を使い、トロトロでなめらかな食感。昨年末より発売の「メイプル」は注文を受けてから、カナダ産の純粋なメイプルシロップをかけて提供。さらにプリンの中にもメイプルの砂糖を使うなど、こだわりの一品。4個入りケースもあるのでプレゼントに最適。

PATISSERIE
JOLI JOYEUX JOICE
パティスリー ジョリジュワジョイス

〈昭和店〉
函館市昭和1-24-20
☎0138-43-1005
8:00～20:00
火曜定休　P有り



共通クーポン P105へ
1,000円以上お買い上げのお客様
会計時10%OFF
■クーポン持参でご利用の方■お1人様1枚限り
■他券併用不可■平成23年6月15日まで有効

前/美肌プリン
315円
後/やわらかぷりん
315円

美味しく食べて美活♪ぷるぷる肌に!?

牛乳&生クリーム+コラーゲン入り「美肌プリン」は濃厚な美味しさが特徴。更に上にはヒアルロン酸のジュレがたっぷり！その名のとおり、女性必見のプリン。人気の「やわらかぷりん」はとろり食感に別添えのカラメルをかけて召し上がれ♪

bakery cafe
toroika
トロイカ

〈石川店〉
函館市石川町122-140
☎0138-46-8885
8:30～20:00
水曜定休　P有り

〈港店〉
函館市港町1-23-12
☎0138-42-2434
7:00～20:00
水曜定休

共通クーポン P105へ
1,000円以上お買い上げの方に
「特製シュークリーム」1個プレゼント
■クーポン持参でご利用の方■お1人様1枚限り
■他券併用不可■平成23年5月末日まで有効

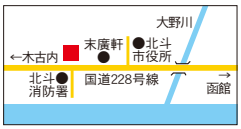
とろけるプリン
290円

“とろうま食感”が堪らないカスタードプリン！

玉子の卵黄のみを使用する濃厚な味わいが堪らない王道のカスタードプリン。マダガスカル産バニラビーンズをたっぷり使いバニラリキュールで香りづけ。たっぷりの生クリームに負けないカスタードの味と、最後に出てくるカラメルで3層の味を楽しむことができる。絶妙な焼き上がりはやわらかすぎず固すぎずの〝とろうま食感〟。一度食べたらやみつきになりそうな逸品。

PÂTISSERIE
Joli Crème
ジョリ・クレール

北斗市中央2-1-5
☎0138-73-0370
10:00～20:00
無休　P有り



Bread Factory
ブレッドファクトリー

パン工房
エル パン・リコ

幅広い世代に親しまれる愛情と手間をかけた優しいパン

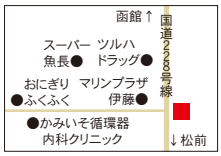
丁寧にバターを織り込んだ「クロワッサン」（50円）も「手間をかけた分だけ美味しくなる」という飯塚代表の自信作。

スペイン語で「美味しいパン」を意味する店名の「エル パン・リコ」。住宅が立ち並ぶ北斗市の国道沿いに創業したのは12年前。食事パンから菓子パン、惣菜パンなど多彩な品揃えが幅広い世代に評判だ。小ぢんまりとした店内には、飯塚豊代表が毎朝焼き上げる50種類ものパンが並ぶ。

特に飯塚代表がおすすめするのが1日50本限定の「食パン」。カナダ産小麦を100％使用し、キビ砂糖、天然塩、道産の酵母菌やバターなど無添加にこだわった商品。低温でじっくりと時間をかけて発酵させたきめ細かいパン生地は、噛むごとに小麦と酵母の風味が豊かで味わい深く、創業当時からの根強いファンも多い。ほかにも甘い生地にドライフルーツがぎっしり入った「干しフルーツのパン」、クッキー生地をのせたサクサクの「チョコマーブルデニッシュ」なども人気が高い。

コクのある有精卵や天然酵母などこだわりの素材を使った商品もあり、新たな材料を取り入れるなど日々研究心を持ってパン作りに向かう。店頭販売のほかに幼稚園の給食として子どもたちにも届けられ、店内には園児からのお礼の手紙が飾られている。「小さな子どもやお年寄りにも好まれるパンをつくり、おいしいと喜んでもらいたい」。その思いを原動力に作られるパンは、飯塚代表の温かい人柄が伝わってくる優しい味わいがする。

北斗市東浜2-18-28
☎0138-73-7203
7:00〜19:00
月曜定休 P有り



文:宮木 佳奈美　写真:国仙 知佳子

HAKO-RAKU 函楽

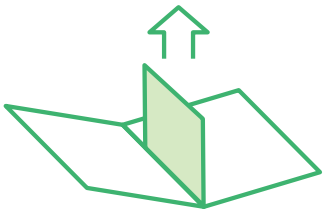
MEDICAL

2011 JUN 6 No.26

別冊

医療や健康に関する情報、
病気についての知識など、
健やかな生活のための
情報をお届けします。

別冊を手前に引っ張ると、
取り外すことができます。



取り外し後の針金には十分注意し
必ず針金を押し戻して下さい。

HAKO-RAKU 函楽

MEDICAL CONTENTS

ドクターコラム[1]…4P
できるだけ自然なお産を
社会福祉法人 函館共愛会 共愛会病院　院長 福島安義

ドクターコラム[2]…5P
生活習慣病と脳・心血管病
医療法人 雄心会 函館新都市病院　副院長 佐藤正敏

ドクターコラム[3]…6P
地域に根差した整形外科をめざして
医療法人社団 健和会 大村病院　院長 大村健久

ドクターコラム[4]…7P
シミの種類
すどうスキンクリニック　院長 須藤 聡

ドクターコラム[5]…8P
歯をいつまでも健康に!
ジロー湯川歯科　院長 橋本二郎

医療の現場から…9P
マスメディアと心の健康
市立函館病院　精神看護専門看護師 東　修

介護コラム…10P
睡眠と生活のリズム
デイサービスセンターベルエキップ　代表 工藤晃士

ヘルストピックス…3P

〈PR〉

総合病院
共愛会病院…11P
函館新都市病院…11P

内科
やまだクリニック…12P
ごとう内科胃腸科…13P
佐藤内科小児科医院…13P

小児科
かみいそこどもクリニック…11P

産科・婦人科
五稜郭ウィメンズクリニック…13P

耳鼻咽喉科
治 耳鼻咽喉科…12P

整形外科
大村病院…11P

形成外科
すどうスキンクリニック…12P

眼科
藤岡眼科病院…12P

歯科
福井歯科医院…14P
ジロー湯川歯科…14P
よじょう歯科医院…14P
つちや歯科医院…14P

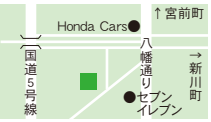
整骨院
おくやま整骨院…13P

HEALTH TOPICS

笑顔と真心で対応 自分らしい暮らしを実現

介護付有料老人ホーム 悠（ゆう）

函館市海岸町5-25
☎0138-27-5035
対象／65歳以上
定員／60名

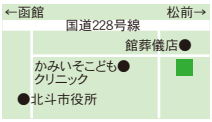


1階は認知症の患者、2階が在宅で医療や介護が必要な要介護者、3階は元気な高齢者を対象とした集合施設。居室はプライバシーを考慮したバリアフリー個室で、それぞれが自分らしく生活できる環境。各種レクリエーション活動にも力を注いでおり、食事面では行事食など入居者の声を反映させた献立を提供。安心で楽しい暮らしをサポートする。

病中・病気回復期の 子どもの預かりに対応

病後児保育室 ほしのこ

北斗市中央2-4-10
予約受付／☎0138-74-2611
（かみいそこどもクリニック）
利用時間／月～土曜8:00～18:00
対象年齢／1歳～小学校低学年 定員／1日4人

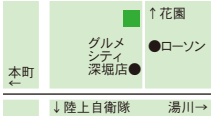


病気にかかっているあるいは回復期にあり、幼稚園や保育園に登園できない子どもを預かる施設。保護者が仕事や冠婚葬祭などやむを得ない事情がある場合に利用でき、専任の保育士・看護師が子どもをみてくれる。北斗市民は子ども1人当たり1日2,000円、その他の住民は3,000円に診察料は別途。利用には事前登録が必要。詳しくは問い合わせを。

医療を分かりやすく 5月26日に市民向け講座開催

国立病院機構函館病院

日時／5月26日（木）
18:00～19:00
会場／同病院（函館市川原町18-16）
参加料／無料
問い合わせ／☎0138-51-3876



国立函館病院主催で毎月開催されている市民向けの講座。テーマは病気に関することや医療の話題などバラエティーに富んだ内容で、分かりやすく情報提供してくれる。59回目となる今回は「患者さんのための循環器内科受診ガイド～気を付けたい症状～」と題し、北大医学研究科循環病態内科学教授の筒井裕之氏が講演。無料なので参加は誰でもお気軽に。

強力冷気とメントールで ほてった体を瞬間冷却

熱中対策 服の上から体を冷やすスプレー

販売先／全国のドラッグストア、スーパーマーケット、ホームセンター
内容量／330ml
価格／819円
問い合わせ／桐灰化学 お客様相談室 ☎06-6392-0333
（受付時間平日9:00～17:00）

野外でのレジャーやスポーツなど、これからの熱中症対策に打ってつけな商品が登場。使用方法は熱さを感じた時に衣類の上からスプレーするだけ。−20℃の冷気がほてった体を瞬時に冷やし、冷感持続成分メントールの効果でひんやり感が続く。スプレー後はすぐに乾いてサラサラに。約1秒の噴射でおよそ90回使用できる。

ドクターコラム 1 産婦人科

できるだけ自然なお産を

動物学者の丘浅次郎によれば、動物には共通する3つの原則があるといいます。どんな動物もその原則から逃れることはできないといっています。その三原則とは、食べること、産むこと、そして死ぬことだそうです。食べない動物はなく、産まない動物もなく、そして死なない動物もありません。人間も動物ですから、この原則から逃れることはできません。人間は万物の霊長などといってみても、所詮は食って産んで死ぬのです。そう考えてみると、お産は人間がこの世に存在して以来のごく自然な営みなのです。

人間という動物は進化してくる過程で、大きな大脳を持つようになり、ほかの動物に比べるとお産にかかる時間が長くなったといわれています。大脳を活性化させるために、狭い産道をゆっくりこすられて出てくるようになったともいわれています。ですから、お母さんや赤ちゃんに異常がない限りは、自然に陣痛がつくまで待って自然なお産をするのがよいのです。自然なお産といっても、人間は群れをなす動物ですから一人でお産をするのは苦手なのです。誰かそばにいて助けてくれる人が必要です。その手助けをしてくれる人が助産師さんです。そして、お産の時におうちの方が付いていてくれたらもっと安心できるでしょう。

自然に産むのが一番良いというものの、ただ放っておけば良いというものではありません。日本は世界に先駆けて母子健康手帳というものを作り、優れた産科医達が努力をした結果、世界に誇れる周産期死亡の少ない国になりました。こうした先人たちの英知を捨て去ってはいけません。妊娠初期から診察を受け、妊娠の経過に異常が無いことのチェックを受けてください。そして安心して自然なお産をしていただきたいと思います。

共愛会病院
福島　安義 院長

昭和45年北海道大学医学部卒。虎ノ門病院産婦人科医員、茅ヶ崎徳洲会総合病院産婦人科部長、同院副院長、院長を歴任。平成18年より共愛会病院院長に就任。医療法人徳洲会専務理事。TMAT災害医療救援活動団体（特定非営利活動法人）副理事長。

共愛会病院
函館市中島町7-21 ☎0138-51-2111
http://www.kyoaikai-hosp.com

診療科目／内科・外科・小児科・産婦人科
歯科・歯科口腔外
など全18科目
外来診療受付時間／ 8:30〜11:30
13:00〜16:00
17:00〜18:30
※科によって異なる場合有り
休 診 日／日曜、祝日

ドクターコラム 2 循環器内科

生活習慣病と脳・心血管病

生活習慣病という言葉が一般的になって久しいですが、ある推計によると、日本には約二千万人の肥満症、四千万人の高血圧、境界型も含め二千万人の糖尿病、二千万人の脂質異常症の方がいると考えられています。これは驚くべき数字で、特に中年以降は半数以上の人が生活習慣病にかかっており多くは複数の生活習慣病を合併していると推測されています。これらの人は脳・心血管病を発症しやすく、厚生省の統計によると日本人の約3分の2が脳卒中や心血管病で亡くなっています。これらは脳や心臓の血管の動脈硬化によって引き起こされますが、その動脈硬化の原因が生活習慣病にある訳ですから、その管理がいかに重要であることがわかります。

一方では、脳卒中、心血管病も同時にかかりやすい事がわかっており、脳卒中の3人に1人は心血管病を、心血管病の4人に1人は脳卒中を合併していると言われています。また最近では閉塞性動脈硬化症（足の血管が細くなって血行障害を起こす）が注目されていますが、この病気も3人に1人は脳卒中を、3人に2人は心血管病を合併すると言われています。動脈硬化は本質的に全身に起こる訳であり、合併する事が多いのはむしろ当然と言えましょう。無症状の事が多く軽視されがちですが、生活習慣病の人はその管理をしっかりする必要があり、脳卒中や心血管病、閉塞性動脈硬化症などを発症してしまった人は合併症がないかどうかきちんと調べる必要があるという事になります。

生活習慣病は体質（遺伝子で規定されています）と生活環境で重要度が決まりますが、現在のところ遺伝子はどうすることもできません。日々の食事療法（しょっぱくない和食が良いと思います）、適度な運動、規則正しい生活を心がけ、必要な場合は薬の力を借りてきちんとコントロールする事が大切です。

函館新都市病院

佐藤 正敏 副院長

昭和61年、北海道大学医学部卒業。北海道大学病院、斗南病院、釧路市医師会病院、日鋼記念病院、市立函館病院を経て、平成13年函館新都市病院循環器科科長、同17年同院副院長に就任。同19年から同院診療部長を兼務。日本心血管インターベンション治療学会永久認定医。

函館新都市病院

函館市石川町331-1

☎0138-46-1321（代）

http://www.yushinkai.jp/hakodate/hakodate.html

診療科目／脳神経外科・脳神経内科
整形外科・循環器内科・内科
リハビリテーション科・歯科

診療時間／9:00〜12:00・13:00〜17:00
※各科で異なる

休 診 日／日曜・祝日

ドクターコラム 3 整形外科

地域に根差した 整形外科をめざして

整形外科とは、一般的な印象は骨が折れた時、捻挫した時に受診する科と認識している方がほとんどだと思われますが、鼻を高くしたり傷を見えなくしたり、より美しくする科も整形外科と認識されている方もいると思われます。それは今後、美容形成または形成外科と認識していただけたら幸いです。

整形外科は三つの分野に分かれています。その三つの分野とは上肢・下肢・脊椎です。通常の外来では、整形外科医はすべての分野に関して診察できます。しかしながら治療は日進月歩のため、それぞれの分野で治療方針は多岐にわたってきています。そのため整形外科医の中でも上肢・下肢・脊椎に専門性が分かれています。分かりやすく言うと、いずれかの部位を専門としている先生は、ほかの部位の先生よりも診断、治療、手術に長けているということです。上肢は肩から手まで、下肢は股関節から足まで、脊椎は頚から腰までというように分かれていますが、症状はいろんな部位に出るため一概に一つの分野だけで行うことは難しいです。代表的な疾患をあげると、上肢では肩周囲炎（いわゆる四十肩、五十肩）、肘部管症候群、手根管症候群（手のしびれ）、ばね指など。下肢では、変形性関節症（動きはじめの膝、股関節の痛み）、捻挫やスポーツによる膝、足首の靭帯損傷。脊椎では頚椎症（首の痛み）、腰部脊柱管狭窄症（何分か歩くと足がしびれてくる）、急性腰椎症（いわゆるぎっくり腰）、首や腰のヘルニアなどがあげられます。

保存的治療（内服薬、外用薬、リハビリなど）で改善が認められない場合は、かかりつけ医と相談して一度専門としている整形外科を受診してみてはいかがでしょうか？当院も上肢、下肢、脊椎の医師をおき、地域に根差した医療を目指しておりますので何かありましたらご相談ください。

大村病院
大村 健久院長

日本大学医学部卒業後、北海道大学付属病院、室蘭新鉄病院、函館中央病院、釧路労災病院を経て、現在、医療法人社団健和会 大村病院院長。

大村病院
函館市若松町27-16
☎0138-23-5165
http://www.ohmura.or.jp

診療科目／整形外科・脊椎外科
人工関節外科
リハビリテーション科
診療時間／
月～金 8:30～12:00・13:30～17:00
土 9:00～12:00
夜間診療／
火 17:30～19:00
（整形外科・リハビリテーション科）
休 診 日／日曜・祝日

ドクターコラム 4 形成外科

シミの種類

シミといってもいろいろな種類があります。シミの種類によって治療法も異なってきます。

老人性色素斑は、紫外線で出てくるシミです。長年紫外線にあたることで出てきます。平坦なものを老人性色素斑、隆起したものを脂漏性角化症ということもあります。形や濃さはいろいろですが比較的境界ははっきりしています。治療法は、平坦なものだとQスイッチレーザーが効きやすいです。隆起したものは電気メスや炭酸ガスレーザーなどで焼いて取ることができます。

ADM(後天性真皮メラノサイトーシス、遅発性両側性太田母斑)の多くは20歳代の比較的若いころから出てくるシミです。両側性のことが多く、頬、目の下などに細かいシミとして出てきたり、境界のはっきりしないシミとして出てきたりします。原因が皮膚の深いところにあり、シミというよりアザに近いものです。Qスイッチレーザーが有効ですが、原因が深いところにあるので効きにくいことはあります。

肝斑は、女性ホルモンの影響で出てくるシミです。妊娠や出産後に出てくることが多く、頬部や鼻の下に左右対称性に出てきます。色は薄い茶色で、境界ははっきりせず、形は不正形をしています。これはレーザーが効かないシミです。治療は、内服や漂白剤のクリームなどです。

ソバカスは、小学生のころから出てくるシミです。頬、目の下、鼻に細かい茶色の色素斑として出てきます。これはQスイッチレーザーが有効です。このようにシミにはいろいろな種類があり、混ざっていることもあります。治療法もいくつか組み合わせていくこともあります。

すどうスキンクリニック
須藤　聡 院長

昭和60年、昭和大学医学部卒業、昭和大学医学部形成外科入局。沼津市立病院、前橋赤十字病院、太田熱海病院などを経て平成7年から函館に移り、若松町の大村病院形成外科に勤務 。平成18年7月、五稜郭町にすどうスキンクリニックを開業。所属学会は形成外科学会、皮膚科学会 、美容外科学会、褥瘡(じょくそう)学会会員。

すどうスキンクリニック
函館市五稜郭町34-16 2F
☎0138-33-0865(予約制)

診療科目／形成外科・皮膚科・美容外科
診療時間／
月・水・金　10:00〜14:00・15:30〜19:30
木　10:00〜14:00(往診)
　15:30〜19:30
土　10:00〜14:00
日　13:00〜17:00
休診日／火曜・祝日

ドクターコラム 5 歯科

歯をいつまでも健康に！

先ずこの誌面を借りまして東日本大震災にて被災された皆様方に心よりお見舞い申し上げます。微力ながら復興支援の為に当院も尽力したいと思っております。

本題に入りますが、本日は歯周病とホワイトニングについてお話ししたいと思います。歯周病というのは口の中に存在している細菌によって歯肉が炎症を起こす病気なのですが、案外軽く考えていらっしゃる方が多いのです。現在は虫歯を治す歯科材料もかなり進化していまして虫歯で歯を失うケースは少なくなっており、最も歯を失う多くの原因となっているのが実は歯周病なのです。見逃しがちですが糖尿病、心臓疾患、低体重児、早産等の病気に関連すると言われています。日本は現在、高齢化社会ですが噛むという行為が歯を失った為に不自由になった方達に実は認知症の発症率が高いのです。

歯周病を予防するには個人に合ったブラッシング法を歯科にて指導してもらい実行する事とそれでも取り切れない歯垢や歯石等を取る為の定期的な検診が効果的です。それと忙しくて通院が困難な方の為に当院では高濃度次亜水というう がい薬を提供しております。これは口の中の有害な細菌を化学的作用によって取り除いてしまう効果的な薬で、お口の健康を維持するのにかなり役立っています。

次にホワイトニングについてですが、前歯の色で悩んでいらっしゃる方は多く、せっかくの健康な歯を削って白くするのは大変にもったいないし、歯の健康上にも良くないので始めました。歯肉を傷めたり、知覚過敏を起こしやすいという難点がありましたが、当院ではこの問題をかなり解決する方法を採用しまして、お口の健康状態を保ちつつ歯を白くする事を心掛けております。

ジロー湯川歯科
橋本　二郎 院長

平成３年、日本歯科大学卒業。平成３年～９年まで勤務医として働き、平成９年５月、「ジロー湯川歯科」を開院。日本歯周病学会会員。

ジロー湯川歯科
函館市湯川町3-32-7
☎0138-59-2600
http://www.jiro-yunokawa.com/

診療科目／歯科、小児歯科、口腔外科（ホワイトニング）
診療時間／
月・水・金　9:00～12:00・14:00～20:00
火　・　木　9:00～12:00・14:00～19:30
土　9:00～16:00
休診日／日曜・祝日

医療の現場から

マスメディアと心の健康

市立函館病院
精神看護専門看護師　東　修さん

日本を震撼させた未曽有の震災から2カ月が経ち、まだまだその爪痕が癒えぬ中、テレビや新聞、インターネットを通じてさまざまな情報が流されています。それらの情報をつぶさに見て何とも言いようのない絶望感や虚しさに襲われた人もいたのではないでしょうか。これらの感情は実際に体験していない人たちにも沸き起こります。間接的に災害に触れることで心に傷を負ってしまうのです。ほとんどは一時的で、要因となっている事柄から距離を取ることで回復しますが、場合によっては急性ストレス反応に似た症状を引き起こします。

具体的には、見た映像が頭の中に繰り返し浮かんでくるといったフラッシュバックや、周囲の物音に過敏で、夜も眠れなくなるなどの過覚醒状態、または出来事から避けようとし、無関心になるといった回避的行動を取ることがあります。マスメディアからの情報は、知らず知らずのうちに心の中に入り込み、その健康を脅かすこともあるのです。

情報化社会といわれる現在、マスメディアとのつき合いは一層重要になっています。このような状況に巻き込まれないようにするには、自らの心の状態に気づき、情報を〝洗濯〟（選択）することが必要です。それが心の健康維持にもつながります。

そのためには①気分を害するような情報と距離を取り、必要な情報は最小限にして新聞やニュースに触れない日をつくる②お気に入りの本や、映画・音楽を視聴するなど、心地よいと感じるメディアを活用する③仕事や家族以外の仲間とのコミュニケーションを大切にするなど、新しい価値観に触れる機会をつくることです。日常生活で何気なく行っていることですが、特に衝撃的なニュースが続いたときなどは〝意識的に行動〟し、マスメディアと上手につき合ってみてください。

市立函館病院
函館市港町1-10-1　☎0138-43-2000（代）　http://www.hospital.hakodate.hokkaido.jp/

診療科目／内科・呼吸器内科・消化器内科・循環器内科・血液内科・外科・呼吸器外科
消化器外科・心臓血管外科・乳腺外科・形成外科・精神科・放射線科など全28科目
外来診療受付時間／8:30〜11:30・13:00〜15:00
休診日／土・日曜・祝日

介護コラム

睡眠と生活のリズム

普段から不眠に悩む高齢者の方も多いのではないでしょうか？不眠の原因には身体や精神の疾患が関係している場合が多いのはもちろんですが、一般的に高齢になると全睡眠中におけるレム睡眠の割合が減り、浅い眠りの割合が多くなるということも大きな原因となります。また、寝るという行為は体力も必要で、加齢により体力が衰えてきているため、長時間ぐっすり眠れないわけです。夜中に何度もトイレに起きてしまうのは尿を溜める機能の衰えなど、泌尿器関係の疾病と併せて眠りが浅くなるのも要因の一つです。

ですので、ぐっすり眠れないのはある意味仕方のないことだとも言えますが、やはり夜はぐっすり眠れた方が心身の面で健康的であるのは言うまでもありません。当デイサービスのご利用者様でも時々いらっしゃいますが、良くない生活リズムとして「夜眠れない」↓「日中に眠くなり、長時間お昼寝をしてしまう」↓「結局、夜眠れない」という生活パターンがあります。こうしたリズムが続くと、活動性が低下して体力や筋力の低下を招き、精神的にも脳への刺激が少なくなり、認知症の発症や進行を助長します。

では、どうすれば良いのか？ヒントは「少し疲れましょう」ということになります。例えば、散歩出来る方は散歩を。どこか買い物に行ける方は買い物を。日中活動する事により「少し疲れる」。それにより、夜ぐっすり眠れる。そして、また翌日活動的に生活できる。こうした生活リズムを作っていくことが重要です。ですが、お一人で外出することが難しい方もいるでしょう。そうした方は、ぜひデイサービスを利用し、日中色々なことに取り組みながら活動的に過ごし、夜ぐっすり眠れる生活リズムを作っていきましょう。

有限会社ハーブ・ゼーリヒカイテン取締役
デイサービスセンターベルエキップ代表
デイサービスセンターながだい代表
工藤 晃士さん

デイサービスセンター ベルエキップ
函館市日吉町3-39-24 1F ☎0138-53-4060
デイサービスセンター ながだい
函館市日吉町3-39-24 2F ☎0138-87-0939

利用日／月曜～土曜 8:30～17:30
利用定員／1日10人

良質かつ適正な医療を最良の環境で
提供できる病院を目指して

救急病院 **24時間救急対応**

医療法人雄心会

函館新都市病院

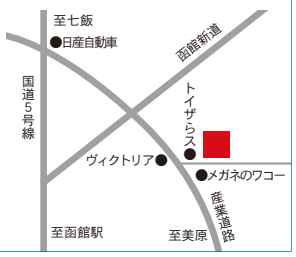
脳神経外科・脳神経内科・整形外科・循環器内科・内科・
リハビリテーション科・麻酔科（青野 允）・放射線科・歯科

理事長 伊藤 丈雄　院 長 青野 允

函館市石川町331番地1
☎(0138)46-1321/FAX47-3420
http://www.yushinkai.jp/hakodate/hakodate.html

関 連 施 設

- ■新都市砂原病院
- ■江差脳神経外科クリニック
- ■介護老人保健施設 いなほ
- ■函館おおてまちクリニック



社会福祉法人 函館共愛会

共愛会病院

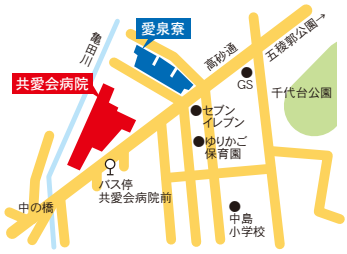
◆院長：福島 安義
◆副院長：立石 晋／水島 豊／金子 登

診療科目

内科、呼吸器科、消化器科、胃腸科
循環器科、小児科、外科、整形外科
産婦人科、耳鼻科、皮膚科、泌尿器科
放射線科、リハビリテーション科、歯科
口腔外科

診療受付時間

- ・午前（ 8:30～11:30）
- ・午後（13:00～16:00）
- ・夜間（17:00～18:30）



ホームページ http://www.kyoaikai-hosp.com

函館市中島町7番21号　電話0138-51-2111 FAX0138-51-2631
駐車場180台（地下駐車場含む）　休診日／日曜・祝日

KAMIISO KODOMO CLINIC

かみいそこどもクリニック

院 長 渋谷 好孝

〒049-0162 北斗市中央2丁目4番3号
TEL.0138-74-2611 FAX.0138-74-3001
E-mail：shiburin@ms7.ncv.ne.jp

診療時間

月・火・金	午前9:00～ 正午 / 午後3:30～ 6:30
木	午前9:00～ 正午 / 午後4:30～ 6:30
水	午前9:00～午後0:30 / 午後 休診
土	午前9:00～午後1:00

休診日 日曜日・祝日

予防接種・健診

月・火・金	午後2:30～ 3:30
木	午後2:30～ 4:30

病気、あるいは病気の回復期にあるお子様をお預かりしています

病後児保育室 ほしのこ

乳幼児健康支援一時預り事業

こちらのQRコードからでも診察受付ができます。
初めての方は、お気に入り（ブックマーク）に登録すると次回よりアクセスが簡単に行えます。

■整形外科 ■脊椎外科 ■人工関節外科 ■リハビリテーション科

医療法人社団 健和会

大村病院

院 長 大村 健久

整形外科・脊椎外科・人工関節外科・リハビリテーション科
月～金 8:30～17:00
土曜日 9:00～12:00
※日曜、祝日は休診

夜間診療 受付／17:30～19:00
整形外科・リハビリテーション科 毎週 火曜日

函館市若松町27番16号（函館駅より徒歩5分）
TEL 0138-23-5165

http://www.ohmura.or.jp

老人保健施設

あかまつの里 ななえ

亀田郡七飯町本町4丁目6-10
TEL:0138-65-1130 FAX:0138-66-2110

- ●訪問看護ステーション「りんごの樹」 TEL:0138-65-7878 FAX:0138-66-2110
- ●ヘルパーステーション「ほのか」 TEL:0138-65-8650 FAX:0138-66-2110
- ●ケアプランセンター「あかまつ」 TEL:0138-65-1183 FAX:0138-66-2110

ななえ天然温泉

ゆうひの館

亀田郡七飯町本町4丁目6-1 TEL:0138-64-1126 FAX:0138-64-1127
営業時間:午前10:00～午後10:00（年中無休）

医療法人 秀真会

藤岡眼科病院 【市電市役所前】 TEL 26-6722
上磯藤岡眼科 【サンワドー斜め向い】 TEL 48-0033

FUJIOKA

無料送迎いたします。(市内・郡部・近郊)電話予約制

理事長・院長　藤岡　達彦
副院長　藤岡　聖子

- 白内障手術(日帰り・入院)
- 緑内障検査・手術
- 糖尿病網膜症レーザー治療
- 網膜・硝子体手術
- コンタクトレンズ診療
- 眼鏡処方
- 斜視・弱視診療
- 入院設備あり(本院・40床)

ホームページ http://www.fujiokaganka.or.jp/

目の検診を受けましょう

目の病気は自分では気付きません

藤岡眼科病院
上磯藤岡眼科
処方指導
とっても すっきり
ティーエス
TSコンタクト
各種クレジットカード取扱い
大手町18-9
【市電・函バス】市役所前下車
TEL 0138-26-5319

共通クーポン P105へ　コンタクトレンズ両目分より1,000円引
■クーポン持参でご利用の方■お1人様1枚限り■片目のみ利用不可■他券併用不可■平成23年6月14日まで有効

SUDO Skin Clinic

すどうスキンクリニック

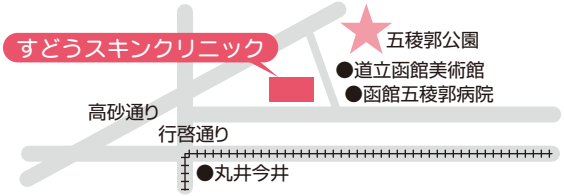
形成外科・皮膚科・美容外科

院長 須藤　聡

診療時間

月・水・金曜日	10:00～14:00 15:30～19:30
木曜日	10:00～14:00往診 15:30～19:30
土曜日	10:00～14:00
日曜日	13:00～17:00
休診日	火曜日・祝日

※予約制(来院前にお電話下さい。)



函館市五稜郭町34番16号 2F (函館五稜郭病院並び)
(0138)33-0865
http://www.sudo-skinclinic.jp

やまだクリニック
YAMADA CLINIC

泌尿器科・内科・人工透析　送迎有

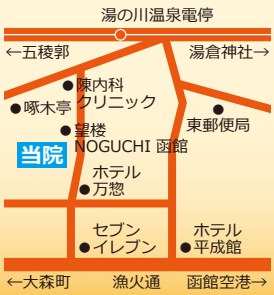
院長 山田 裕一

診療時間

	月	火	水	木	金	土	日
9:00～12:00	○	○	○	○	○	○	／
13:30～18:00	○	／	○	／	○	／	／

※火・木・土曜日の午後は検査・手術のため休診
※毎週日曜日・祝日休診

函館市湯川町1-17-27
TEL0138-59-5800
FAX0138-59-5801



【診療科目】耳鼻咽喉科・アレルギー科

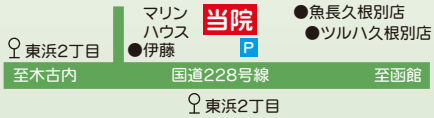
治 耳鼻咽喉科

院長 山口 治浩

受付時間
月・火・木・金 ● 9:00～12:00
●14:00～18:30
水・土 ● 9:00～12:30

休診日 日曜日・祝日

北斗市東浜2丁目14-14
TEL0138-74-4133
FAX0138-74-4136



糖尿病・高血圧など生活習慣病に対応します

佐藤内科小児科医院

院　長 佐藤　武憲（内分泌代謝科専門医）
医　師 佐藤　諭美（日本内科学会認定内科医）

診療時間

◆月・火・木・金曜日 9:00～12:00、14:00～18:00
◆水　・　土曜日 9:00～12:00　〈午後休診〉
◆日曜日　・　祝日 休診

インフルエンザなど、各予防接種を実施中

函館市桔梗4丁目8-25（園田通り）
JR桔梗駅より徒歩にて5分

経鼻内視鏡胃カメラ検査随時受付しております。

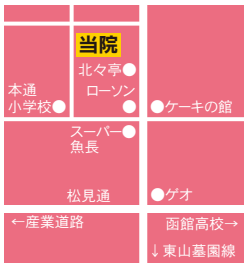
☎(0138)46-1212

五稜郭ウィメンズクリニック

特定不妊治療指定医療機関

院長 櫻田 芳弘

思春期、更年期の健康相談
不妊治療・ガン検診
子宮頸がんワクチン実施（要予約）



診療受付時間（予約優先）

曜日	午前	午後
月	10:00～12:30	14:00～17:30
火	10:00～12:30	14:00～17:30
水	10:00～12:30	午後休診
木	10:00～13:30	15:00～18:30
金	10:00～12:30	14:00～17:30
土	10:00～13:30	午後休診

休診日　日曜・祝日

函館市本通1丁目44番10号
☎0138-56-2007
駐車場あり
http://www.5womens.com/

まごころをこめて

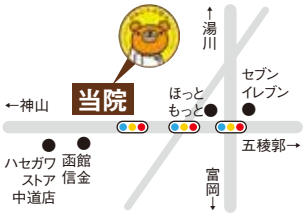
おくやま整骨院

受付時間	月	火	水	木	金	土	日・祝
8:30～13:00	○	○	○	○	○	○	お休み
15:00～19:30	○	○	○	○	○	／	

※時間外でも急患は随時受付けております。
お気軽にお電話ください。

交通事故・労災
各種保険取り扱い（骨折・脱臼は医師の同意が必要です）

函館市鍛治1丁目11-8
メゾンSaKuRa Ⅱ 103号
P 有り
TEL/FAX 0138-83-7363



医療法人社団

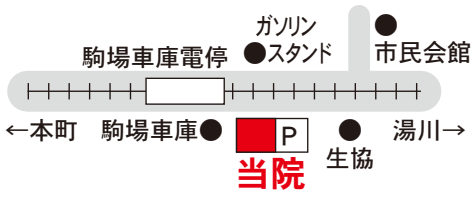
ごとう内科胃腸科

■内科　■胃腸科　■循環器科　■呼吸器科

理事長　後藤　曄　　院　長　後藤　琢

診療時間
平　日／午前8時30分～午後5時30分
土曜日／午前8時30分～正午
※日曜・祝日休診

■往診応需



函館市駒場町16-14
駒場車庫電停前
（駐車場有り）
☎51-7389（代）
HPアドレス　http://www.gotonaika.com

つちや歯科医院

院長 土谷 直豊

平日 午前10時30分～（月～金曜日）

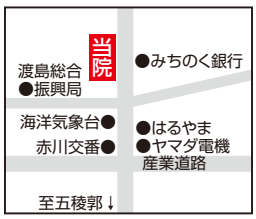
夜9時まで診療

〈午後2時30分～午後4時まで休憩〉

■祝　日／午前10時30分～午後6時
〈午後2時～午後3時まで休憩〉
■土曜日／午前9時～昼12時
■日曜日／休診

函館市美原4丁目1-16（赤川通り）

☎(0138)47-3986



ジロー湯川歯科

院長 橋本二郎

ホワイトニング（保険外）

1回/約15分 ¥1,050～

1日コース/約60分 ¥8,000～

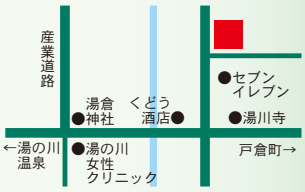
（通常4～5回の施術になります。）

歯の色が気になる方はご相談下さい。

診療時間
■月・水・金／9:00～12:00・14:00～20:00
■ 火・木 ／9:00～12:00・14:00～19:30
■ 土 ／9:00～16:00
■休 診 日／日曜日・祝日

函館市湯川町3丁目32-7
TEL(0138)59-2600
FAX(0138)59-2626
http://www.jiro-yunokawa.com/

急患随時受付しております



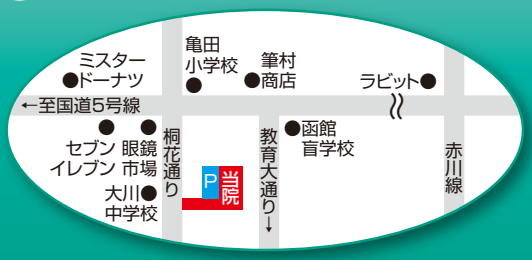
夜8時迄

◯急患随時受付

◎往診希望の方はご相談ください

よじょう歯科医院

診療時間
月曜日～金曜日／午前9:30～午後1:00　午後3:30～午後8:00
土　曜　日／午前9:30～午後2:00
休診日／日曜日・祝日



函館市田家町20-18 駐車場有り

ヨイ ヨイハニ

☎(0138)41-4182

FUKUI

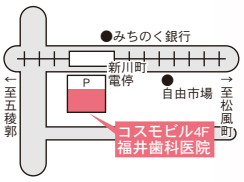
通院困難な方のために
ご自宅への訪問歯科診療を
行っています。
電話で御相談下さい。

福井歯科医院

■診療時間／月～金 9:00～12:00
14:00～18:00
土 9:00～12:00
■休 診 日／日曜日・祝日

函館市新川町1-24 ☎22-6203

随時受付
予約制
では
ありません



FUKUI

このたびの東日本大震災により
被災された皆さまに、
心よりお見舞い申し上げます。
一日も早い皆さまのご復興を
お祈り申し上げます。

被災者支援　義援金受け付けのお知らせ

函館新聞社は、東日本大震災の被災者支援の一環として、
義援金を受け付ける銀行口座を開設いたしました。
寄せられた義援金は、日本赤十字社を通じて被災地に送ります。

口座名は「（株）函館新聞社募金義援金口座」。振込先は北海道銀行函館支店、
口座番号は普通預金 1456682。
北海道銀行からの振り込みは手数料無料となります。

寄託された個人の氏名などの個人情報は適切に管理いたします。

団体やグループの場合に限り、本社窓口でも受け付けます。窓口には募金箱も置いてあります。

問い合わせは本社総務局 TEL0138-40-7171。

函館新聞社

HAKO-RAKU 函楽 別冊 MEDICAL 2011. JUN 6 No.26 2011年5月17日発行 発行／(株)函館新聞社 広告局 〒041-8540 北海道函館市港町1-17-8 函楽編集部・広告営業部 ☎0138-40-5151

医療報道も充実！
地元紙ならではの情報量で
道南・函館の今を伝えます。

購読料

1カ月

2,300円〈税込〉

1部売／100円

お申込み先

0120 FreeDial **0120-8540-46**（ハコシン ヨム）

受付時間／AM9:00～PM5:00

函館新聞社 函館市港町1丁目17番8号 TEL0138-43-2121 FAX0138-43-3131

人気の「食パン」（1本693円）をはじめ、米から抽出した天然酵母使用の「山型パン」（420円）も好評。このほか素朴な味わいがくせになる「フランク入りフランス」（100円）などフランスパン生地の商品や、有精卵の卵サラダを使ったサンドイッチも用意。金・土・日曜、祝日には調理パンも揃える。

アイスの季節がやってきた♥
道南の甘党必見！大人気パフェ！！
底上げなし
アイスぎっしり
ベリーヨーグルト750円
抹茶のパフェ800円
食事と一緒に
食べられるサイズの
「ミニパフェ」もあるよ
gentil cafe ジャンティ
●太陽自動車
●ジョンソンホーム
セブンイレブン●
トライアル●
←久根別
スパビーチ●
函館→
北斗市七重浜8-2-81 ☎0138-87-0242
11:00～20:00(19:00L.O)
水曜は15:00まで、月・金・土曜は23:00(22:00L.O)まで
(ランチは11:30～14:00)　第2・3日曜定休　P有り

初夏のお菓子
しそ餅
一個 一三〇円
こし餡を
導明寺で包み
赤じそでくるんだ
お菓子です。
菓匠 ゆめや
北斗市東浜2丁目22-7
☎0138-73-9620
かみいそ循環器内科クリニック●
国道228号線
当店
●スーパー魚長
ツルハドラッグ●
←松前
函館→
〈ホームページアドレス〉http://www.k-yumeya.com

LAWSON
父の日ギフト
THANKS PAPA!
父の日ギフト、更に充実！
受付期間
父の日ギフト 6/12まで
通常ギフト 6/9まで
お近くのローソンに
カタログがございます。
メッセージカード付き!!
「父の日」の番号で
お申込頂くと、父の日
メッセージカードが
付きます。

MARK'S
A5ノート／ストレージ.イット
各￥609
ダブルリングノートA7
各￥273
オシャレな領収書
各￥399
楽しくオシャレなステーショナリー
こだわりブックカバー
トランクブックカバー
￥1,260
コンビネーション
￥1,050
ドギー（ベージュ）
￥1,050
Mi·Casa
インテリア雑貨
MOTOMACHI☆MOTOIZAKA
HAKODATE
ミ・カーサ
函館市末広町20番6号
もとい坂フラット1F
TEL0138-27-8188
夏季営業時間／10:00~18:30
定休日/水曜日

1st.Anniversary SALE
動物モチーフ雑貨の店「ルッル」はおかげさまで1周年を迎えます。
感謝の気持ちをたくさん込めて…みなさまをお待ちしております。
店内商品全て10%OFF
(5/21(土)～6/20(月)まで)
期間中
500円以上ご購入で
“ふうちゃんクッキー”
プレゼント!
(無くなり次第終了とさせていただきます)
http://rurru.net/
こちらからお買い物ができます。ぜひ、あそびにいらしてください。
雑貨のお店
RuRRu*
ルッル
ふうちゃん
北洋銀行
函館駅
北海道銀行
駐車場有り
アクロス十字街
函館どつく
函館市末広町8-4 1F
TEL 0138-87-0386
OPEN 10:00am~7:00pm
CLOSE毎週水曜日
(祝日の場合は翌営業日)

入園前のお子様、
みなみキッズクラブに
あそびにきませんか
当幼稚園では父母の皆様との交流を図り、
ご家庭や子育ての悩み事等どんな相談でも応じております。
お子様やご家庭の皆様の交流の場としてご利用下さい。
■対象年齢／1歳半～4歳
■日　程／5月25日、6月8日・22日・29日、7月6日
8月24日・31日、9月7日・21日
10月5日・12日・19日・26日、11月2日・9日・16日
12月7日、1月18日
■時　間／10時20分～11時30分頃まで。
日程は全て水曜日
無料ですのでご家庭の方とご一緒にお越し下さい。
※何かありましたら、お気軽にお問い合わせ下さい。
☆就園前のお子様の預かりもしております。詳しい事は園にお問い合わせ下さい。
学校法人　中村学園
七飯南幼稚園
〒041-1122
七飯町大川10丁目1-1
TEL65-7666 FAX64-2430
http://www.s-agc.co.jp/minami/
七飯南幼稚園
すすきの通り
アカシア通り
赤坂通り
望ヶ丘病院
にんにく沢川
母と子の家
植栽駅

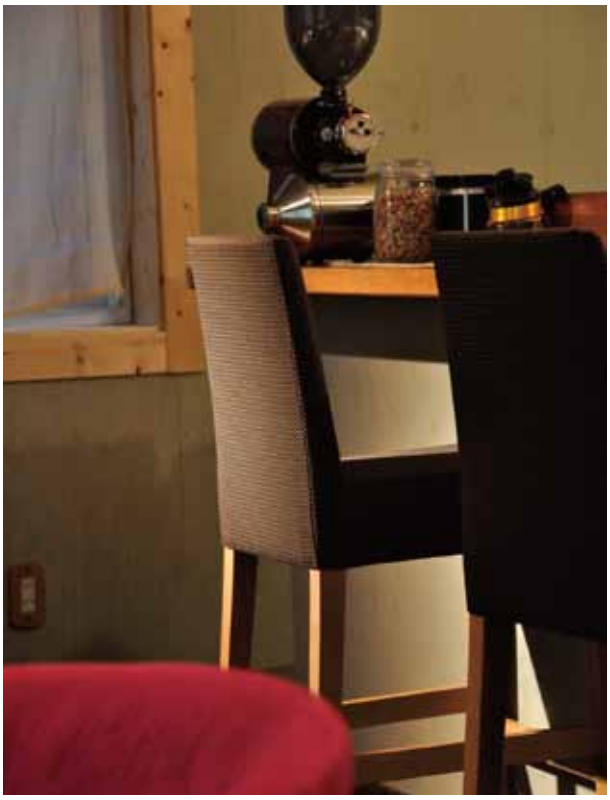
子どもにとって
一番の栄養は
お母さんの素敵な
笑顔です！
コアラルームは、
すべてのご家族が
笑顔で生活を送られる、
そのお手伝いをしたいと
常に願っております。
24時間保育室
コアラルーム
生後6カ月～小学4年生
時間預かり～月極保育
送迎 ご自宅・保育園等にお迎え
メールで様子をお知らせ
土・日も休まず営業
函館市中道1丁目33-3
TEL 0138-86-7025
URL http://user.host.jp/~koararoom/

午後のひとときを、気ままにのんびり過ごしたい
住宅街のアットホームなぬくもりカフェ

Relotta cafe
（リロッタカフェ）

住宅が並ぶ路地の一角にひっそりと店を構える「Relotta cafe」。カフェ経営を夢見ていた笹谷さん親子が自宅1階のガレージを改装し、昨年12月にオープンした。理想は「読書や食事など、ひとりでも気軽に、のんびり過ごしてもらえる店」。北欧テイストを取り入れたナチュラルな店内には、可愛らしいインテリアや小物をさり気なく置き、女性心をくすぐる。

野菜をたっぷり添えた週替わりランチ2種類（デザート・ドリンク付き各1000円）や気まぐれケーキ、パフェ、お汁粉、チャイやアレンジコーヒーとメニューはバラエティー豊か。「体に良いものを」とすべて一から手づくりし、カラフルな盛り付けは見ているだけで元気を与えてくれる。また、店内にはセレクトショップ「RomioRi（ロミオリ）」も併設し、国内外で活躍するクリエーターのアイテムやオリジナルハンドメイドアイテムを販売。買い物だけでも楽しめる。



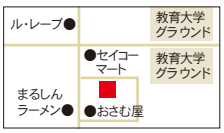
飲食店勤務の経験を生かし、母の登美子さんと長女のかおりさんがそれぞれフードとスイーツ、二女のひろみさんが接客を中心に担当。店舗は建築士の父・真平さんが設計し、内装も自分たちで手づくり。家族みんなの思いが詰まった店には、フッと肩の力が抜ける、あたたかい空気が流れている。

チーズたっぷりの「クロックムッシュ」（サラダ付き800円）はヘルシーな自家製豆乳ホワイトソースとエビ入りでボリュームがありランチにもおすすめ。「あったかアップルパイ」（600円）はモチモチ生地のパイとリンゴに濃厚なバニラソフトがぴったり。スイーツはプラス300円でコーヒーか紅茶が付く。

文：佐藤 史子　写真：工藤 貴志

ビビッドカラーのイスが映えるシンプルな空間は、間接照明を使い明るさ控えめ。カウンターのほか、大小のテーブル6卓をゆったり配置している。

函館市白鳥町19-22
☎0138-41-6655
11:00〜20:00(19:30L.O)
※ランチタイムは14:30まで
日曜定休　P有り
http://relotta.blogspot.com/



姉のかおりさんと妹のひろみさん。店内は未完成で、これからまた、徐々に手を加えていくという。奥の「RomioRi」には個性的なアイテムがいっぱい。

ワインを飲んで東日本を応援 参加店も募集中

Event

ワインの会「ラミ・デュ・ヴァン」

「ラミ・デュ・ヴァン」では「東日本大震災チャリティーワイン」（１本2,500円）を提供中。１本を売り上げるごとに500円を、日本赤十字社を通して被災地に寄付する。ワインは２カ月ごとに銘柄を替え、長期間実施。趣旨に賛同する飲食店や酒販店、メーカーの参加も呼び掛けている。

ラミ・デュ・ヴァン／レストラン　やまもと、レストラン　ラ・ターチ
欧風料理ル・トワルージュ、ル・プティ・コション
BISTRO やまくろ、アンティカオステリア　デルアルバ
※ほかの参加店については問い合わせを
問い合わせ／☎090-6445-1476（坂田さん）

今年は30店が出店 人気ショップ・作家が大集結

Event

THEカントリーフェスタ version 函館 4th

毎回大盛況の「カントリーフェスタ」。今回は道内各地１４市町から人気雑貨店・作家の店、合わせて３０店が函館に大集結。新ショップも登場し、道外からの作品もあり。ナチュラル系の洋服や小物、アクセサリー、家具、犬服、アンティークなどカントリーファン、手作りファン必見の品揃え。

日時／6月11日（土）12:00〜17:00
会場／函館市民会館
入場料／無料
主催・問い合わせ／AMERICAN COUNTRY GARAGE 夢子
☎090-2816-5072
http://www.h5.dion.ne.jp/〜yumeko

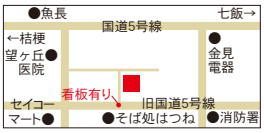
じっくり手もみ、じわ〜とツボ押し、楽になりますよ!

Health

癒・夢邪気（いやし・むじゃき）

七飯大川の住宅街で自宅の一部を店舗にして営業中。丁寧な手もみと東洋医学に基づき、体に溜まった疲れを取り除いたり、押し流したりして元気を取り戻す無理のないツボ押しで施術。初回特典として6月末まで「函楽見た」で６０分全身ゆったりコース通常３，５００円を２，０００円で提供中。

七飯町大川4-32-14
☎090-8633-3608
予約優先
9:00〜20:00
水曜定休
P有り



グルメ、温泉など盛りだくさん 47コースのバスの旅を提案

Event

野口観光

創業４７周年にちなんだ４７コースのバス旅行プラン「オンセンバカンス４７」を展開。創業４５周年記念企画で一昨年から毎年実施してきたバスツアー「オンセンバカンス　バスの旅」の中で、特に人気のコースを厳選。道内各地のグルメや観光スポットを盛り込み、全世代が楽しめるプランを提案していく。

野口観光札幌営業所
☎011-717-2455

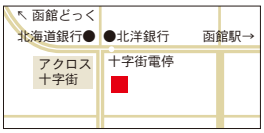
１年間の感謝をこめて 5月21日から全品10%OFF

Event

雑貨のお店 RuRRu*（ルッル）

動物をモチーフとした優しい雰囲気の雑貨を取り扱う。セールは5月21日から6月20日までの1カ月間で、店内商品を全て１０％ＯＦＦで提供。また、５００円以上の買い物をした先着１００人には同店のキャラクターをモチーフにしたデコレーションクッキーをプレゼントする。

函館市末広町8-4 1F ☎0138-87-0386
10:00〜19:00
水曜定休（祝日の場合は営業、翌日休み）
P有り
ネットショップのホームページアドレスは
http://rurru.net/



大人のための 婚活パーティー第5弾

Hotel

ロワジールホテル函館

５回目となるロワジールホテル函館主催の「ちょっと大人の婚活パーティー」。全員とゆっくり会話ができるよう完全予約の少人数制で、毎回真剣に出逢いを求める大人の男女が集う。大人仕様の落ち着いた空間で料理やカクテルを楽しみながら素敵な出逢いを探しませんか？料金は男女ともに4,000円。

日時／5月22日（日）18:00
会場／ロワジールホテル函館3F
募集人員／男女各15人（定員になり次第締め切り）
参加対象／独身で男性30〜45歳迄・女性27〜45歳迄
問い合わせ／ブライダル・宴会予約直通 ☎0138-23-8888

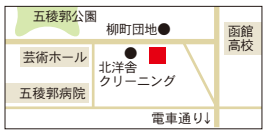
2通りを楽しめる“二段変速”の味 新作「炙310(サンイチマル)味噌らーめん」

Gourmet

極麺 炙 紅黒

「あっさり系味噌らーめん」に特製油をプラスし、スープが二層になった新ラーメン。まずは野菜の旨味たっぷりのスープをそのまま味わって。そして特製油を混ぜ合わせると香りと甘みが増し、2通りの味が楽しめる。唐辛子と山椒が味のアクセントになり、後を引く味。1日10食限定800円。

函館市柳町4-6 ☎0138-56-2311
11:30〜15:00・17:00〜21:30
(土曜・日曜・祝日は11:00〜21:30)
※21:25L.O
不定休
P有り(8台)



休息所お土産コーナーに「函館おたふく堂」のお菓子が登場

A la carte

箱館奉行所 お休処 いたくら柳野

箱館奉行所庁舎向かいにある休息所に、「豆乳しふぉん専門店函館おたふく堂」のコーナーが登場。さくらのおからボーロやとうふケーキなど今金町産・つるの子大豆の豆乳や北海道産小麦を使ったお菓子が並ぶ。季節限定品や奉行所オリジナル品もあり、お土産にぴったり。散策がてら気軽に立ち寄りませんか。

函館市五稜郭町44-3(箱館奉行所官庁舎向かい)
☎0138-51-2864(箱館奉行所)
9:00〜18:00(11月〜3月末は17:00まで)
無休(年末年始は休業)

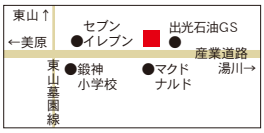
ハワイ本店直営店は日本でココだけ!

Fashion

ハワイ・スパーク in 函館

有名人も御用達のハワイブランド「スパーク」のTシャツを種類豊富に取り扱うハワイ直営店。こだわりのハワイ雑貨やアンティーク、パウスカートやフラ用品、ハワイアンジュエリーも揃え、店内はくつろぎの南国ムードが漂う。「函楽見た」と言うとプレゼントあり。ハワイ気分を満喫しよう。

函館市神山2-3-10 イワタオート内
☎0138-56-6373
11:00〜19:00
不定休
P有り
http://www.iwata-auto.com/spark.html



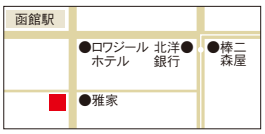
低価格海鮮丼を中心にメニューリニューアル

Gourmet

活イカ・活魚 貝料理・海鮮丼の道乃家(みちのや)

丼をすべて1,000円以下で提供するなど、地元客も気軽に利用しやすい価格になってリニューアル。看板メニューの「海鮮丼」(680円)は新鮮なマグロ、イカ、サーモン、甘エビ、白身魚、イクラが色鮮やかに盛り付けられた食欲をそそる一杯。宴会(4人以上)は2,000円〜、飲み放題もあり。

函館市若松町9-15
函館朝市どんぶり横丁内 道下商店2F
☎0138-22-6086
6:00〜21:00
無休



5月31日までお得な5周年特別メニュー

Gourmet

板前創作料理 なこし

5周年の感謝を込めた期間限定特別企画を開催中。好評だった第一弾に続き第二弾は5月16日〜31日まで「極上ステーキ和風ソース仕立て」を提供。極上ステーキに枝豆すり流しスープ、デザート、ごはん、みそ汁、香の物付きで、なんと1,500円。この期間のみのメニューなのでお見逃しなく。

函館市湯川町1-26-18 ホテル雨宮館1F
☎0138-59-1515(代表)
11:00〜14:00
17:00〜20:00L.O
日曜定休
P有り

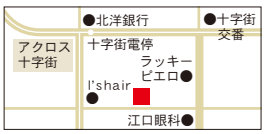
1周年記念企画!6月20日まで新規来店で全メニュー10%オフ

Beauty

ネイルサロン カリテ

新規来店に限り全メニューが10%オフになる1周年記念企画を実施中。持ちが良く人気のジェルネイル(ハンド・フット、通常5,000円〜)が4,500円〜、スカルプチュア(同8,000円〜)が7,200円〜、フットケア+カラーリング(同5,000円〜)が4,500円〜に!ぜひこの機会に爪のおしゃれを。

函館市末広町8-14
☎0138-27-4567
10:00〜19:00
水曜・第3木曜定休
P有り
http://www.qualite-nail.com/



http://www.noboribetsu-spa.jp/

鬼花火

MYSTERIOUS SUMMER NIGHT 2011

期間中の毎週木・金曜日開催!!

それは、湯を護る鬼神の炎 地獄の谷の鬼花火

幸せを願い、人々の厄を持ち去りしために、打ち上げる−。鬼花火伝説の語り継がれる地獄谷に棲む「湯鬼神(ゆきじん)」たちが、噴火のごとく迫力たっぷりの鬼花火を夜空に放ちます。

期 間 2011年OPENING特別開催6月1日(水)
2011年6月2日(木)〜8月12日(金)

時 間 午後8時30分〜

会 場 地獄谷展望台周辺

※会場スペースには限りがございます。ご来場者の安全確保のため、入場を制限する場合がございます。
また、気象条件や諸般の事由により内容を変更及び中止する場合がございます。あらかじめご了承ください。

鬼花火カレンダー
6/1(水)はOPENING特別開催!

6月	2(木)	3(金)	9(木)
	10(金)	16(木)	17(金)
	23(木)	24(金)	30(木)
7月	1(金)	7(木)	8(金)
	14(木)	15(金)	21(木)
	22(金)	28(木)	29(金)
8月	4(木)	5(金)	11(木)
	12(金)		

鬼火の路

SEDUCTION OF THE LIGHTS 2011

夜間特別公開・地獄谷
鬼火の路、幻想と神秘の谷

揺らめく灯りに照らされた「鬼火の路」が、皆さまを地獄谷へと誘います。
立ち上る白煙と山肌をかすかに照らす路の先には、幻想的な地獄谷の爆裂火口跡。
暗闇だけにみせる荒々しい姿は、まさに現世とは思えない大自然の驚異を剥き出します。

期 間 2011年6月1日(水)〜11月30日(水)

時 間 日没〜

会 場 地獄谷入口、地獄谷展望台、遊歩道

総額1,000万円 プレゼント!!

登別温泉から元気を!
復興応援キャンペーン

キャンペーン期間 平成23年5月9日(月)〜6月30日(木)

登別温泉は、安政5年(1858年)の開湯以来153年もの間、全国の皆様に愛され続けて参りました。この度の未曾有の大災害で被災された方々のお力になりたくて100万円の復興義援金を贈るのに併せオール登別温泉でキャンペーンを実施します。道民の皆様のご協力、ご支援お願い致します。

プレゼント1 ご宿泊頂いたお客様10,000名様に
1,000円分のお買い物券をプレゼント!

プレゼント2 お買い物券ご利用のお客様の中から抽選で200名様に
各種登別ブランドをプレゼント!
登別閻魔ラーメン、登別牛乳プリンなど多数ご用意しております。

※お買い物券の裏面が応募券となります。必要事項をご記入の上お申し込み下さい。

◆ご宿泊のご予約は必ず「復興応援キャンペーン」とお伝え頂き、各施設にお電話、またはインターネットでお申し込み下さい。
ご宿泊頂いた先着10,000名様にお買い物券をプレゼント致します。
◆お買い物券は各宿泊施設にある「お買い物券利用参加店一覧」をご覧下さい。

復興応援キャンペーン参加宿泊施設料金一覧

施設名	料金(1名様料金) 平日	休日前	利用人数(一室)	食事	備考	電話番号 市外局番0143
第一滝本館	8,150円	9,750円	1〜5名	夕・朝バイキング	和室(トイレ付)	84-3322
ホテルまほろば	10,000円	—	2名	夕・朝バイキング	平日限定 予約電話必要	84-2211
	8,000円		3〜4名			
登別石水亭	7,500円	9,600円	2名	夕・朝バイキング	和洋室、前日まで要予約 部屋食2,100円UP	84-2255
	6,500円	7,600円	3名以上			
祝の宿登別グランドホテル	8,000円	—	2名以上	夕・朝バイキング	平日限定	84-2101
登別万世閣	8,000円	—	2名	夕・朝バイキング	和室	84-3500
	7,000円		3〜5名			
パークホテル雅亭	6,500円	—	2名	夕・朝バイキング	平日限定 予約電話必要	84-2335
	6,000円		3〜4名			
ホテルゆもと登別	5,400円	—	2名以上	夕:部屋 朝:レストラン	平日1日10室限定	84-2277
旅亭 花ゆら	26,400円	—	2名	夕食(和会席) 朝食(レストラン)	平日限定 予約電話必要	84-2322
	23,250円		3名			
	21,150円		4名			
滝本イン	6,450円	7,500円	2名	2食付(要問い合わせ)		84-2205
	5,975円	6,975円	3名			
御やど清水屋	A 13,800円(通常21,150円) B 10,650円(通常16,950円)	—	2名以上	夕・朝 部屋食	平日限定2室 精算現金のみ プランA春の会席14品 プランB春の会席13品	84-2145
玉乃湯	11,750円(通常12,750円)	13,325円(通常14,325円)	2名以上	夕・朝 食事処	囲炉裏会席プラン	84-3333
花鐘亭はなや	13,400円(通常15,900円)	—	2名以上	夕・朝 部屋食	平日限定 2つのプラン	84-2521
	11,750円(通常12,750円)					
ホテル岩井	7,500円	—	2名以上	夕・朝 部屋食	予約電話必要	84-2281
鈴木旅館	7,500円	—	2名以上	夕・朝 レストラン	平日限定 要予約	84-2285
	4,350円			素泊まり		
湯元オロフレ荘	7,500円	8,500円	2名以上	夕・朝 和食膳 食事処	夕食のみ部屋食可能(+500円)	84-2861
	7,000円	8,000円	3〜4名			
森の湯山静館	7,500円	8,550円	2名以上	夕・朝 会食場	電話予約 現金精算のみ	84-2856
	6,000円	—		朝付き 会食場		

社団法人 登別観光協会 ☎(0143)84-3311
〒059-0551 登別市登別温泉町60番地[午前9時〜午後6時 土・日曜・祝日は除く]

登別観光協会 検索

お客様の個人情報は登別観光協会からの連絡のみ使用させて頂きます。

北海道
魅力再発見の旅

登別温泉

全国屈指の名湯として
知られる登別温泉。
温泉街にはホテルや旅館、
土産店などが立ち並び
硫黄の香りが広がる。
浴衣姿で下駄を鳴らしながら、
ぶらりと歩き情緒漂う雰囲気を
満喫してはいかがだろう。
そのほか登別には観光スポットや
テーマパークが充実しており、
カップルや家族連れなど
様々な客層に人気がある。
観光したあと温泉に浸かり、
旨い料理に舌鼓。
そんな贅沢な時間を堪能し、
日頃の疲れを取り除いてみては？

文:国仙 知佳子　写真:工藤 貴志

大地のエネルギーを実感
湯気と熱気を間近で眺める

赤茶けた土と地底から噴出する煙の大迫力

温泉街から徒歩で数分のところに位置し、直径約４５０ｍの爆裂火口跡である「地獄谷」。湧き出る潤沢な湯は、自然湧出量が１日約１万ｔにのぼる。地獄谷の地表には爆裂火口や無数の噴気孔があり毎分約３０００ℓもの温泉が噴出。温度は最高98℃と高温で、９種類もの泉質が湧き出し温泉街のホテルや旅館に源泉として供給されている。

地獄谷の中には展望台や遊歩道が設けられているので、展望台から全景を眺め、遊歩道を散策しながら間近で熱湯が噴き出すところを観察できる。〝地獄さながら〟の迫力を体験できるはず・・・。

地獄谷から歩いて20分程のところには、現在も活動を続けている活火山の「日和（ひより）山」や、大正時代の小爆発で誕生し湯の色が変わる「大正地獄」など見どころ満載。噴火時の爆裂火口跡に湯がたまり世界的にも珍しいとされる「大湯沼」や「奥の湯」なども抑えておきたいポイントである。

「鉄泉池」地獄谷のほぼ中央にあり湯煙を上げて煮えたぎる様子を間近で観察。生きている地球のエネルギーを体感してみては？

地の底からもうもうと立ち上がる熱湯や水蒸気。硫黄の香りがたちこめ時折ブクブクと気泡が上がる。

温泉の色が変化する「大正地獄」は、大正時代に起こった小爆発によってできた周囲10mほどの湯沼。不規則な温泉湧出をし、時には枯れてしまうこともあるという。新しくできる湯の色は透明で、やがて青色、白色、ピンク色、灰色、黒色と変化する。この色の変化は湯の中に溶けた物質と結晶、太陽光の影響といわれているが詳しい研究は行われていない。

大正地獄のすぐ近くには、大湯沼から流れる温泉の天然足湯がある。川沿いにある丸太で造られたベンチに座り、森林浴を味わいながら川のせせらぎを耳に湯に浸かる。身体がじんわりと温まり疲れた足を癒してくれるだろう。場所によって温度が変化するのも天然足湯の楽しみならでは。タオルを持参していくと良い。

「大湯沼」は、日和山が噴火したときの爆裂火口跡で、周囲約1kmのひょうたん型の沼である。温度は40～50℃、深いところでは約130℃と高温。近くには同じく日和山が噴火した時の火口跡「奥の湯」もある。

「クッタラ湖」は周囲8km、深さ146mのカルデラ湖。国内でもトップクラスの透明度を誇り、湖岸には流れ込む川も流れ出る川もなく静かで神秘的。エゾサンショウウオ、ヒメマス、エビなどが生息している。

〝地獄の風景〟を演出 街のあちこちに鬼の姿が

温泉ホテルが立ち並ぶ極楽通りに、からくり仕掛けの閻魔大王像を祀ったお堂がある。ふだんは優しい表情をしているが1日に数回「カッ」と目を見開いて怒りだす「地獄の審判」は必見だ。お堂に貼られた時刻表でからくりの実施時間を確認しておこう。

そのほか登別には、青鬼の親子像や睨みあう鬼など様々な鬼が多く点在している。鬼を探しながら観光するのも、この地ならではの楽しみ方ではないだろうか。

子どもから大人まで楽しく過ごせる見所が盛りだくさん

江戸時代にタイムスリップ！

広大な敷地には下町長屋や武家屋敷、忍者砦が並び江戸時代の街並みを再現。活気にあふれた江戸時代の武芸や大衆文化を体験できるテーマパーク「登別伊達時代村」。一歩足を踏み入れると当時にタイムスリップしたかのような気持ちになり、子どもから大人まで楽しむことができるだろう。忍者同士の戦いや、大江戸劇場、迫力満点の忍者アクションショーなど1日に数回開催されている。街中を歩く武士や着物姿の女性と一緒に記念写真を撮ってはいかが？

●登別伊達時代村
登別市中登別町53-1
☎0143-83-3311
営業時間／4月1日～10月31日
9:00～17:00
11月1日～3月31日
9:00～16:00
無休　P有り

愛嬌のあるしぐさが愛らしい

登別温泉街中心部からゴンドラに乗り、山頂まで約10分のところにあるクマ牧場。第一・第二の2つの牧場には、雄と雌が別々に生活しており、場内で販売されている「クマのおやつ」で餌やりを体験することができる。器用に両足で立ちながら手を上げ餌をおねだりする姿や、寝ている姿などを間近で観察することができる。そのほか、アヒルの競争場やクッタラ湖展望台、ヒグマ博物館などもある。

●のぼりべつクマ牧場
登別市登別温泉町224　☎0143-84-2225
営業時間／4月21日～ 6月20日 9:00～17:00
6月21日～10月20日 8:00～18:00
10月21日～ 4月20日 8:30～16:30
※最終受付は営業時間終了の40分前。
※営業時間が変更する場合あり。
詳しくは別途問い合わせ。
無休　P有り

9種類もの泉質を堪能できる登別温泉

豊富な湯が自慢 9種類の泉質を紹介

地獄谷から湧き出る泉質は9種類と豊富なため「温泉のデパート」とも呼ばれている。このように数種類の泉質を持つ温泉は世界的にも珍しい。湧出量は1日に約1万トンにものぼり、登別温泉の旅館やホテルなどに多く利用されている。泉質は硫黄泉、食塩泉、明ばん泉、芒硝泉、石膏泉、緑ばん泉、鉄泉、酸性泉、重曹泉を有する。

名湯の湯パークホテル雅亭

登別石水亭

登別グランドホテル

- **●硫 黄 泉:** 乳白濁で特有の臭いがある。毛細血管や冠状動脈を拡張させる働きがあるとされ、慢性気管支炎や動脈硬化症に効くという。解毒作用もあり慢性皮膚病などにも良いとされる。
- **●食 塩 泉:** 日本で最も多い泉質のひとつ。無色透明。保温効果が高く、湯冷めしにくいため「熱の湯」とも呼ばれている。神経痛や腰痛、冷え性などに効き目があるという。
- **●明ばん泉:** 火山地帯に多くみられる泉質。皮膚や粘膜を引き締め、慢性の皮膚疾患や粘膜の炎症、水虫、じんましんなどに良いとされる。
- **●芒 硝 泉:** 硫酸塩泉のひとつ。無色透明で塩味がある。高血圧症や外傷、動脈硬化症状などに良いとされる。
- **●石 膏 泉:** 硫酸塩泉のひとつ。鎮静効果があり切り傷、やけど、打ち身、痔に良く、高血圧症、動脈硬化にも良いとされる。
- **●緑ばん泉:** 強酸性で、銅やマンガンなどの鉱物を含むことが多い。身体があたたまり貧血症や慢性湿疹などに良いとされる。
- **●鉄　　泉:** 空気に触れると赤茶色になる。鉄イオンを1kg中、20mg以上含む源泉で口に含むと金属味がする。良くあたたまり、貧血症や慢性湿疹などに良いとされる。
- **●酸 性 泉:** PH(水素イオン濃度)が3以下で、肌に刺激のある温泉。火山地帯に多く無色透明。殺菌力が強いので湿疹などに良いとされるが肌が弱い人は入浴後に真水で洗い流した方が良い。
- **●重 曹 泉:** 皮膚の角質層をやわらかくし肌をなめらかにするという。このことから「美人の湯」とも呼ばれ、皮膚病や切り傷などに良いとされる。

ホテル ゆもと登別

登別市登別温泉町29番地　☎0143-84-2277
http://www.yumoto-noboribetu.com/

[部屋数]95室　[収容人数]382名
[泉質]硫黄泉、食塩泉、酸性鉄泉
混合泉（酸性鉄泉＋食塩泉）

登別温泉郷 滝乃家

登別市登別温泉町162番地　☎0143-84-2222
http://www.takinoya.co.jp/

[部屋数]30室　[収容人数]130名
[泉質]食塩泉、鉄泉、ラジウム泉、硫黄泉

旅亭 花ゆら

登別市登別温泉町100番地　☎0143-84-2322
http://www.hanayura.com/

[部屋数]47室　[収容人数]237名
[泉質]酸性・含硫黄（ナトリウム）硫酸塩泉（硫化水素型）
単純硫黄泉（硫化水素型）

滝本イン

登別市登別温泉町76番地　☎0143-84-2205
http://www.takimotoinn.co.jp/

[部屋数]47室　[収容人数]94名
[泉質]硫酸塩泉

御やど 清水屋

登別市登別温泉町173番地　☎0143-84-2145
http://www.kiyomizuya.co.jp/

[部屋数]43室　[収容人数]130名
[泉質]単純硫黄泉

玉乃湯

登別市登別温泉町31番地　☎0143-84-3333
http://www.tamanoyu.biz/

[部屋数]24室　[収容人数]96名
[泉質]硫黄泉（硫化水素泉）

花鐘亭 はなや

登別市登別温泉町134番地　☎0143-84-2521
http://www.kashoutei-hanaya.co.jp/

[部屋数]21室　[収容人数]65名
[泉質]硫黄泉

第一滝本館

登別市登別温泉町55番地　☎0143-84-2111
http://www.takimotokan.co.jp/

[部屋数]399室　[収容人数]1,664名
[泉質]塩化物泉、塩化物・硫酸塩泉、硫酸塩泉、
塩化物・炭酸水素塩泉

ホテル まほろば

登別市登別温泉町65番地　☎0143-84-2211
http://www.h-mahoroba.jp/

[部屋数]364室　[収容人数]1,000名
[泉質]硫黄泉、食塩泉、単純硫黄泉、酸性鉄泉

登別 石水亭

登別市登別温泉町203番地　☎0143-84-2255
http://www.sekisuitei.com/

[部屋数]248室　[収容人数]1,150名
[泉質]硫黄泉〈硫化水素型〉（弱酸性・低張性・高温泉）

祝いの宿 登別グランドホテル

登別市登別温泉町154番地　☎0143-84-2101
http://www.nobogura.co.jp/

[部屋数]261室　[収容人数]870名
[泉質]食塩泉、硫黄泉、鉄泉

登別万世閣

登別市登別温泉町21番地　☎0143-84-3500
http://www.noboribetsu-manseikaku.jp/

[部屋数]200室　[収容人数]600名
[泉質]酸性-含硫黄・（ナトリウム）-硫化塩泉（硫化水素型）
（酸性低張性高温泉）

パークホテル 雅亭

登別市登別温泉町100番地　☎0143-84-2335
http://www.miyabitei.jp/

[部屋数]137室　[収容人数]527名
[泉質]単純硫黄泉（硫化水素型）

望楼NOGUCHI 登別

登別市登別温泉町200番地1　☎0143-84-3939
http://www.bourou.com/

[部屋数]40室　[収容人数]96名
[泉質]硫黄泉

■資料提供／登別観光協会

開放感あふれる日本最大級の大露天風呂で ゆったりと移り変わる景色を堪能。

ゆったりとした大浴場から眺める豊かな自然は絶景。露天風呂では3種類の泉質をたのしめる。バイキングでは旬の地物をふんだんに取り入れた、できたてあつあつの料理をシェフが用意。

登別温泉最大級の大浴場を持ち、豊かな効能の泉質が魅力の「ホテルまほろば」。多種類の泉質の中から4種類を引き入れており、その1つの「酸性鉄泉」は皮膚の弾力を保つ、化粧水にも使われる成分を含むことから〝美肌の湯〟とも称されるなど、効能がそれぞれ異なる湯が充実。地下1階と地下2階には、大露天風呂・檜風呂など、大小合わせて31種類の浴槽を用意しており、すべての湯を制覇するもよし、身体の癒しに合った湯を選ぶのもよしと、豊かな自然の景色を堪能しながら多彩な湯めぐりを楽しめる。

客室も種類豊富に用意。和室、洋室、和洋室、大部屋のほかに、露天風展望風呂付き客室は全16室。展望風呂の泉質は白く濁った登別温泉の代表的な成分泉・硫黄泉を引いており、窓の外の夜景を眺めながら、誰にも気兼ねすることのないプライベート温泉浴は最上のくつろぎを演出してくれる。

このほか、バイキングは和食・洋食・中華のシェフが登別ならではの食材を用いて腕を振るい、できたての食事を提供するオープンキッチンが人気。心ほどける至福を満喫してみませんか。

友禅模様の鮮やかなロビーから始まるくつろぎのひととき。家族、友人、職場の仲間など、さまざまなシーンに合わせ対応した設備を用意。「アロマエステ」「カラオケBOX」「イベントホール」など、充実した内容。

ホテルおすすめプラン

まほろば春のバイキングプラン

1泊2食付/和室利用
大人お一人様(1室4名) **8,800円〜**

イクラもエビもマグロも!
すべて盛り放題の『お好み海鮮丼』。
毛ガニ・ズワイ・タラバの『三大ガニ』。
熱々をお召し上がりいただく
『柔らかステーキ』も食べ放題!

■消費税・サービス料・入湯税(1泊につき150円)込み
■子ども料金は要問い合わせ
■チェックイン14:00 チェックアウト10:00

函館からのアクセス

[JR→道南バス]
JR函館駅→JR登別駅 特急で約2時間半
JR登別駅から道南バスで約13分
「登別温泉」下車 徒歩3分
[車] 函館→登別温泉 約3時間(高速道路利用)

登別温泉 ホテル まほろば

登別市登別温泉町65
TEL0143-84-2211
http://www.h-mahoroba.jp/

ドライブには最高の季節。少し足を延ばして、ちょっと贅沢☆お泊り温泉デート

夕食は桜房にて旬の野菜や蟹、握り寿司など出来たてバイキングも味わえる。ふたりきりのバスタイムで二人の距離が縮まるかも。リラクゼーションルームでゆっくり過ごせる。

観光専門誌の調査で上位にランクされ、その名を全国にも知られる登別温泉。中でも四季折々の風景を堪能できる露天風呂や、地元食材をふんだんに使った料理が評判の温泉宿。

紹介するプランはカップルや夫婦におすすめの「贅沢料理☆選べる特典付きカップルプラン」。部屋はマッサージチェアを完備し、全室禁煙の清潔感あふれる銀杏館6階リラクゼーションルーム。夕食、朝食は水庭が醸し出す落ち着いた雰囲気の個室風食事処「ダイニング処・桜房」。夕食では贅沢プラン限定で厳選された旬の食材を使った「前菜コフレ(宝箱)」を提供。さらにオープンキッチンではシェフ実演による揚げたて天ぷらやステーキ、和洋中のオリジナルメニューのバイキングも味わえる。さらにプラン特典で貸切風呂、岩盤浴、デコルテエステから2つを選択。貸切風呂は登別を代表する硫黄泉の掛け流しで気兼ねなく温泉に浸かれる。デコルテエステはふたり一緒に受けられるのもうれしい。もちろん辛夷館8階の空中大浴場や銀杏館7階空中露天風呂も旅の疲れを癒してくれる。

旬の野菜コフレは贅沢プラン限定。厳選食材が散りばめられた料理は舌と目で楽しめ、女性に大人気。

ホテルおすすめプラン

贅沢料理☆選べる特典付きカップルプラン　[期間]6/30(木)まで

1泊2食付
大人お一人様(1室2名)　**12,500円**
休前日2,000円増

■チェックイン 15:00 チェックアウト 11:00
■夕食/旬の前菜コフレ+ハーフバイキング、朝食/バイキング
夕朝食ともに桜房
■お部屋は銀杏館リラクゼーションルーム(禁煙)or和洋室(喫煙)

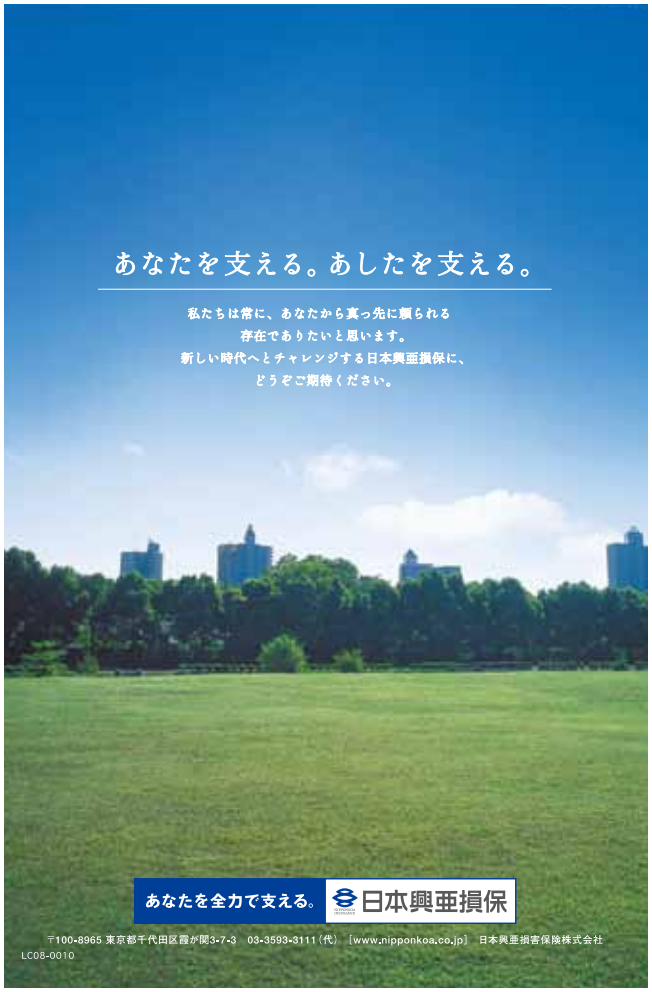
特典
右記より2つ選択いただけます
・貸切風呂50分利用
・岩盤浴50分利用
・デコルテエステ20分

※貸切風呂、岩盤浴利用は要予約です。15時～23時の間で毎時00分スタート
※混雑時、清掃の関係で最大15分程お時間を頂く場合がございます。
価格にはサービス料・消費税・入湯税込

函館からのアクセス
[JR→道南バス] JR函館本線 函館駅→登別駅
登別駅から道南バスで約13分
「足湯入口」下車 徒歩1分
[車] 函館→登別温泉 約3時間(高速道路利用)

名物露天風呂と空中大浴場
登別 石水亭

登別市登別温泉町203-1
TEL0143-84-2255
FAX0143-84-2269
http://www.sekisuitei.com/



お見積無料

こちらから取りに伺います!!
全国150店舗
許可・認可を受け、車のリサイクルを
知り尽くした専門店

くるマック clemac 函館店

要らなくなったお車、安心買取りします。

格安で廃車手続き致します

面倒な車税の手続き、還付手続きも対応致します

高価買取中！

●解体車　●廃車
●動かない車
●旅先での故障・事故車
●車検切れ車　●事故車

☎0138-49-5488
48-2188

函館市西桔梗町818-17 リサイクル券取扱店

インターネットでも
お見積りできます！ http://www.clemac.com

※お客様の個人情報等を厳密に管理しています。

車買取

函館美原店
カーリンク
愛車広場

この看板が目印です！

全国100店舗の信頼と実績

全国チェーン車高価買取

無料査定実施中

http://www.carlink.jp/
無料ネット査定中！！ カーリンク 検索

GOO、カーリンクのホームページに特別価格車掲載中!

あなたのおクルマ、本当はもっと高く売れるんです!

お得で安心な車買取専門店!

■新車・中古車販売　■車検整備　■板金整備

このようなお客様に
喜んで頂いております

●お車を減らしたい方
●お車に乗らなくなった方
●お車を必要としなくなった方
●お車の価値がないと思っている方
●お車を少しでも高くと考えている方

愛車広場 カーリンク 函館美原店

No.1 クルマヤ

フリーダイヤル 0120-01-9608

函館市石川町15-1　営業時間/（平日）10:00～20:00（日・祝）10:00～19:00
定休日/火曜日　P有り

クルマのことなら何でも
お気軽にご相談ください！

OIL オイル
バッテリー
タイヤ
点検・修理
車　検
鈑金・塗装

函館自動車工業(株)

BRIDGESTONE Carcare & Tireshop C&T カーケア&タイヤショップ

☎0138-22-1171
年　中　無　休
営業時間／8:30～18:00

営業内容 国産・輸入車全メーカーの新車、中古車販売及びリース
車検、定期点検、一般整備、鈑金塗装、タイヤ・用品販売

〒040－0064 函館市大手町３－15
FAX 0138-27-5162

プロの整備士と検査員がいる専門店です。

車検のイッシー

おもてなしの心

●早期予約割引(3週間以上前)――1,575円
●ご来店割引(引き取り納車の必要ない方)――4,200円
●代車不要割引――1,575円
●お得意様割引(前回車検を当社で受けた方)――2,100円

最大割引
9,450円

代車40台完備

〈例えば〉
軽自動車クラス
¥56,026→
最大割引後 ¥46,576

車検証をお手元にお電話下さい
フリーアクセス 0800-8001488

石川自動車工業(株)

北海道運輸局長指定事業所
指定番号2-242 認証番号2-520
K'Sドック事業部
函館市西桔梗町854-7 ☎0138-48-0708

お得な情報盛りだくさん！
ブログも更新中♪
http://ishikawa-bp.com/
携帯用QRコード

読売新聞

世の中のこと 読みごたえアリ

だっち

「学力」は新聞で育てる!!

読売KODOMO新聞

5月5日発刊！

ここが魅力！

あの「小学館」、「四谷大塚」とコラボ
充実の特集記事や学習意欲を高めるページも

役立つ英会話のページ
小学生にイチから教えます

楽しい学習まんがを隔週で連載
小学生が主人公

1週間のニュースがわかる
時事ワードを切り抜こう

写真いっぱいのレイアウト
めくりやすいタブロイド判オールカラー16ページ

新聞に親しむ習慣づくりに
週刊だから無理なく読める

週刊 毎週木曜日発行
月ぎめ(税込み) 500円
形　態：タブロイド判 16ページ オールカラー
特別協力：小学館
協　力：四谷大塚

※紙面は3月3日創刊号です。

読売新聞、読売おためし新聞(1週間無料)、読売KODOMO新聞のお申し込みは
最寄りのYC(読売センター)または、0120-4343-81へ

道南秘湯めぐり

温泉旅館 鹿の湯

しかのゆ

文:国仙 知佳子　写真:工藤 貴志

趣のある老舗温泉旅館で
自家源泉の湯を愉しみ、新鮮な海鮮料理に舌鼓

大正9年創業の和風情緒を感じる「温泉旅館　鹿の湯」。三代目の女将、伊藤恵子さんが宿を切り盛りしアットホームな雰囲気が漂う。旅館の裏手には自家源泉を3本持ち、泉温が75℃と高温のため加水している。内風呂、露天風呂ともに湯はやや熱めで、高齢者からの人気が高い。内風呂には大きなガラス戸越しに光が差し、露天風呂には風呂を取り囲むように花壇がある。これからの時期は椿やつつじなど季節の花に囲まれて湯を愉しむことも。掛け流しの湯は無色透明で、泉質はナトリウム-塩化物・硫酸塩素。切り傷やリウマチに効能があると評判で「足や腰の痛みが良くなった」などと話す常連客が多い。

料理は新鮮な地元の食材にこだわり、ホタテやカレイなど前浜から揚がる魚介類中心の懐石料理。名物の「たこのしゃぶしゃぶ」は噛むほどに甘みが口の中に広がり、コリコリとした食感が絶妙だ。また、料理は朝・夕ともに部屋食でゆったりとくつろぎながら味わうことができる。

客室は10畳ほどの広々とした和室。窓を開けると目の前には海が広がり、潮風が心を和ませてくれる。

川や海釣り、ゴルフ場なども近くにあるので汗をかいた後に利用する客も多い。掛け流しの湯に浸って、心地良い気分を満喫したい。

温泉旅館　鹿の湯

茅部郡鹿部町字鹿部58
☎01372-7-2001

■客室数10室（うち2室がトイレ付き）
■浴場／大浴場、露天風呂
■宿泊1泊2食付き／ビジネス7,500円～
一　般8,550円～
（税・サ・入湯税込み）
■日帰り入浴／大人（中学生以上）500円
小学生300円・幼児100円
回数券（8回分）3,000円
営業時間／12:30～20:00
定休日／不定休

HAKODATE SANPO はこだてさんぽ

赤川・亀田中野町

住み慣れた町でも、
知らないことがまだまだあるはず。
今回は緑豊かな
赤川・亀田中野町を紹介します。
裏夜景を眺める前に、
ふらりと散策してみては?

丁寧な仕事と草木の豊富さが魅力 頼りにできる園芸店

この時期のおすすめはペチュニアやマリーゴールド（各88円）。種を蒔くところから始めた野菜は、苗と青果のほか手作りの粕漬け（1袋300円）も販売中。

花夢（カム）ショップ オオミ

函館市赤川町135　☎0138-46-3052
9:00～18:00（水曜は17:00まで）
6月末まで無休
（7月以降は水曜定休、1月～3月は冬季休業）
P有り

平成7年にオープン、家族で営む園芸ショップ。現在は3代目の近江卓史さんが店長を務める。草花、庭木、鉢物、観葉植物といった草木はもちろん、種や球根、肥料まで数多く取り揃えており、手入れの行き届いた色とりどりの植物が広い店内に並ぶ様子はまるで植物園のよう。「眺めているだけで癒される」とひいきにしている客も多い。ガーデニングや家庭菜園のアドバイスにも応じてくれるので、これからの園芸シーズンに向けて一度足を運んでみては。

四季折々の景色を愉しむ 自然に囲まれたアメリカンハウス

ノースマン

函館市亀田中野町219-2　☎0138-47-2611
12:00～19:00（日曜・祝日、12月～3月は18:00まで）　P有り

道南四季の杜公園にほど近い、カフェを兼ねたアウトドア専門店。国内でも珍しい「室内ライフル射撃場」を備えており、オーナーの大西英藏さんを慕い全国各地から銃愛好家が集う。もちろん初心者やカフェだけの利用も大歓迎。小学生からエアガン体験が出来るほか（小中学生は保護者同伴）、毎年8月頃に同店が開催しているミニバイアスロン大会には女性や子どもも大勢参加している。木のぬくもりが心地良いカフェで提供しているのは、夫人の喜久子さんお手製のケーキやサンドイッチ。これからの季節は裏山を散策したあと、オープンカフェでのんびり過ごすのもおすすめ。

写真は「えぞ鹿ミートローフ・ベーグルサンド」（500円）。ミネラル豊富、高タンパク低カロリーな鹿肉はくせがなくしっかりとした味わい。「カタラーナ」「ガトー・オー・ポム」などケーキ（各350円）は日替わりで提供。オーナー手作りの鹿の角や薬きょうを使ったアクセサリーも人気。

文・写真：地本 梨乃

天気の良い日は外に出よう
“生きた自然”を身近に感じる公園

車いすやベビーカーは無料で貸し出している。身障者用駐車場、多目的トイレ、授乳室もありバリアフリーに対応。快適に過ごすことができる。

北海道立 道南四季の杜公園

函館市亀田中野町199-2　☎0138-34-3888（管理事務所）
9:00～17:00（野原の丘は10:00～16:00）
開園4/1～10/31まで（11/1～3/31は冬期営業）　P有り　入場料無料

五稜郭公園の2．5倍の総面積を誇る同園。「花の丘」「野原の丘」「小川の里」「里の森」の4ゾーンに分かれた園内では小鳥がさえずり、四季折々の植物が迎えてくれる。運がよければ、キタキツネやユキウサギなどの可愛い動物に出会えることも。「ふわふわドーム」などの遊具は子ども達に大人気で、バーベキューやピクニック、森林浴などグループやファミリーで色々な楽しみ方ができる。日曜日には年間を通じて野鳥観察会や押し花体験会などのイベントを行っている。

パティスリー バイゲツ

函館市赤川1-4-16
☎0138-46-7238
10:00～20:00
月曜定休　P有り

あまーい香りが漂う店内に並ぶのは、ケーキや焼き菓子、焼き立てのクロワッサン。「素材にこだわり、大人も子どもも一緒に楽しめる味」をモットーにしている同店には、季節に合わせた新作を楽しみにしている常連客も多い。毎月24、25日のシュークリームの日には、人気の「クッキーシュークリーム」（通常価格137円）を1個105円で提供、これからの時期はソフトクリームも販売予定。四季の杜公園で思いきり遊んだ後に、「バイゲツ」のお菓子で幸せ気分に浸りたい。

ふわふわシフォンにショートケーキ
手の込んだ定番スイーツが自慢

さくさくタルトの「イチゴタルト」（368円）。「生クリーム大福」（カフェオレ、チーズクリーム、いちごクリーム各137円）は隠れた人気メニュー

地元で愛される
まちの小さな焼鳥屋さん

人気は「豚串」（1本100円）。豚串、とり串、とり皮各2本とつくね、手羽先が各1本ずつセットになったお得な「吉兆セット」（750円）もある。

焼き鳥 吉兆

函館市赤川1-24-2　☎0138-47-6151
17:00～21:30
不定休　P有り

喉ごしの良いそばと豊富なメニューで人気のそば店「蕎麦酒菜　吉兆庵」が始めた焼き鳥店。お店で1本1本串に刺すところから始め、黒砂糖などを使い甘さと辛さのバランスが絶妙なタレも自家製。串焼きは1本80円～。「焼とり弁当」（600円）は串焼き4本とご飯、のりが入ったシンプルなもので、これからの行楽シーズンには打ってつけだ（持ち帰り可、大口の注文の場合は要電話予約）。串焼きや「だし巻き卵」（450円）をつまみにビール（500円）で一杯やる常連客もいるそう。仕事帰りにふらりと寄ってみるのもいい。

函楽特別企画

たまにはお泊まりデートはいかが

初夏の得々カップルプラン

函楽みた!で下記料金でご案内できます。

セミダブルルーム
(2名1室)
素泊り お1人様 **¥3,000**(税込)

他にも、
ツインルーム(2名1室)
素泊り お1人様 **¥4,300**(税込)
ダブルルーム(2名1室)
素泊り お1人様 **¥3,400**(税込)
もございます。

※全室シャワー・トイレ完備

さらに プラス **+500円** で
和洋バイキングも
ご利用いただけます

駅近徒歩1分!駐車場完備! (駐車代1泊500円)
大門地区の飲み会のあとに!急な残業のあとでも…
安心してお泊まりいただけます

Smile Hotel
Registered Trademark

スマイルホテル函館
〒040-0063 函館市若松町20-11
TEL0138-27-2700 FAX0138-27-2730
e-mail smilehotel-hakodate@smile-hotels.com

のんびり湯ったりランチプラン

温泉 + 昼食 + ご休憩

※写真は和食弁当です。

お一人様
2,900円(税込)

昼食は和食弁当・中華弁当・
洋食弁当の中から、
お好みのものを
お選び下さい。

【ご利用特典】
1.手ぬぐい・バスタオル・浴衣無料貸出し
2.生ビール半額にてご提供!
3.食事処にてお好みのお弁当をご用意
4.食後のコーヒーサービス
5.個室休憩では客室にてごゆっくり・・・
6.桧風呂や岩風呂いろんなお湯を楽しんで・・・

ご利用時間
12:00〜16:00

※前日までのご予約制となります。
※2名様以上でお申し込み下さい。

蟹と言ったら…やはり毛ガニでしょう!

毛ガニまるごと1杯付プラン

平成23年8月31日まで
ご夕食はお部屋食 1泊2食付 **8,300円**(税込)
※休前日は1,050円増し ※2名様以上

◎夕食時のお膳に毛ガニ1杯付&夕食はお部屋食
◎幼児のお子様の夕食はお子様ランチとなります(毛ガニは付いておりません)
◎朝食はレストランにて和洋バイキング又は和食膳(選択不可)

はこだて・湯の川温泉
政府登録国際観光旅館
湯の浜ホテル
函館市湯川町1丁目2-30 FAX(0138)59-2237
【ご予約お問い合わせ】☎(0138)59-2231
http://www.yunohama-hotel.com

苫小牧駅より徒歩2分、心安らぐさわやか空間。

苫小牧へお越しの際は、ぜひご利用ください。

Tomakomai NEW STATION HOTEL
苫小牧ニューステーションホテル

お問い合わせ
〒053-0022 苫小牧市表町5丁目7-1 FAX(0144)33-0222
TEL(0144)33-0333

館内ご案内
●無料駐車場完備
ホテル横屋根付立体駐車場70台収容可(高さ2.1mまで)
●全182室(シングル84室、ツイン86室、ダブル12室)
●全室バス・トイレ・洗面所別、ドライヤー完備
●施設内容/1F:レストラン、バー 2F:ホール

ネットからのご予約で更にお得! http://tnshotel.jp

お客様に小さな感動を与えたい 人として長い付き合いができれば

自宅でお手入れしやすく、その人に似合うスタイルを一番に考えています。美容師はこれまで以上にお客様のきれいを見つけてあげることが仕事。少しずつでも変化をつけて、小さな感動を与えたい。「おまかせで」と言われると、より気合いが入りますね。今はパーマとカラーにはすべて「ナノスチーム」を使い水分を与えながら施術します。ダメージの気になる人はヘアエステも良いですよ。

技術はもちろんですが、お客様と美容師という関係を超えて、人として長く付き合っていければ。散歩の途中に気軽に立ち寄る方もいて、お店を身近に感じてもらえるのが嬉しいですね。美容師になって26年、漠然と憧れだけで入った世界ですが、思った以上にお客様に喜んでもらえ、感謝されることが多く、美容師になって良かったと心から思いますね。特に独立してからは、お客様やスタッフ、周りの人に育てられてきたと実感することが多く、常に感謝の気持ちです。

お店を知らなかった方も、リラックスできる雰囲気ですので、ぜひ一度ご来店ください。

外観と同様、白を基調とした開放感のある店内。無駄な飾りを省いたシンプルな内装にセンスの良さを感じる。

D・RAY
（ディーレイ）

久保田（くぼた） 槻美（きよみ）さん

プロフィール

函館市出身。働きながら通信教育で美容師の資格を取得し、函館市内の美容室でスタイリストとして経験を積み、5年前に独立。現在はアシスタントと2人で営業。親しみやすい人柄にファンが多く、老若男女問わず人気を集めている。

函館市本通2-4-14
（海鮮鮨処 北々亭並び）
0120-79-8841
10:00～（予約優先）
月曜・第3火曜定
（祝日の場合は営業）
P有り

取材・写真・佐藤 史子

THE BARBER NALU

CUT
- ●レギュラーコース（シャンプー・スチームシェーブ込）……¥3,200
- ●ノーシェーブコース（シャンプー込）……¥2,500
- ●クイックコース（カットのみ）……¥2,000

予約優先

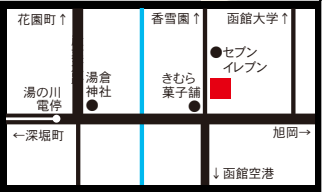
PERM
- ●パーマ……¥6,300~

COLOR
- ●カラー……¥5,800~
- ●白髪ぼかし カット+¥1,200

SET PLAN
- ●レギュラーコース+メンズエステコース…¥3,980
- ●レギュラーコース+スカルプクレンジング ¥3,980

ザ・バーバー ナルー（メンズサロン）
函館市湯川町3丁目27-25 ユノ・クロスプレイス1F
tel.0138-83-8520
営業時間／火~土曜日 9:00~19:00
日 曜 日 8:30~18:30
定休日／月曜日・第３火曜日
Ｐ有り／3台可 駐車しづらい場合はお声をかけてください。
THE BARBER NALU 検索

共通クーポン P105へ
新規の方に限り 全メニュー10%OFFで施術
■クーポン持参でご利用の方
■お1人様1枚限り■他券併用不可
■平成23年6月15日まで有効



新規のお客様
- CUT……¥2,940
- CUT+COLOR ¥5,880~
- CUT+PERM…¥6,720
- 縮毛矯正＋CUT……常時¥8,400~
- スクールカット（中・高生）……¥2,100
- キッズカット（小学生含む）……¥1,260

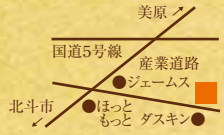
予約優先

MENU
- CUT……¥3,675
- COLOR（カット・ブロー別）……¥3,675~¥6,825［ブロー代¥1,575］
- PERM……¥8,400
- エアウェーブ……¥11,550~
- コテパーマ……¥10,500~
- 縮毛矯正……¥8,400~（カット込み）

土・日のみご予約承ります
- まつげパーマ……¥2,100
- フェイシャルエステ…¥2,100~（お試し）

さらに…
新規の方に限り「函楽見た」で
嬉しいプレゼントあり！
（プレゼントはなくなり次第終了とさせて頂きます）

fino
FINO HAIR VIEW
ESTE dè FINO



函館市西桔梗町835-59 TEL:0138-48-1175
●受付:AM10:00～PM7:00 ※PM6:00以降は予約の方のみとなります。
●定休日:月曜日・第3火曜日

一日でできるカツラ修理があります

育毛コースもあり

「医療用ウィッグ（カツラ）」
（来店できない方は病院又は自宅まで訪問いたします）

「耳毛イヤー」
耳のウブ毛カット（簡単3分、耳エステ）専用ローションで洗浄、耳ツボマッサージ

カツラセンター
フィックス

プライバシーを
大切にしております

函館市宮前町22番1号
☎0138-43-0019
営業時間／AM 9:00～PM 6:30
定 休 日／第3月曜日・毎週火曜日
http://nttbj.itp.ne.jp/0138430019

大好評

縮毛矯正 通常¥10,000→ **¥7,000**（カット込）

ガンコなクセも髪質に合わせた薬液で、しっかり伸ばします。
徹底的にクセを修復する為、通常の施術よりお時間がかかる事がございます。
ご来店の際は必ず電話予約してくださいね♪
（お昼ごはんの持ち込みOKです!）

MENU
クーポン使用で通常価格より **¥1,000 OFF**
- ■カット……~~¥3,000~~→¥2,000
- ■カラー＋カット……~~¥6,000~~→¥5,000
- ■パーマ（カット込）…~~¥5,000~~～→¥4,000~
- ■コスメパーマ（カット込）…~~¥6,500~~→¥5,500

M-3.2電子トリートメント
電子トリートメントとは、一時的に傷んだ部分をコーティングするものではなく髪の内部に水分とミネラルを補給して、髪本来の美しさへと導きます

こちらも大人気 縮毛矯正 ¥13,000→**¥11,000**（カット込）

共通クーポン P105へ **表記の割引料金適用**
■クーポン持参でご利用の方■お1人様何回でも利用可■他券併用不可■平成23年6月15日まで有効

美容室 **セカンド**
函館市五稜郭町28-7
TEL0138-54-7110
営業時間／9:30～18:00
定 休 日／日曜日・第3月曜日
Ｐ有り カード不可

これからの季節 自然な〈つや〉と〈ハリ〉のある、サラサラストレートヘアで女子力UP!

おすすめポイント！

1. 髪が傷んでストレートになりにくい髪もサラサラのストレートに仕上げます。
2. 人工的な見た目のツヤや髪の表面だけをコーティングし、さらさらな指通りだけで髪への負担が大きいシリコン剤は使いません。
3. シリコンフリーなので、パーマやカラーを施術する際に邪魔をしないで行えます。

縮毛矯正 11,550円～
（シャンプー、ブロー込）

一度お試し下さい。

男女カットモデル募集！
［くわしくはお問い合わせ下さい］

Culture Club

美容室 カルチャークラブ

函館市宮前町1-16 0120-45-3907
営業時間／AM9:30~PM7:00
定休日／毎週火曜日、第3水曜日　駐車場完備

Art less 1周年アニバーサリー

クーポン持参でご利用の方

ジョンマスターオーガニック使用のぜいたくヘッドスパ

平日限定50%off

- **スキャルプケアコース（40分）**
  頭皮のケアを重点的に行うコースです。
  ¥4,800→¥2,400
- **ヘアエステコース（50分）**
  ダメージのある髪の修復を重点的に行うコースです。
  ¥6,300→¥3,150
- **ロイヤルケアコース（60分）**
  頭皮ケアと髪の修復のどちらも行いたい方のためのスペシャルコースです。
  ¥7,800→¥3,900

＊目安時間はスタイリングも含みます。

1周年記念 特別メニュー 土日もOK

下記メニュー全て ¥9,800

- ●カット＋“さらつやカラー”＋髮修復3STEPトリートメント　通常料金 ¥13,500
- ●カット＋水パーマ＋髮修復3STEPトリートメント　通常料金 ¥14,200
- ●縮毛矯正＋髮修復3STEPトリートメント　通常料金 ¥15,250

（すべてシャンプー・ブロー込み うれしいロング料金なし）

共通クーポン P105へ　**上記割引料金にて提供**
■クーポン持参でご利用の方■お1人様1枚限り■他券併用不可■平成23年6月30日まで有効

Art less
Hair and Make
［アートレス］

函館市山の手2丁目53番2号 tel.0138-86-6100
受付／10:00～19:00（パーマ・カラーは18:00まで）
火曜・第3月曜定休

山の手温泉斜め向かい、山の手グルメシティ隣、函館バス停留所「北中学校前」徒歩30秒

携帯からも24時間ご予約受付中!

http://www.artless-hair.net　各種クレジットカードもご利用になれます

Hair studio バリ風サロン NATURAL 8

ECOLOGY *Sustainable* ORGANIC

函楽クーポン持参で5月31日まで下記特別料金で提供

好評 M3D エムスリーディー

美しく艶やかな髪。
それは、すべての女性の憧れ。
美しく艶やかな髪を
M3Dシステムで手に入れる。

詳しくはHPへ⇒ http://m3djapan.com/

芸能人のブログ等でも取り上げている注目のM3D。ナノより細かいビコ粒子を髪の芯まで浸透させ栄養分を補い傷んだ部分を補修。繰り返す度にツヤがUP!女度UP!!

- ■M3Dカラー　［通常価格］¥8,400→ ¥6,300
- ■M3Dカラートリートメント　［通常価格］¥8,400→ ¥6,300
- ■M3Dカラートリートメントダブル　［通常価格］¥13,500→ ¥9,450

人気・リピート率 NO.1

うねり、広がり、ふくらみ…。思い通りにならない髪にイライラの毎日を送っているあなたのために。

ツヤツヤの輝く髪を手に入れる。

クセによるうねり、広がりが気になる方にオススメ!

Straight ストレート　輝髪シリーズ

首都圏では15,000円くらいの相場ですが、当店では半額以下の金額で施術できます! ぜひ1度お試し下さい!!

キラガミ 輝髪 **縮毛矯正** カット・シャンプー・ブロー別　［通常価格］¥12,600→ ¥7,350

- ◆輝髪デジタルパーマ　［通常価格］¥13,650→ ¥8,400
- ◆輝髪縮毛矯正+毛先ソフトカール　［通常価格］¥13,650→ ¥8,400
- ◆POINT輝髪縮毛（1POINT）　［通常価格］¥5,250→ ¥3,150
- ◆フロントサイド（2POINT）　［通常価格］¥6,300→ ¥4,200
- ◆フロントサイドネープ（3POINT）　［通常価格］¥7,350→ ¥5,250

若々しい女性らしい素敵なショート・ボブスタイルを手に入れたい方へ。
トップのペタン!!悩んでいませんか??
トップのふんわり感でシルエットを華やかにするカットサポートシステム

LIFUME リフューム | **ふわっとPOINTパーマ**
トップの根元ボリュームUP カットサポートパーマ

毛先に余分なウェーブを出さずに根元に立ち上がりだけを作るPOINTパーマ。いつもの乾かし方で後頭部、頭頂部のふくらみを自然に出してくれるカットサポートシステムです。

カット＋ ［通常価格］¥2,100→ ¥1,575
※単品メニューは、ございません。

詳しくはHPへ⇒ http://www.milbon.co.jp/products/lifume/index.html

新規お客様限定特別プライス

カット＋カラー おトク ¥6,825

NATURAL8 イメチェン **ワンプライスメニュー**
カット＋カラー＋パーマ＋ハニーミルクトリートメント ¥10,500
※特殊パーマ、特殊カラーは含まれません。

CUT SYSTEM

シャンプー・ブロー込

- **スタイリストカット**
  ※社内テスト（技術・接客）に合格したスタイリスト　通常料金¥3,150▶ ¥2,625
- **トップ・スタイリストカット**
  ※指名率が高く、NATURAL8の技術指導に携わるスタイリスト　通常料金¥3,675▶ ¥3,150
- ハイスクールカット　通常料金¥2,575▶ ¥2,100
- ジュニアハイスクールカット　通常料金¥2,520▶ ¥1,995
- キッズ（小学生以下）カット　通常料金¥2,100▶ ¥1,680
- 前髪カット　通常料金¥1,365▶ ¥840

Hair studio NATURAL 8

函館市日吉町1丁目29-5

受付ホットライン（ご予約優先） TEL.0138-56-0333
※ご希望のお時間、お日にちをご指定される方は2,3日前のご予約をおすすめします。

■営業時間
［平　日］AM9:30～PM7:30
［土日祝］AM9:30～PM6:30
定休日 5月19日（木）

店舗前専用駐車場有（全25台完備）

※他各種カード取扱いOK

共通クーポン P105へ　**各メニュー特別価格で提供**
［新規お客様限定］カット＋カラー及びワンプライスメニューは（新規お客様のみご提供価格）のため対象外
■クーポン持参でご利用の方■お1人様1枚限り
■他券併用不可■平成23年5月31日まで有効

システム
- ◎予約優先制
- ◎スタイリストランク別技術料金制
- ◎単品メニューに限りブロー料金（¥1,050）が別途かかります。

サービス
- ◎ネイルケア
- ◎手もみ
- ◎25種類のドリンクバー（エスプレッソ、ハーブティー、他ソフトドリンク）

設備
- ◎セット面15面　◎待合10席　◎全席禁煙
- ◎オートシャンプー　◎個室（要予約・TVあり・DVDソフト持込可）
- ◎ドッグパーキング有　◎床暖房完備（足下ぽかぽか）
- ◎無線LAN（パソコン持込可・DSインターネット可）

携帯電話予約メールは休日も受け付けております。
モバイルサイトからのご予約なら時間外、休日のご予約もOKです!QRコードを読み取れない場合は下記アドレスを直接ご入力ください。
http://www.natural-8.jp

Facial
Decollete&
Body

◆フルボディ(プリンセスコース)
入浴後ジャスミンの香りの極上オイルで、
2人のセラピストによる4つの手で
トリートメントが行われます。
仰向けではボディとフェイシャルが同時に!!
お姫様気分を味わってください。

90分 ~~12,600円~~→ 6,300円

◆フェイシャルデコルテ
(リフティングコース)
お顔の筋肉をほぐし、首~デコルテのリンパの
流れに沿ってトリートメントを行います。
リフトアップ・小顔になりたい方にオススメ。

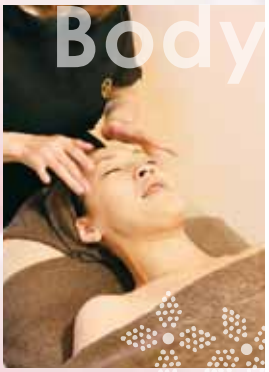
70分 ~~6,300円~~→ 3,780円

◆まつ毛カール
自然なカール~根元しっかりパッチリカールと
お好みのカールに。

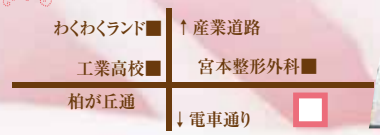
50分 ~~2,100円~~→ 1,890円

◆ブライダルエステ
(フェイシャルデコルテ・背中・腕)
結婚式のご予定のある方は是非!!
ご予算に応じたプランもご提案いたします。

90分 ~~12,600円~~→ 6,300円

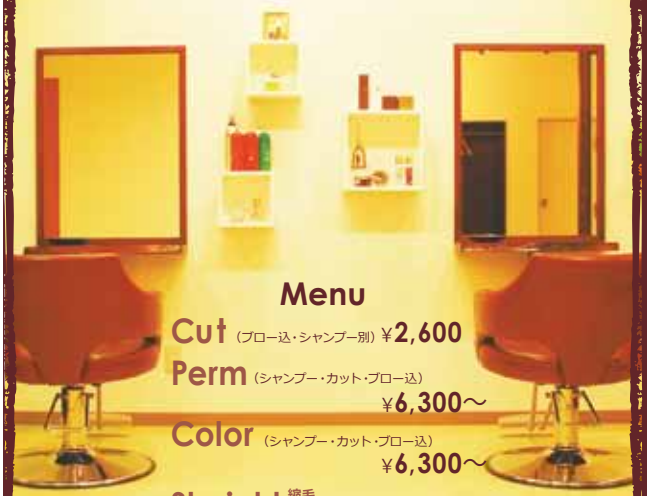


*プリンセスコースは平日10:00~
14:30までの受付となります。
*リフティングコース・まつ毛カールは
オプション(+525円)で美脚コース
(フットバス・ドレナージュ)が受けられます。
*各コース料金は6月末まで。

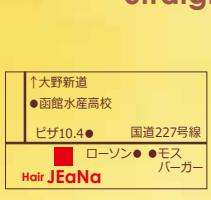


MIC*cosmetic plaza
ミック・コスメティックプラザ 函館川原
函館市川原町11-8 TEL0138-33-5207
受付時間/10:00~19:00迄 日曜定休

hair JEaNa
ヘアージーナ



Menu
Cut (ブロー込・シャンプー別) ¥2,600
Perm (シャンプー・カット・ブロー込)
¥6,300~
Color (シャンプー・カット・ブロー込)
¥6,300~
Straight 縮毛矯正 (シャンプー・ブロー込)
¥8,400~



予約優先 0138-48-7201
北斗市七重浜1丁目5-25 エミネンス1F
毎週水曜日・第3火曜日定休
駐車場3台完備
OPEN 10:00~CLOSE 20:00

「痩せた!」「体調が良くなった」
「その日に結果が出る」と大好評!
1回の施術でウエスト-3cm減のお客様も!

体験者I.Sさん 2カ月で	体験者K.Tさん 3カ月で	体験者M.Yさん 3カ月で
体 重-11.9kg	体 重-9kg	体 重-6.4kg
体脂肪-10kg	体脂肪-7kg	体脂肪-5.1kg

(平成23年2月~5月)※効果には個人差があります。

ラジオ波集中ケア
スタートキャンペーン

10分 ¥1,575
お尻・お腹・背中・二の腕・脚
フェイシャル(シミ・くすみorシワ・たるみ)
のいずれか

人気!"新リンパ療法"に"ラジオ波療法"をプラス

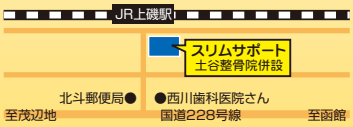
For ボディ
60分 通常 ~~¥8,000~~ ▶ 初回 ¥5,600
ラジオ波療法20分
+リンパトリートメント(お腹or背中or脚)20分
+酸素バー10分+バイブルマシーン10分

For フェイシャル
30分 通常 ~~¥4,000~~ ▶ 初回 ¥2,800
ラジオ波療法10分
+リンパトリートメント(シワ取りorシミ・くすみ取り)10分
+酸素バー10分

新リンパ療法
自然治癒力をアップして
身体の不快な症状をリセット
肩こり・五十肩・疲れやすい・風邪をひきやすい
便秘・冷え性・むくみ・しびれ・痛み・ほてり・耳鳴り・更年期
30分 ¥3,000
60分 ¥6,000

女性の為のダイエット
新リンパ療法でデトックス!
70分 ¥6,800

スリムサポート
☎0138-73-3955 予約制
北斗市飯生2-6-10(土谷整骨院併設)
営業時間/月曜~土曜 8:30~19:30
日曜定休 祝日営業 時間外要相談 P有り



共通クーポン P105へ
「新リンパ療法60分コース」
or「女性の為のダイエット」を
施術の方に
「フットトリートメント10分」を
サービス!
■クーポン持参でご利用の方■お1人様1回限り
■他券併用不可■平成23年6月15日まで有効

夏に向け! 美肌・ボディーシェイプで美力UP!!

初回限定

ノバシェイプ（シェイプアップ）

超音波で脂肪を融解!+肌引き締め

●腹部1回
¥20,000［初診料 消費税込］

●4回コース（1カ月以内・4回施術）
通常¥150,000→
¥105,000［初診料 消費税込］

初回限定

フォトフェイシャル

光治療（IPL）と高周波（RF）を同時に行う美白・美肌治療

●オーロラ（シミ治療）
顔面1回 通常¥36,750→
¥10,000［初診料 消費税込］

●リファーム（シワ治療）
顔面1回 通常¥31,500→
¥15,000［初診料 消費税込］

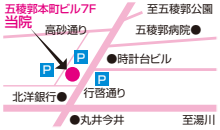
初回限定価格は2011年5月31日まで延長決定

各施術 無料 カウンセリング 詳しくは、クリニックまでお問い合わせ下さい。

お気軽にお問い合わせ下さい

美容外科・形成外科・皮膚科（保険医療機関）
五稜郭大村美容形成クリニック
院長 大村 勇二 日本形成外科学会形成外科専門医

函館市本町8番18号 五稜郭本町ビル7階
0120-79-4843
TEL0138-35-4874 FAX0138-35-4374
ホームページ http://www.5biyou.com



FUJIFILM New!

シミを「永遠の問題」にしない。
美白は、つぎの次元へ。
アスタリフトホワイトニング
シリーズ新登場!

TVCM 放映中

限定販売中!
美白&エイジングケア トライアルキット
1,380円（税込）
話題のジェリー アクアリスタ付（1回分）
充実のラインアップでお試し下さい。

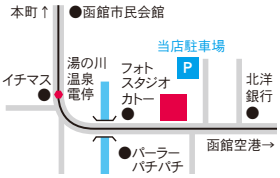
アスタリフト ホワイトニング ローション
〈美白化粧水〉
医薬部外品150ml
4,830円（税込）
うるおいの道をつくり、透明感のあるしっとりとした肌へ。

アスタリフト ホワイトニング エッセンス
〈美白美容液〉
医薬部外品30ml
8,400円（税込）
メラニンの生成を抑え、シミ・そばかすを防ぎ、透明感あふれるハリ肌へ。

アスタリフト ホワイトニング クリーム
〈美白クリーム〉
医薬部外品30g
6,300円（税込）
美白有効成分や美容成分をしっかり閉じ込め、透明感持続する肌へ。

東日本大震災で被災された方々、および関係者のみなさまへ
心よりお見舞い申し上げます。

http://hanamarukan.k-a-t-o.co.jp/
花まるかん
お問い合わせ ☎59-0878
函館市湯川町2-23-9（北洋銀行並び）
営業時間／9:00〜19:00
定休日／日曜日 駐車場有り



日本を元気にキャンペーン実施中!

絶対に痩せたい!と思っている方、今がチャンス!ホロニック函館では「骨盤矯正」と「小顔矯正」のキャンペーンを23年6月15日まで開催している。

「骨盤矯正」（15分）500円は、骨盤のゆがみを修正することにより肩こり、腰痛、血行不良障害を改善。「小顔矯正」（45分）3500円は、顔の筋肉やゆがみを矯正しリフトアップ効果で目もとスッキリ!クーポン券を持参して行こう。

そのほか、4年間（平成19年〜22年）で853名が痩せた「耳つぼダイエット」は、食欲を抑制するから無理がない体質改善で健康的に美しくスタイルが良くなる。正しいダイエットでリバウンド知らず。今ならカウンセリングを受けた方に、「骨盤矯正」の無料体験が受けられる。一度だけでもウエスト・ヒップが平均2、3cmしまったのがすぐにわかるはず!?。

なお4月の売上金の一部を東日本大震災により被災された方へ災害復興支援団体「仙台・とどけ隊」と赤十字へ通じて寄付している。引き続きホロニック函館では被災地を支援する活動を応援しキャンペーンの売上金一部を寄付します。

［体験者］T.Nさん

ホロニック函館 登録無料
モバイル会員募集中!
お店のお得情報はもちろんのこと ピックリ限定メニューも不定期で登場!!
今すぐケータイでチェック!
https://ssl.form-mailer.jp/fms/7906389d140646
ドメイン指定受信をご利用の場合はドメイン「holonic.h@gmail.com」の指定受信設定を行ってください。

無理な勧誘は一切ありませんので、ご自分の体の現状をこの機会に把握してみることをオススメします!

共通クーポン P105へ
「骨盤矯正」（15分）500円、「小顔矯正」（45分）通常6,825円のところ3,500円
■クーポン持参の方■お1人様1枚限り
■ご希望の方、両方の施術も可
■他券併用不可■平成23年6月15日まで有効

「元気」と「キレイ」の発信サロン
HOLONIC HAKODATE
ホロニック函館

ご予約、お問い合わせはこちら!
函館市美原2-6-19 TEL（0138）85-6666
予約専用フリーダイヤル 0120-085-066 予約制
営業時間／10:00〜20:00（土曜は18:00まで）
日曜・祝日定休 P有り

新感覚の化粧品専門店発…
極上素肌を手に入れる、至福の時間を。

ベーシックコース〈約30分〉
（フェイスのみ）

初めての方に限り ¥2,500　1回 ¥3,000　3回コース ¥7,500

クレンジング→ローション→トリートメント→エマルジョン→夜用又は日中用クリーム

リラクゼーションコース〈約60分〉
（フェイス&デコルテ）＊ハンドトリートメント付き

初めての方に限り ¥5,000　1回 ¥6,000　3回コース ¥15,000

クレンジング→ローション→トリートメント→シートマスク→エマルジョン→夜用又は日中用クリーム

セレブコース〈約90分〉
（フェイス&デコルテケアトリートメント）※ハンドケアトリートメント付き

初めての方に限り ¥7,500　1回 ¥9,000　3回コース ¥22,500

クレンジング→ローション→トリートメント→シートマスク、デコルテラップマスク→エマルジョン→夜用又は日中用

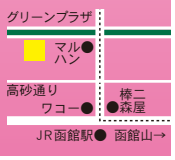
オプション
各¥1,000（税込）

- 角層ケア ミルクマスク
- 表皮ケア 重層化→酸素パック はく離→クリームマスク
- 真皮ケア ラップマスク
- 血液循かん 温感パック

①まず、メインメニューよりお好きなコースをお選び下さい。
②次に、お肌のお悩みやお肌の状態、ご予算又はお好みでオプションをお選び下さい。（選ばなくても可）

見て、試して、持ち帰って楽しめる新感覚の化粧品専門店
Elle est en beauté á ce jour.

cosme de ias
キレイになれる店【コスメドイアス】
函館市松風町9-17 0120-23-5265
営業時間/11:00～19:00



敏感肌なので
トラブルが出ないか心配です…
と言う方に

まずは『お試しエステ』で体験
お一人様1回限りのメニューです。 ¥5,040

ブライダルエステ
もちろんブライダル以外の方でもOK

❶ スペシャルトリートメント ¥12,600→ 50% OFF ¥6,300
（背中の気になるニキビ後など背中スクラブトリートメント→美白パック デコルテ・フェイシャルトリートメント→美白パック）

❷ ボディートリートメント ¥10,500→ 50% OFF ¥5,250
（ラグジュアリーか痩身〔スリミング〕）

❸ まつ毛エクステつけ放題 ¥6,300→ 20% OFF ¥5,040

❹ ジェルネイル ストーン、アートetc ¥4,200～

上記❶～❹をTotalでご予約いただいた方に特典として
コラーゲンたっぷりドリンク5本（定価¥5,250）
＋フェイシャルトリートメント1回分（¥5,250）をプレゼント

ボディーアートジュエリー ¥1,050～

また、挙式まで1カ月の方でスペシャルトリートメント1カ月コース（全4回）をご予約いただいた方に特典として
コラーゲンたっぷりドリンク10本（定価¥10,500）
＋フェイシャルトリートメント2回分（¥10,500）をプレゼント

Le Reve Cristallin
ル・レーヴ・クリスタラン
函館市本町16-21
TEL0138-85-8845
不定休　駐車場完備

花嫁が恋するチャペルウェディング

Event Schedule 感動ウェディングの魅力をフェアで公開中!

日	月	火	水	木	金	土
15	16	17	5/18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	6/1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18

ウィークデイ相談会（予約優先）10:00～18:00
ゆっくり、じっくりご相談。チャペル見学もOK!

ウェディングドレスご試着会（要予約）10:00～18:00
新作ドレスをチェック!

チャペル見学&ブライダルご相談会（予約優先）10:00～18:00
夢に描いたウェディングを実現しよう!

Wハッピーを祝福! マタニティ・ウェディングプラン
挙式 ＋ 造花ブーケ ＋ ドレス&タキシード ＋ 新婦ヘアメイク セットで 98,000円（全日）

特典1 ウェディングドレスレンタル フリーチョイス（マタニティドレス有）
特典2 赤ちゃんの百日写真プレゼント（六つ切1ポーズ）
特典3 リングピロープレゼント 赤ちゃんのファーストピローにも

※セレモニーでは牧師からお子様へのお祈り、シンガーより歌のプレゼント
※急な体調不良によるキャンセル料の免除（メイクイン2時間前まで受付。営業時間内にご連絡ください）
※頼れる先輩ママスタッフが安心サポート　●お申込みの際は母子手帳をご提示ください。

パーティープラン
ウェディングパーティーもおまかせ!
ブッフェスタイルやフルコース、ガーデンパーティーなどゲストの人数や好みに合わせてプランをご用意。挙式、衣裳からパーティーまでトータルでプロデュース!

■お申込み、お問い合わせは・・・
ワタベウェディング アフィーテ函館 0120-85-7571
営業時間／10:00～18:00（火曜定休・祝祭日は営業）　住所／函館市豊川町11-5 ベイはこだて2号館内
E-mail／afite-hakodate@watabe-wedding.co.jp
アフィーテ函館 検索 http://hakodate.watabe-wedding.co.jp

海外挙式｜国内挙式｜披露パーティー｜オリジナルドレス&タキシード（販売・レンタル）｜和装（レンタル）｜フォトプラン

※お車でお越しの際は金森赤レンガ倉庫駐車場をご利用ください。（2時間無料）

海外・国内リゾートウェディングのご相談もアフィーテ函館へ
挙式場選びから、ドレス選び、パーティーの手配など、おふたりのウェディングをトータルプロデュース
ハワイ／グアム&サイパン
オーストラリア&ニュージーランド
アメリカ／ヨーロッパ／タヒチ
バリ／沖縄

ル・レーヴ・クリスタラン

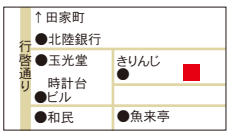
リーズナブルな隠れ家サロン ボディーアート・ジュエリーもスタート

繁華街から少し離れた閑静な一角に今年1月オープンしたばかりの「ル・レーヴ・クリスタラン」。出張専門で営業していたオーナーが、「友達の家に遊びに行くような感覚で来て欲しい」と空き民家を利用し店舗を構えた。

フェイシャルやボディー、ネイルなどに加え、函館ではまだ少ないボディーアート・ジュエリーをスタート。医療用のグルー(のり)を使用し、身体の表面に専用のラメパウダーやラインストーンをのせてイラストなどを描くファッションのひとつ。2週間ほどで消え、クレンジングオイルですぐに消すことも可能。カラー豊富で、どんなデザインにも対応し、ブライダルやパーティー、イベントを華やかに演出する。アンクレットやピアスなど普段のアクセサリーとして使うのもおすすめ。これから肌の露出が増える季節。ワンランク上のお洒落を楽しんでみては?

また、オープン記念として「ソフトピーリングホワイトニングコース90分」通常7350円が3675円、5月末まで「まつ毛カール」同2100円が20%OFF、平日の午前中限定で「まつ毛エクステ」同6300円が3150円になるなど特別価格のメニューを用意。ヨーロッパを中心に厳選したコスメを使ったエステがリーズナブルに受けられるのも魅力。くつろぎながらきれいになれる隠れ家サロン。

函館市本町16-21
☎0138-85-8845
10:00〜19:00
(予約があれば時間外も対応)
※予約制
不定休　P有り



ウエディングドレスにボディーアート・ジュエリーをプラスすることで、よりゴージャスな雰囲気に。オーナーはまつ毛カール・まつ毛エクステとボディーアート・ジュエリーの認定講師なので習いたい人は受講することも可能。

文・写真:佐藤 史子

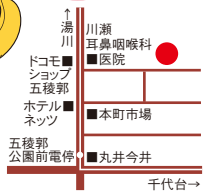
楽しく飲んで！楽々送迎!!
「おさるのかご屋」で
ほいさっさ～

お客様特典

・代行使用時、当駐車場料金無料！
・粗品贈呈!!“3と8のつく日”には
ちょっと楽しいプレゼント有り!!
・例/初乗り3kmまで1,800円

お車を当駐車場にもって来ていただいた場合は、300円の割引券を進呈致します

便利でお得な
継続システム有り!!
・1日で2回ご利用の際に
（1次会○○町→2次会本町など）
基本料1回分サービス



おさるのかご屋
さる ー にじゅっとう

お問い合わせはこちらまで ☎0138-30-2010
FAX0138-30-2009

営業時間：17:00～翌朝5:00迄（日・祝は翌朝3:00迄）　年中無休
北海道函館市本町30-17　保険完備・外車OK　北海道函館方面公安委員会認定第22号

リフレッシュ・根本改善・ダイエット
あぁ～スッキリ！
もみほぐし整体院

初回特別『函楽見た』で

もみほぐしコース
60分 通常 3,990円
2,690円

骨盤コース
たっぷりもみほぐし ＋ 痛くない骨盤・骨格矯正
50分 通常 3,900円 2,690円
70分 通常 4,900円 3,490円

初夏に間に合う骨盤ダイエット
痩せるだけではダメ！
リバウンドしない体質を身に付ける！
まずは「無料カウンセリングを受けたい」とお電話下さい

[体験者] 富岡店 店長
5カ月で
体重 −14.8kg減
ウエスト −22cm減
※効果には個人差がございます。

各店舗 営業時間 が異なりますので ご予約 の上ご来店下さいませ

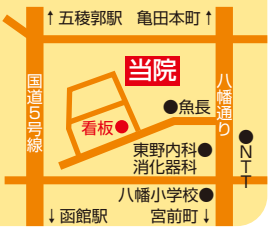
港店（函病前） ☎42-3002
本町店（丸井から徒歩1分） ☎54-5793
富岡店（メガドンキ裏すぐ） ☎42-1757

病気じゃないのに
身体が辛い方、必見!!
そのイヤな頭痛・コリ・
疲れ・痛み・むくみ
おまかせください！

手もみのさとうの
良いところ
●リーズナブルな料金設定
（1時間3,000円）
●お客様のニーズに応えた
各種コースあり。
お問い合わせください。
●お好みの強さで施術致します。
男性はもちろん、
女性や高齢者まで安心！
●出張もOK！（平日のみ）
●男女スタッフ在籍
●待ち時間なしの完全予約制

メニュー
○初回料 ¥1,000
○手もみ 60分 ¥3,000
○アイケアコース ¥3,500
○超音波コース ¥4,500
○らくらくコース 75分 ¥5,000
※出張は料金が異なりますので、お気軽にお問い合わせください。

手もみのさとう
☎0138-40-8761
函館市大川町4-4
営業時間／10:00～19:00



丁寧な手もみで疲れた体を癒しませんか？

函館中央整体院 まつやま

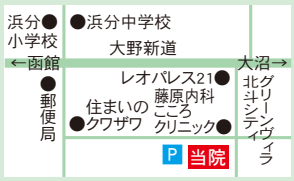
独自の整体であるバランス整体法は、
体がだるい・肩こり・腰痛・膝の痛み等さまざまな痛み、
筋肉疲労や緊張状態を重要視した施術ですので、
老若男女を問わず御利用頂けます。

【料金一回】（予約制）
60分
3,000円
■15分……1,000円
■30分……1,800円
■80分……4,000円

出張施術（出張料は無料）も受付中!!

共通クーポン P105へ
[60分コース] 通常3,000円→2,500円にて提供
■クーポン持参でご利用の方■お1人様1枚限り■他券併用不可■平成23年6月14日まで有効

日本臨床整体学術会 会員
北海道整体師連絡協議会 会員
北斗市追分2-53-3
☎/FAX 0138-49-0299
営業時間／9:00～20:00
定休日／月曜日
駐車場有り



4/2 OPENしました!!

不動産の

道内47店舗

ビッグ

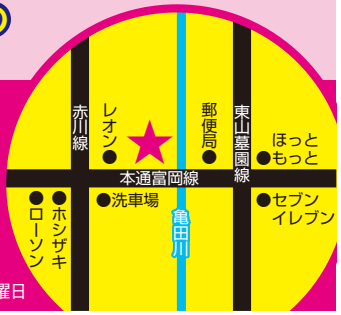
道南初上陸!

お部屋探しはビッグ函館店で!!

賃貸・管理・売買のご相談無料!!

ビッグ 函館店

北海道知事 渡島(1)1130号・全日本不動産協会会員
株式会社 らいず不動産
〒041-0811 函館市富岡町2丁目6-17
TEL0138(83)6083
FAX 0138(83)6082
営業時間/9:30～19:00　定休日/木曜日



5月入荷分 大放出!!

ノートパソコン・デスクトップセット 1万円～!

詳しくはお店まで。

わからない事は何でもお聞きください。ご来店はお気軽に。

壊れていてもOK!!

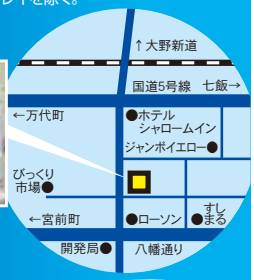
無料引取り続行中!!

Windows

- パソコン修理・中古販売・組立販売
- ホームページ制作
- パソコン引取、買取、処分
- オークション代行・パソコン分解清掃
- インターネット申込、取付、設定

※2000年発売以前のモデル又は場合によって料金がかかる事もあります。
※業務用プリンター・FAX・CRT(ブラウン管)ディスプレイを除く。

函館市内最大級の在庫数!



パソコンショップ
ブルーコンピューター

函館市大川町6-2 ☎0138-87-0516
営業時間／11:00～19:00　年中無休　P有り

NCV正規代理店
各種メーカー取扱

MAINICHI 新毎聞日 × 毎日小学生新聞

毎日ファミリーセット

教育支援制度開始3月1日より開始!!

毎日新聞 月極め定価 3,007円 ＋ 毎日小学生新聞 月極め定価 1,430円 ＝ セット価格 4,057円

通常4,437円↓

親子で新聞を読む習慣をつけましょう!新しい小学校の教科書には新聞が出てきます。学校の教材としてすべての子供たちが学習のために新聞を読む――そういう時代になったのです。

他紙より安い!

毎日小学生新聞

タブロイド版
定価1ヶ月1,430円
1部60円

ニュースの教科書!

幼い頃から活字に親しむ習慣をつけるには、お子さまに「自分の新聞」をとってあげることが一番の近道です。小学生新聞は文章の全てに読みがながふってあり、ニュースと学習情報をわかりやすくお伝えしております。毎日新聞販売所より毎朝お届けいたします。
(月一度の休刊日はお休みします)

池上彰さんも登場!

毎週金曜日掲載の「教えて!池上さん」

イマイチわかりにくい日頃のニュースや法律を池上さんが解りやすく解説してくれます。

オトナの言葉は難しい!

エコなモノご紹介!

はなかっぱくんが見つけた、ちょっとエコなモノ。毎日小学生新聞といっしょに子供たちにもわかる自然にやさしい商品を紹介しています。

©あきやまただし／メディアファクトリー

NHK教育テレビでアニメ放映中
(月～金曜日7:15～、17:30～)

月刊 Newsがわかる

サイズ＝A4版　毎月15日発行　330円

大人が読んでもおもしろい!

- 雑誌だから手軽、オールカラーだから見やすい
- 写真や地図、グラフ、イラストがたくさん
- 読んでおもしろい!小学生から社会人まで愛読者が急増中!

1ヵ月のニュースをビジュアルに解説!ふりがな付き!

ご購読・試読の申し込みは(毎日新聞・スポニチも!)

ヨムハ　マイニチ

0120-468-012

一度プロの お掃除を 試してみませんか。

台所のレンジフードや、水廻り、トイレだけでも
お気軽にご相談下さい。

清掃・警備・機械警備・建物・
マンション管理　その他付帯業務

及明ビル管理株式会社

(社)マンション連合会　賛助会員
マンション支援センター　会員

代表取締役会長　小　林　金次郎
代表取締役社長　小　林　眞　樹
マンション管理士 第0006010009号　橋　場　　真

函館市本通1丁目5番13号
TEL(0138)53-6037
FAX(0138)53-4839

クルマを借りるなら
御乗りレンタカー 車レン大 Sha-renta
安けりゃいい!!
ってな、もんですよ。

車レン太 検索

数カ月の短期間だけ車が必要な方!
新車の納車まで車が無いという方!
車検堂中古車リース始めました!
自動車税・自賠責保険が付いて
税込1日あたり ¥735からの格安料金
〈例〉TOYOTA ヴィッツ 1,000cc
平成11年式　走行距離:39,000km

低料金だから 気軽に借りられる レンタカー登場!!

選べる4つのクラス♪

普段使いの低価格!!
サービスクラス【6時間】2,520円 5人乗り より

荷物もたっぷり積める!!
ベーシッククラス【6時間】3,780円 5人乗り より

引越や家具の持ち運びに!!
軽貨物クラス【6時間】2,520円 2人乗り より

大家族も乗れる8人乗り!!
1BOXクラス【6時間】6,300円 8人乗り より

ビジネスや、帰省した時に…
1週間レンタル
長期滞在時や、社用車として…
1ヵ月レンタル もございます。

オプション　カーナビ・チャイルドシート【24時間】各525円

お問い合わせ・ご予約は安心・確実!!お電話で
イケミ十字街店 北海道運輸局認証第320号 TEL/22-2565
イケミ桔梗店 TEL/46-2172
0120-836-215　0120-548-836
ホームページ http://www.ikemi-net.com/sharenta/index.html

車検堂 Shakendo
株式会社 池見石油店

地元をよく知る安心、はこしん!
期間/平成23年4月21日(木)～平成23年7月20日(水)まで

はこしん住宅ローン 和 なごみ

マイホームの夢、お手伝いします!!

マイホームの建築・購入資金、住宅ローン借換資金として、
新規受付金利

特約金利プランをご用意しました!!

団体信用生命保険料は当金庫が負担します。(ただし、三大疾病団信は除きます)

さらに　固定金利特約期間終了後も、引き続き固定金利特約を選択された場合に限り、選択された時点の基準金利より　年▲1.1%

お使いみち
●お申込人またはその家族が居住することを目的とした住宅・土地購入資金、新築、建替え、増改築、リフォームにかかる資金
●住宅ローンの借換資金　●付帯する諸費用

3年固定	5年固定	10年固定
金利特約	金利特約	金利特約
1.10%年	1.20%年	1.75%年

ご利用いただける方	・満20歳以上満60歳以下(完済時年齢満80歳以下)の方 ・勤続年数2年以上(法人役員は3年以上、自営業者は営業年数3年以上)の方 ・安定継続した収入があり、前年度税込年収が100万円以上の方 ・(社)しんきん保証基金の保証を受けられる方 ・原則として団体信用生命保険に加入ができる方 ・当金庫の会員または会員になれる方	お借入金額	50万円以上8,000万円以内(1万円単位)	手数料	住宅ローン事務取扱手数料5,250～47,250円(消費税含む)
		お借入期間	最長35年以内(元金据置期間1年以内)(10年未満の場合、新規受付金利に+0.20%)	新規受付金利項目	当金庫と次のお取引項目が2項目以上ある方。(※同時申込可) ・給与振込または年金振込の指定のある方 ・5大公共料金の自動振替(3つ以上)ある方 ・はこしんカードローン(しんきん保証基金)のある方 ・しんきんカード(VISAまたはJCB)のある方 (上記2項目以上出来ない場合、新規受付金利に+0.20%)
		保証人	(社)しんきん保証基金が保証しますので原則不要です。		
		保証料	保証料率 年0.14～0.29%		
		担保	当該物件には原則、第1順位の普通抵当権を設定させていただきます。		

●本　店／☎0138-22-1247　●弁天支店／☎0138-26-3646　●北斗支店／☎0138-73-2151　●木古内支店／☎01392-2-3121
●ばんだい支店／☎0138-41-6236　●亀田支店／☎0138-42-3820　●七飯支店／☎0138-65-2501　●中道支店／☎0138-51-1711
●五稜郭支店／☎0138-52-0511　●湯川支店／☎0138-57-1492　●えさん支店／☎0138-84-2111　●知内支店／☎01392-5-5611

函館信用金庫
本部／函館市大手町2番7号　http://www.hakodate-shinkin.jp/

朝日新聞 ＋ 朝日小学生新聞

W お試し読みキャンペーン

今なら！ 無料で1週間、
朝日新聞と朝日小学生新聞の2紙を
セットでお試し読みしていただけます。

朝日新聞か
朝日小学生新聞の
どちらか1紙のみでも
お試し読みが
可能です。

「読む習慣」で学力アップ！

学校の授業で新聞が使われます。

今年度から小学校で導入された新しい学習指導要領では、「考える力」が全教科にわたって重視され、学校の授業に新聞を使うことを奨励しています。

朝日新聞

ここがPoint!

大好評「しつもん！ドラえもん」

朝刊1面でドラえもんと仲間たちが楽しいクイズを出題。こたえは同じ新聞のどこかのページに掲載されています。新聞をめくってドラえもんを探そう！

朝日小学生新聞

ここがPoint!

ふりがな付きなので低学年からOK！

毎朝届く「朝小」。興味のあるところから少しずつ読む習慣をつけて「考える力」を伸ばそう！ふりがな付きなので低学年から楽しく読めます。

お申し込み方法

下記の「無料お試し読みクーポン」を切り取って、お近くのASA（朝日新聞販売所）までお持ちください。また、フリーダイヤルからのお申し込みも可能です。

朝日新聞函館PRセンター 函館市大川町2-5 **0120-88-4966**

●各種お問い合わせも、お気軽に同フリーダイヤルまで。

※住所・氏名・電話番号・現在ご購読の新聞名と、「函楽を見た」旨をお知らせください。

切り取り線

W 朝日新聞＋朝日小学生新聞 お試し読みクーポン！

☑ ご希望の新聞にチェックを入れてください。

☐ 朝日新聞　☐ 朝日小学生新聞

※現在ご購読中の場合はご利用いただけません。　［有効期限］2011年12月末日　［キャンペーン番号］HKL-088

●本券はお一人様（1世帯）につき1回のみ有効です。●お申し込みからお届けまで2、3日かかる場合があります。●新聞は最寄りのASA（朝日新聞販売所）からのお届けとなります。●上記のお申し込み方法以外ではお使いいただけません。●購読料のお支払いにはご利用いただけません。

CINEMA

世界中の映画祭を席巻 アカデミー賞・最優秀主演女優賞受賞!

「ブラック・スワン」

上映中 シネマアイリス

可憐なバレリーナ・ニナに、プリマを演じるチャンスが訪れる。しかし、新作の演目は、純真な“白鳥”と邪悪な“黒鳥”を演じ分ける難役。優等生タイプの彼女は、極限までの役作りとライバルの出現でしだいに追い詰められていくのだった…。あまりに有名なバレエ「白鳥の湖」を舞台に、純真と官能、美と狂気がせめぎ合う禁断の世界が幕を開ける。

●監督／ダーレン・アロノフスキー
●出演／ナタリー・ポートマン、ヴァンサン・カッセル、ミラ・クニス
バーバラ・ハーシー、ウィノナ・ライダー ほか

キャプテンジャックが帰ってきた! 究極のエンターテインメントワールド

「パイレーツ・オブ・カリビアン—生命(いのち)の泉」2D

5/20 公開予定 シネマ太陽函館

新監督を迎えた大人気シリーズ待望の4作品目。禁断の宝の地図を手に入れてから4年、自由を愛する孤高の海賊ジャック・スパロウが新たな冒険へと旅立つ。今度の舞台は永遠の生命をもたらすと言われる伝説の“生命の泉”。“元恋人”アンジェリカ、“残虐非道”黒ひげ、“裏切り者”バルボッサ…最強の海賊たちが、禁断の宝を求めて動き出す!

●監督／ロブ・マーシャル
●出演／ジョニー・デップ、ペネロペ・クルス、イアン・マクシェーン
ジェフリー・ラッシュ ほか

皮肉な中年男と家出娘が織りなす珠玉のコメディー

「人生万歳!」

5/21 上映予定 シネマアイリス

ある夜、冴えない物理学者・ボリスの家に家出娘メロディが転がり込む。世間知らずのメロディは、2人で暮らすうちに“彼こそ運命の相手”だとすっかり勘違いして…年齢も知能指数もかけ離れた2人の“ありえない”恋の行方はいかに!?

●監督・脚本／ウディ・アレン
●出演／ラリー・デヴィッド、エヴァン・レイチェル・ウッド
パトリシア・クラークソン、ヘンリー・カヴィル、エド・ベグリー・Jr. ほか

ベストセラー漫画ついに映画化! 山を愛し山に生きる男のストーリー

「岳—ガク—」

上映中 シネマ太陽函館

島崎三歩は山の全てを知りつくした山岳救助ボランティア。新人・椎名久美と共に猛吹雪の冬山で多重遭難の現場に挑む2人。待ち受けていたのは、想像を絶する雪山の脅威だった。日本アルプスを舞台に繰り広げる感動の人間賛歌。

●監督／片山 修
●原作／石塚真一
●出演／小栗 旬、長澤まさみ、佐々木蔵之介、石田卓也 ほか

DVD RENTAL

人間とヴァンパイア 禁断の愛の行方は…

「エクリプス トワイライト サーガ」

●監督／デヴィッド・スレイド
●原作／ステファニー・メイヤー
●出演／クリステン・スチュワート、ロバート・パティンソン ほか

ヴァンパイア・エドワードとの永遠の愛を貫くため、人間を捨てる決意をした少女ベラ。幼馴染みで狼族のジェイコブからの告白に心が揺れる一方、残虐な新生ヴァンパイアが彼女を襲う。2人は長年の敵対関係を一時的に解消し、愛する女性を守るため立ち上がるが…

構想20年!ジャッキー史上最大ヒット作

「ラスト・ソルジャー」

●原案・製作総指揮・武術指導／ジャッキー・チェン
●監督・脚本・編集／ディン・シェン
●出演／ジャッキー・チェン、ワン・リーホン、ユ・スンジュン ほか

舞台は紀元前、戦国時代の中国。戦嫌いの名もなき兵士は、偶然にも若き敵将軍を捕えることに成功する。報酬目当てで傷ついた将軍を捕虜として連れて帰ることにした兵士だが、行く先に待ち構えていたのは将軍暗殺部隊。果たして将軍を守りきることができるのか。

2010年実写邦画最大ヒットシリーズ完結編

「THE LAST MESSAGE 海猿」

●監督／羽住英一郎
●原作／佐藤秀峰
●出演／伊藤英明、加藤あい、佐藤隆太、加藤雅也 ほか

巨大天然ガスプラント「レガリア」に海洋掘削装置が衝突、火災が発生。主人公の潜水士・仙崎大輔は、仲間と共に現場へ向かい救助を開始する。しかし彼らに襲いかかるのは想定外の爆発!施設に閉じ込められてしまった仙崎は、全員無事に帰還する方法を模索するのだが…

BOOK

日本人による、日本人のためのニッポン解説書

「日本はなぜ世界でいちばん人気があるのか」

●竹田恒泰 ●PHP新書 ●756円

いま世界は「クールジャパン」に恋している。なぜ『ミシュランガイド』は東京に最多の星を付けたのか? どうして「もったいない」が環境保全の合言葉に選ばれたのか? 日本文明の精神と日本のすごさを再確認できる一冊。

先人達に学ぶ、現代を生きるためのヒント

「千思万考 歴史で遊ぶ39のメッセージ」

●黒鉄ヒロシ ●幻冬舎 ●1,575円

テレビ朝日系列「Sunday!スクランブル」の人気コーナー待望の書籍化。坂本龍馬、伊能忠敬、真田幸村ら総勢36人の生き様を、漫画とコラムで解説する。己の信念を貫き通した偉人達が、我々に語りかけるものとは。

人気女流作家・有川浩、待望の最新作

「県庁おもてなし課」

●有川 浩 ●角川書店 ●1,680円

とある県庁に突如生まれた新部署「おもてなし課」。主人公は、お役所仕事に浸かった若手社員掛水。民間感覚との狭間でゆれながらも、観光立県を目指すべく地域振興のため奔走するが…地方観光行政担当の方、必見の書。

情報提供 ［CINEMA］シネマ太陽函館 ☎0138-22-2021 シネマアイリス ☎0138-31-6761 ［DVD RENTAL］TSUTAYA函館港町店 ☎0138-42-3465 協力［BOOK］文教堂書店 湯ノ川店 ☎0138-36-2271

MUSIC

4/6 発売

待望の1stアルバムが完成

「guitarissimo」

miwa

シンガーソングライターｍｉｗａのファーストアルバム。１４９ｃｍの小柄な体からは想像できないほど、パワフルで情感のこもった歌声でつづられた全１４曲、６６分。ライブの雰囲気が伝わる初回限定盤ＤＶＤも必見。

●アルバム ●ソニー・ミュージック ●初回限定盤DVD付き3, 500円 ●通常盤3, 059円

3/30 発売

今、最も目が離せない世界基準バンド

「LOVE YOU NEED YOU feat.AI」

THE BAWDIES

大御所ポール・ウェラーも大絶賛、新世代４人組バンドＴＨＥ ＢＡＷＤＩＥＳとＡＩとの初コラボレートシングル。ＬＯＶＥ ＰＳＹＣＨＥＤＥＬＩＣＯのＮＡＯＫＩをプロデューサーに迎えた、これぞ本物のロック&ソウル。

●シングル ●ビクターエンタテインメント ●初回限定盤DVD付き2, 000円 ●通常盤1, 200円

4/6 発売

“泣けるアップチューン”

「さよならの代わりに／願い」

JUJU

数々の名曲を手掛けるジェフ・ミヤハラとタッグを組んだ「さよならの代わりに」と、映画『犬とあなたの物語　いぬのえいが』主題歌「願い」との両A面シングル。カップリングには恒例のカバー曲を収録。

●シングル ●SMAR ●1, 223円

軽やかでゴージャス これぞユーミンサウンド!

「Road Show」

松任谷由実

4/6 発売

●アルバム
●EMIミュージックジャパン
●3, 000円

前作「そしてもう一度夢見るだろう」から２年、ファン待望の３６ｔｈアルバム。タイトル通り映画をコンセプトとして見事にまとめあげられた本作品には、「今すぐレイチェル」（ＡＢＣ－ＭＡＲＴホーキンスＣＭソング）「ＧＩＲＬ ａ go go」（コーセー グランデーヌ ルクサージュＣＭソング）など全１１曲を収録。日本のポップスミュージック界のクイーン、ユーミンの“らしさ”を存分に味わえる作品。

EVENT

JAZZ FESTIVAL 2011

毎年好評を博している、地元ミュージシャンによるジャズの祭典。アマチュア・ミュージシャンがプロ顔負けの様々なスタイルのライブで観客を魅了する。今年の出演は８組。力のこもった熱いパフォーマンスを繰り広げる。

6/26（日）
14:30開場
15:00開演

●会場／函館市芸術ホール
●料金／一般1, 500円、ペア券2, 000円
学生券（高校生以下）500円（全席自由）
※ペア券は芸術ホール・市民会館のみの取り扱い
●問い合わせ／☎0138-55-3521（芸術ホール）

フライドプライドと仲間たち THE PARTY

ニューヨークでのデビュー以来、驚異のパフォーマンスで聴く者を魅了するフライドプライドと、彼らが敬愛するトランペッター・日野皓正、アコーディオニスト・ｃｏｂａそしてゲストプレーヤーが繰り広げる音楽の宴。一夜限りの、とびきり贅沢なプライベート空間を堪能したい。

6/16（木）
18:30開場
19:00開演

●会場／七飯町文化センターパイオニアホール
●料金／一般3, 000円、高校生以下2, 000円（当日500円増）
●問い合わせ／☎0138-66-2066（七飯町文化協会）

鼓童 ワン・アース・ツアー 結成三十周年スペシャル

２０１１年、北米を皮切りに日本全国４７都道府県を縦断する、和太鼓集団・鼓童にとって結成３０周年の節目のツアー。ベテランから若手まで、総力をあげて力強い演奏を届けてくれる。日々のたゆまぬ稽古で培われた演者による圧巻の舞台、ぜひライブで体感を。

6/8（水）
18:00開場
18:30開演

●会場／北斗市総合文化センター かなで～る 大ホール
●料金／4, 000円
●問い合わせ／☎0138-74-2000（北斗市かなで～る協会）

「笑い」と「恐怖」の二人会 ～林家木久扇の爆笑落語と一龍斎貞水の立体怪談～

笑点でおなじみの爆笑王・林家木久扇と人間国宝の講談師・一龍斎貞水による二人会。明るく楽しい落語で「笑い」、伝統話術に照明や音響による特殊効果が調和した立体怪談で「恐怖」をあなたに･･･。

7/31（日）
14:30開場
15:00開演

●会場／函館市民会館大ホール
●料金／一般3, 000円、高校生以下1, 000円
（全席自由、当日500円増）※未就学児の入場不可
●問い合わせ／☎0138-57-3111（市民会館）

札幌交響楽団創立５０周年記念 札幌交響楽団函館公演

透明感のあるサウンドとパワフルな表現力で、雄大な北海道にふさわしい魅力を放ち、クラシック・ファンの人気を集める、北海道唯一のプロ・オーケストラ「札響」。指揮は札響の音楽監督・尾高忠明、ソリストはダイナミックな演奏と輝く音色で魅了する新世代のヴァイオリニスト・松田理奈。

7/12（火）
18:00開場
18:30開演

●会場／函館市民会館大ホール
●料金／S席5, 000円、A席4, 000円、B席3, 000円
高校生以下半額（全席指定、当日500円増）
●問い合わせ／☎0138-57-3111（市民会館）

MIN－ON プレミアム・コンサート 佐藤しのぶ 歌は祈り 歌を抱きしめ　あなたの街へ

日本を代表する歌姫、ソプラノ・佐藤しのぶが贈る民音オリジナルコンサート。主な予定曲目は山田耕筰の赤とんぼ、中田　章の早春賦、プッチーニのオペラ「蝶々夫人」より“ある晴れた日に”ほか。幅広いレパートリーを盛り込み、最高の歌唱による感動のステージが今ここに。

7/3（日）
17:30開場
18:00開演

●会場／函館市民会館大ホール
●料金／5, 000円（全席指定）※未就学児の入場不可
●問い合わせ／☎0138-56-6922（MIN-ON函館）

協力［MUSIC］玉光堂函館五稜郭店　☎ 0138-32-8525

住まいのガーデン・外構工事なら、
信頼と実績の当店へ!
あなたの住まいを演出します。

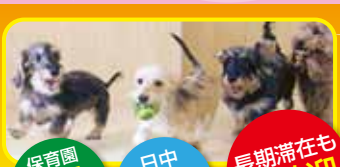
熟練の職人が確かな技術でお客様のニーズに応えます!

外構・施工内容
砂利敷き・インターロッキング・土止め・アスファルト・駐車スペース・カーポート・門扉・門柱・フェンス・玄関フード・サンルーム・バルコニー・ベランダ・生け垣・ガーデニング。
(記載されている以外の施工でも、お気軽にお問い合わせください)

見積り無料!お気軽にお問い合わせ・ご相談ください。
株式会社
プラスター アラキ
〒041-0853 函館市中道1丁目21番16号
TEL (0138) 52-0201/FAX (0138) 52-7062

プードルフェア
5月17日から開催中
レッド・アプリコット・シルバー・シャンパンゴールド 他
マルチーズ・ダックス・ポメラニアン・MIX・チワワ 他もお買得

24時間スタッフ常駐
プレイルーム付
ペットホテルが増えました
VIPルームも増えました



保育園入園募集
日中預かりもOK!!
長期滞在も大歓迎

マイクロバブルバス
抜け毛対策やアレルギー体質、
皮膚病にお悩みのワンちゃんに効果的!
脂っぽくなりやすい皮膚もさらさらに!

最新ブランドの夏服も入荷中!

ペットハウス ジャスパー
[富岡店] 函館市富岡町1-21-14 ☎(0138)45-8811
[桔梗店] 函館市桔梗町418-139 ☎(0138)46-5025
(桔梗店はペットホテル、トリミング専門店となっております。)
[金堀店] 函館市金堀町1-19 (ジャンボイエロー金堀店内) ☎(0138)32-1812
営業時間/AM10:00〜PM7:00 年中無休
■販売/020710087号・氏名/有限会社ベルサロン花井
■訓練/020740087号 ■保管/020720087号
■登録年月日/H19.5.22 ■動物取扱責任者/安田美幸
■有効期限の末日/H24.5.21
http://pet-jasper.com/

かわいい仔犬を家族の一員に迎えませんか

トイ・プードル
色アプリコット 男の子 平成23年4月17日生まれ

Mix
お父さん/トイ・プードル
お母さん/シーズー
平成23年4月14日生まれ

Mix
お父さん/トイ・プードル
お母さん/ポメラニアン
平成23年4月14日生まれ

スタッフドッグの「ティーちゃん」と「チャコちゃん」がみなさまのご来店をお待ちしていまーす

5月末出産予定
ボストンテリア

アメリカ直輸入のワンちゃんグッズの販売やトリミングも行っています

●犬・猫販売●ペットホテル●トリミング●犬用グッズ販売
Dog Salon Akiba
Tel.0138-74-2800
営業時間/am9:00〜pm7:30 定休日/月曜日

北斗市久根別2丁目1-7
←木古内 ツルヤ● ●ラルズ ゲオ上磯店 しまむら
無料駐車場完備 ●久根別小学校 国道228号線
情報満載のホームページはこちらにアクセス http://dog-akiba.com
■販売:北海道第020610034号 登録年月日:平成18年12月15日
■保管:北海道第020620034号 動物取扱責任者:秋場りょう 有効期間の末日:平成23年12月14日

5/17火 → 6/14火

棒二森屋

函館市若松町17-12
☎0138-26-1211(代)
10:00～19:00
(本館地階食品館は20:00まで)
無休

5/19(木)～5/25(水)	■初夏の全国うまいもの味めぐり
5/27(金)～5/31(火)	■初夏の特選ブランドバーゲン
6/2(木)～6/7(火)	■男の大市 ■久慈琥珀展
6/9(木)～6/15(水)	■大江戸 大浅草まつり

丸井今井

函館市本町32-15
☎0138-32-1151(代)
10:00～19:00
無休

5/18(水)～5/23(月)	■初夏のワコール大バザール ■婦人ファッションバーゲン
	■婦人ファー・レザーバーゲン
5/25(水)～5/30(月)	■第14回京都老舗まつり
6/1(水)～6/9(木)	■婦人・紳士・子供 夏のスポーツバーゲン
	■夏の紳士ビジネス・ファッションバーゲン
6/11(土)～6/13(月)	■第51回 染織工芸美術名作展
6/15(水)～6/20(月)	■第2回 北海道うまいもの大会

テーオー

函館市梁川町10-25
☎0138-32-0001(代)
10:00～19:00(1・4Fは21:00まで)
無休

5/20(金)～5/22(日)	■家具・電器 総還元大放出セール
5/21(土)～5/25(水)	■私の手づくりまつり(第一部)
5/27(金)～5/31(火)	■私の手づくりまつり(第二部)
6/3(金)～6/8(水)	■刑務所作業製品 展示即売会
6/3(金)～6/19(日)	■父の日ギフト好適品特集

イトーヨーカドー

函館市美原1-3-1
☎0138-42-6611(代)
9:00～21:00
無休

5/18(水)～5/29(日)	■運動会準備特集
5/25(水)～5/29(日)	■衣料品・住まいの品 理由有りセール
6/1(水)～6/5(日)	■絵画&バッグ催事
6/8(水)～6/19(日)	■父の日ギフトコーナー
5/18(水)・28(土)、6/8(水)	■毎月8の付く日はイトーヨーカ堂の「ハッピーデー」 IYカード・ナナコカード利用で5%割引(一部商品を除く)

ダイエー上磯店

北斗市七重浜4-44-1
☎0138-49-8188
10:00～21:00
(毎週日曜と毎月1日は9:00開店)
無休

5/19(木)～6/14(火)	■父の日ギフト 5/23(月)までカタログ掲載商品早期割引5%OFF
5/19(木)～6/19(日)	■父の日ギフト(衣料品・生活用品)2,500円以上全国無料配達
5/26(木)～5/30(月)	■中古CD・DVDバーゲン
6/1(水)～	■ダイエーの夏ギフト お中元ギフトカタログ掲載商品2,500円以上全国無料配達
6/1(水)～6/7(火)	■津軽物産
5/19(木)・26(木)、6/2(木)・9(木)	■毎週木曜日は「木曜の市」(98円均一・バラ売り・タイムバーゲン等)
6/1(水)	■毎月1日は「一の市」

ポールスター ショッピングセンター

函館市港町1-2-1 ☎0138-62-7300
A棟10:00～21:45 B棟10:00～21:00
C棟10:00～店舗により異なる 無休

6/11(土)～6/19(日)	■父の日似顔絵展(B棟イベントスペース)
6/12(日)	■屋外フリーマーケット(B棟外周・10時～14時)

MEGA ドン・キホーテ 函館店

函館市美原1-7-1
☎0138-45-3810(代)
9:00～24:00 無休

～5/18(水)、5/27(金)～5/29(日)	■食品どえらい市
～5/22(日)	■おげんきの日 ■省エネ&涼感初夏特集
5/23(月)・30(月)、6/6(月)・13(月)	■毎週月曜は「月MEGAの日」
5/23(月)・25(水)・26(木)・30(月)	■月MEGAの日と毎月25・26日はカウンセリング化粧品
6/6(月)・13(月)	全品ポイントスタンプ3倍
～6/14(火)	■化粧品3割引(一部商品は除く)

※各店、催事及び催事名は都合により変更になる場合がございます。予めご了承下さい。

「みどり」からはじまる
うるおいのある生活。

ガーデニング用品
各種取り揃えております。
まずは当社へご連絡下さい。

函館事務所前に
展示しております

【営業品目】

・ウッドデッキ製造販売及び設計・施工
・国産枕木・新品枕木製造・販売
・公共工事（木柵、木橋、看板、ベンチ）等の製造・販売
※青森ヒバ、国産杉材・桧材、高耐久性防腐処理

青森木材防腐(株)

函館事務所 函館市港町1-17-8 TEL0138-42-2322
本社工場／青森県上北郡七戸町字原久保95-37 TEL0176-62-6464
青森事務所／青森県青森市東造道3-6-3 TEL017-736-2000

http://www.aobou.com/

C

スリランカ産 フレッシュティー詰め合わせ

3名様

紅茶専門店ルフナからスリランカ産フレッシュティーの、キャンディとルフナのセットをプレゼント。同店では茶葉をはじめ、ティーグッズの各種ギフトも販売しているので、ギフトやプレゼントにいかがですか。

●提供／紅茶専門店ルフナ ☎0138-55-0443

B

la Lotus(ラ ロテュス) 食事券(3,000円分)

3名様

上品な香り漂う隠れ家のようなフレンチレストラン「la Lotus(ラ ロテュス)」からディナーコースに使える食事券をプレゼント。全個室でゆったりとくつろぎながら料理を愉しめると幅広い客層から人気です。

●提供／la Lotus (ラ ロテュス) ☎0138-86-8666

A

竹鶴12年 ピュアモルト

スリムボトル(660ml)1本

※応募は20歳以上の方限定

5名様

力強い余市モルトと華やかな宮城峡モルト、それぞれの蒸溜所で12年以上熟成を重ねたモルトウイスキーをヴァッティングした個性豊かなピュアモルトウイスキー。複雑に変化する風味を存分に味わいたい。

●提供／アサヒビール株式会社北海道統括本部 ☎011-861-9737

F

布目伝心

5名様

すべて北海道の海で育った海産物を主原料にした詰め合わせ「布目伝心」。「社長のいか塩辛」や「数の子松前」など人気の商品6種類が楽しめる贅沢なセット。“より自然なものを”を原点に製造した味をご堪能ください。

●提供／株式会社 布目 ☎0138-22-9101

E

マーキュリー スタッキング ラウンド スツール

1名様

末広町にあるインテリア雑貨「ミ・カーサ」から、ちゃぶ台のような丸いフォルムが可愛らしいスツールをプレゼント。座るだけではなくちょっとしたテーブルや足を乗せるオットマンになる優れもの。部屋のアクセントとしてもおすすめ。

●提供／インテリア雑貨 ミ・カーサ ☎0138-27-8188

D

冨士冷菓のアイスクリーム 6個セット引換券

(お好きな種類が選べます。)

3名様

函館の銘菓として愛されている「冨士冷菓」。卵は使わず、北海道の新鮮な牛乳と生クリーム、天然の素材を使用したアイスクリームとシャーベットは現在、40数種類。自然の風味豊かな濃厚な味わいが楽しめます。

●提供／アイスクリーム&シャーベット専門店 冨士冷菓 ☎0138-22-3819

《応募方法&アンケート》

プレゼントにご応募される方は、右記アンケートにご回答いただき、ご希望賞品のアルファベット、郵便番号、住所(マンション、アパート名必記)、氏名、電話番号、年齢、性別、職業をご記入の上、官製はがき、またはホームページよりご応募ください。

《はがき》 **〒041-8540 函館市港町1丁目17番8号(郵便番号のみでも可)**
函館新聞社広告局 函楽編集部「函楽6月号プレゼント」係

《ホームページ》 **http://hako-raku.jp**

●応募締切：平成23年6月5日必着
●発表：当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。
●応募多数の場合は抽選となります。あらかじめご了承下さい。
●個人情報はプレゼントの発送にのみ使用します。

[アンケート]

Q1 本号で面白かったコーナーとその理由を教えてください。

Q2 本号でつまらなかったコーナーとその理由を教えてください。

Q3 今後取り上げてほしいテーマはありますか。

Q4 あなたのおすすめ、または気になるお店を教えてください。

Q5 本誌に対するご意見・ご感想を自由にお書きください。

函館新聞と HAKO-RAKU 函楽を読みませんか?

地元ならではのきめ細やかな取材で
「函館・道南の今」をお届けします。

函館新聞ってこんな新聞

- 道南の情報満載
  (お悔やみ情報はもちろん、街の話題盛りだくさん)
- 街の新店ご紹介
- もちろん、全国ニュースも満載
- 値段も1カ月2,300円とお手頃

購読料
1カ月
2,300円〈税込〉
1部売／100円

品切れ続出!!

函館新聞をご購読の方には毎月
フリーマガジン
HAKO-RAKU ハコラク 函楽
が届きます。

※一部地域は除きます。

函館新聞の無料お試し期間もあります。

受付時間
AM9:00
〜
PM5:00

お申込み先
0120 FreeDial
ハコシン ヨム
0120-8540-46

※現在ご購読いただいている方はご利用できません。割引券としてもご利用いただけません。

函館新聞社 函館市港町1丁目17番8号 TEL0138-43-2121 FAX0138-43-3131

九星気学占い

5/17(火) → 6/14(火)

〈運勢アドバイザー〉レディース 占い専科 山﨑 藍生 先生

一白水星

昭和11.20.29.38.47.56 平成2.11.20年生まれ

行動するのは6月に入ってから。前半は休もう。

前半は停滞運が持続。無理に結果を出すよりも自分自身を磨くことに専念して。後半は運気に向上の兆し。周囲の協力を得るための地道な根回しを。消化器注意。

[愛情] ★★☆ [金運] ★★★
[仕事] ★★☆ [健康] ★★☆

二黒土星

昭和19.28.37.46.55 平成1.10.19年生まれ

勢いのあるとき。周囲の意見にも耳を傾けて。

好調運。いろいろなことが早いテンポで進みそう。事前の計画と段取りが大切。思いつきでの行動は忙しくなるだけ。皮膚疾患注意。日焼け予防は念入りに。

[愛情] ★★☆ [金運] ★★★
[仕事] ★★☆ [健康] ★★★

三碧木星

昭和18.27.36.45.54.63 平成9.18年生まれ

不安定。最後まで油断は禁物。

人間関係注意のとき。順調に見えても予想外のトラブルに見舞われる恐れがありそう。誠実な態度で信用第一の行動を。詐欺にも注意。

[愛情] ★★☆ [金運] ★★☆
[仕事] ★★★ [健康] ★★☆

四緑木星

昭和17.26.35.44.53.62 平成8.17年生まれ

これまでの半年を振り返ってひと区切りを。

充実した運気。今まで積み上げてきたことが実を結びそう。反面、苦手分野など後回しにしてきたツケは6月に入ったら精算を。食生活に気をつけて。

[愛情] ★★☆ [金運] ★★★
[仕事] ★★★ [健康] ★★☆

五黄土星

昭和16.25.34.43.52.61 平成7.16年生まれ

多忙なとき。嫌なことから先に片付けよう。

仕事運吉。特に専門領域や人がなかなかできないことに挑戦すると実力発揮のチャンス。目上の引きたては素直に受け入れましょう。先のための貯蓄を心掛けて。

[愛情] ★★☆ [金運] ★★★
[仕事] ★★★ [健康] ★☆☆

六白金星

昭和15.24.33.42.51.60 平成6.15年生まれ

内面にトラブル要素。中途半端にならないよう注意。

まずまずの運気。ただ、何事にも詰めの甘さが目立ちそう。感情的になると判断ミスを招きます。気を緩めず、最後まで手を抜かないで。異性関係に注意。

[愛情] ★★★ [金運] ★☆☆
[仕事] ★★☆ [健康] ★★☆

七赤金星

昭和14.23.32.41.50.59 平成5.14年生まれ

迷いが生じやすいとき。こんな時こそ初心に戻って。

変化のとき。何事にも迷いや悩みが出てきそう。やみくもに動いたり、独断での変更は禁物。身内の問題にも悩まされるとき。自分からは首を突っ込まないで。

[愛情] ★★☆ [金運] ★★☆
[仕事] ★☆☆ [健康] ★☆☆

八白土星

昭和13.22.31.40.49.58 平成4.13.22年生まれ

自分に太陽が当たるとき。隠し事は厳禁。

これまでの努力が花開くとき。地道な姿勢や誠実な態度を続けてきた人には周囲の目も温かいでしょう。欲を出すと元も子もなくします。謙虚さを忘れずに。

[愛情] ★☆☆ [金運] ★★☆
[仕事] ★★☆ [健康] ★★☆

九紫火星

昭和12.21.30.39.48.57 平成3.12.21年生まれ

低迷期。あまり考えずに目の前のことに専念を。

絶不調。些細な行き違いが大きなトラブルに発展したり、こじれて長期化しそう。軽率な言動には注意しましょう。常に冷静、受け身を心掛けること。

[愛情] ★★☆ [金運] ★☆☆
[仕事] ★☆☆ [健康] ★☆☆

※1/1～2/3までに生まれた人は、前年の九星になります。 ※前半…5/17～5/31 後半…6/1～6/14

九星気学とは？ 九星気学(きゅうせいきがく)とは、古代中国から伝わった占術で、宇宙の気(エネルギー)を九つに分類したものと、さらに「木」「火」「土」「金」「水」の五行の相性を組合わせた占術。

女性易占師による、女性専門の、女性のための占い

レディース占い専科

運勢アドバイザー 山崎 藍生
函館市宝来町11-7(サッポロドラッグストアー宝来店向かい)
☎0138-23-0661 10:00～18:00(予約制・時間外は応相談)

料金
●総合鑑定／個人 2,000円 相性3,000円
※学割 高校生 個人500円 大学・専門学生 個人1,000円
※再来割引あり
●事業鑑定／2,000円 ●家相・風水／2,000円 ●命名相談／2,000円

HAKO-RAKU 函楽 coupon 共通クーポン

共通クーポン
P105へ

広告内に上記マークがありましたら、クーポン対象店となります。
共通クーポン券を切り取り各店へご持参下さい。

共通クーポンは
QRコード、函楽WEBからも
ダウンロードできます

HAKO-RAKU 函楽 WEB
http://hako-raku.jp
「函楽」がデジタルブックでご覧頂けます。

HAKO-RAKU
函楽

2011
JUN
6
No.26

次号7月号は、
6月15日(水)発行予定です。

編集長
工藤貴志

副編集長
佐藤史子

編集スタッフ
宮木佳奈美
地本梨乃
国仙知佳子

クリエイティブディレクター
古谷竜彦

ウェブディレクター
牧野浩一

広告
阿部勝友
福田康紀
畑 匠児
関本匡子
小山博美

校正
渡部貴子
上村 恵
池田 朱

撮影
工藤貴志
佐藤史子
国仙知佳子

発行
函館新聞社広告局
函館市港町1-17-8
☎0138-40-5151

配布エリア
渡島・桧山管内

発行日
2011年5月17日

印刷所
凸版印刷北海道事業部

本誌中の記事、写真、イラストの
無断転載を禁じます

特集

湯を愉しみ、美食を味わい、
そして何もしない贅沢な時間を過ごす

ホテルで過ごす極上の休日

観光都市・函館には年間多くの旅行者が訪れるが、
実は地元向けのオリジナルプランを打ち出しているところが多い。
プラン内容も多彩で、地の利を生かした料理の数々、
湯量豊富な温泉などを盛り込み、お手頃価格で気軽に利用できるのも魅力。
宿泊してもしなくても、贅沢な気分を満喫できる、
そんな休日を過ごしてみてはいかがだろう。
次号では、函館市内・近郊のホテルにスポットをあて、おすすめプランを紹介する。

企画特集

旨い魚と酒が味わえる店

函館は言わずと知れた魚介類の宝庫。
もちろん料理店での主役でもある。寿司、居酒屋、小料理、和食店・・・。
その時期の旬の味覚が活きの良いまま調理場へ運ばれるのも港町ならでは。
刺身で良し、焼いても良し、煮ても良し・・・。
次号では、自慢の魚料理とおすすめの酒が味わえる料理店を紹介する。

配布・設置場所

函館新聞購読者(一部除く)、ローソン各店、サンクス各店、スーパー魚長各店、セラーズ各店、函館市中央図書館、函館市地域交流まちづくりセンター、函館市青年センター、北海道銀行各支店、北洋銀行一部支店、函館信用金庫本・支店、渡島信用金庫本・支店、江差信用金庫本・支店、みちのく銀行一部支店、青森銀行一部支店、北陸銀行各支店、グルメシティ北海道各店、ボールスターショッピングセンター、マックスバリュ各店、スーパーアークス港町店、イエローグローブ各店、テーオーストア各店、100円ショップテーオーストア各店、テーオーデパート、コジマNEW函館店、ケーズデンキ函館本店、スーパーアウトレットベスト函館店、ホクレンショップ各店、大文堂、加藤栄好堂美原店・北斗店、TSUTAYA港町店、北文館、文教堂湯ノ川店・桔梗店、BOOK OFF各店(一部除く)、アシーネダイエー上磯店、シネマ太陽函館、函館山ロープウェイ、ヤマト運輸各営業所、本誌広告掲載店及び協力商社(ホテル、ディーラー、美容室、飲食店、生保会社、カラオケボックス、温泉保養施設ほか)約550店。

がんばろう！日本。

KEIRIN

東日本大震災被災地支援競輪

函館競輪 開設61周年記念GⅢ

五稜郭杯争奪戦

五稜郭（ほし）を目指した熱き戦い。

2011年 6月11日（土）・12日（日）・13日（月）・14日（火）

函館競輪場　電話投票番号：11#

［函館競輪ウェブサイト］http://keirin.hakodate.jp/
［競輪CM特設サイト］gogo-keirin.jp

レインボーカップ開催
11日（土）9レース チャレンジファイナル
12日（日）11レース A級ファイナル

6/12（日）
耳が大きくなるだけではないんです！
マギー審司のマジックショー in はこだてけいりんライブ！

6/11（土）12（日）
人力発電の省エネ系アトラクション
エコ・エネパーク
エアロバイクを足で漕いで電気を発生させ、ミニトレインやぬいぐるみを動かすことが出来るアトラクション。

6/11（土）～14（火）
夕食付き宿泊券があたる！
未確定レース購入者抽選会
未確定レース購入2,000円につき1回のガラポン抽選を行います。

6/11（土）12（日）
北日本の味覚が集合！
北日本フードパーク
普段、函館で食べることの出来ない、味覚を集めたフードパークを開催します。

6/12（日）
現役競輪選手に挑戦!!
チャリ発電・アニマルバトルレース！
エアロバイクを漕いで電気を発生させ、約1.5mのコースの上を、イノシシのぬいぐるみを走らせ競争します。

6/12（日）14（火）
気になる着順予想はやっぱり知りたい！
函館記念競輪レース予想会
出走選手のコンディションや実力を知る元競輪選手藤巻昇氏によるレースの予想会

6/11（土）12（日）
ベジフル・マルシェ
函館駅前WAKOビル1Fで、若者が中心となり新鮮野菜を販売する八百屋「夢八」が出店します。

6/12（日）14（火）
特別選手紹介・表彰式
発走前の緊張感ある厳かな雰囲気の選手紹介と優秀戦・決勝戦の表彰式を行います。

＊イベントは何らかの理由により中止または変更となる場合がございます。あらかじめご了承下さい。

イベント盛り沢山!!時間等の詳細は、HPをご確認下さい。

平成23年度の競輪は全て「東日本大震災被災地支援競輪」として、売上の一部を被災地支援のために拠出します

函館けいりん　函館市金堀町10番8号　Tel 0138-51-3121
http://keirin.hakodate.jp/　［入場無料・駐車場無料］

KEIRIN

HAKO-RAKU 函楽 2011. JUN 6 No.26 2011年5月17日発行
発行／(株)函館新聞社 広告局 〒041-8540 北海道函館市港町1-17-8 函楽編集部・広告営業部 ☎0138-40-5151
http://hako-raku.jp TAKE FREE

東日本大震災により被災された皆様方には心よりお見舞い申し上げます。

アイドリングストップ機能を体感しよう!!

New Vitz

1.3F"SMART STOP パッケージ"。
ボディカラーはライトブルーマイカメタリック〈8S7〉。●写真は合成です。

Vitz 1.3F "SMART STOPパッケージ"(2WD/CVT) 車両本体価格1,362,600円

75% 環境対応車 普及促進税制 減税対象車

環境対応車 普及促進税制
自動車重量税 約22,500円減税 ＋ 自動車取得税 約43,400円減税
▶合計約65,900円も減税

自動車グリーン税制
自動車税 概ね50%減税 (登録翌年度) 約17,000円減税

合計 約82,900円も優遇

アイドリングストップ機能 SMART STOP

アイドリングストップ機能搭載。

信号待ちや一時停止時に、エンジンのアイドリングを自動的にストップ*1。
ブレーキを離すだけで、素早く、そして静かに再始動します。

■ブレーキを踏むだけで瞬時に Stop
■ブレーキを離すだけで静かな再始動

エンジンの再始動時間 約0.35秒●社内測定値

クラス No.1*2 の燃費性能。

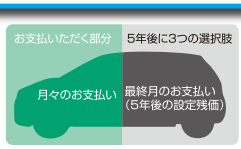
10・15モード 走行燃費 26.5 km/L *3

1.3F "SMART STOPパッケージ" 1NR-FE Dual VVT-i*4 2WD

*1.シフトがDレンジの状態でブレーキを踏み、車両が停止するとエンジンが自動的に停止します(エンジン停止には、いくつかの条件があります。詳しくは取扱書をご覧ください)。*2.ハイブリッド車、軽自動車を除く(国内登録車No.1(10・15モード走行の場合)。2010年12月時点 トヨタ自動車(株)調べ。*3.メーカーオプション装着により、車両重量が1,020kg以上の場合、23.5km/Lとなります。*4.VVT-i(連続可変バルブタイミング機構):Variable Valve Timing-intelligent
●燃料消費率(燃費)の数値はすべて国土交通省審査値。

ネッツ道南からお得な買い方のご提案!!

残価設定型クレジット 得のりプラン



❶別の新車にお乗り換え 0円
❷車両をご返却 0円
❸乗り続ける(お買い取り)

あらかじめ設定した5年後の残価を据え置いて、残りの金額を分割払いにするシステムで月々ラクラクのお支払い。

●お支払い例は、ガンマファイナンスをご利用になり初回お支払い5月、ボーナス6月・12月で計算した一例。この他にも様々なお支払いプランを設定できます。詳しくは各店にお問い合わせください。
●③[ネッツトヨタ道南の新車にお乗り換えの場合]、及び②[車両ご返却の場合]は最終月のお支払いは不要ですが、その際の車両状態が事前に定めた規定外※である場合には別途差額をいただきます。また、①、②、③共にご購入いただいたネッツトヨタ道南でのお取り扱いとなります。●③再分割で[お買取りいただく場合]の金利(実質年率)は、その時点での弊社の基準金利(実質年率)になります。●設定残価は、車両状態が事前に定められた状態の場合のみ保証いたします。詳しくは各店にお問い合せください。※車両返却時の規定事項 1、内外装基準 査定により、内外装の減点ポイントが70点以上の場合(1点1,000円で精算) 2、走行基準 年間12,000km×契約期間以上の場合(1,000km当たり5,000円で精算)

得のりプラン 実質年率4.0% 月々4,000円

●車両本体価格	1,362,600円
●ご購入時お支払い額(頭金・下取車充当可)	362,600円
●初回お支払い額	5,418円
●月々お支払い額(×48回)	4,000円
●ボーナス月お支払い額(×10回)	60,000円
●最終月(60回目)お支払い額	340,650円
●お支払い総額(割賦販売価格)	1,500,668円
最終月(60回目)お支払い額 ①ネッツトヨタ道南の別の新車にお乗り換えの場合	0円
②車両ご返却の場合	0円
③この車両に乗り続ける(お買い取り)	340,650円

Photo:プリウス特別仕様車S"LEDエディション"(ベース車両はS)。ボディカラーは特別設定色グレーメタリック〈1G3〉。

Photo:SAI 特別仕様車S"LEDエディション"(ベース車両はS)。ボディカラーは特別設定色グレーメタリック〈1G3〉。

PRIUS

環境対応車 普及促進税制
自動車重量税 約22,500円減税 ＋ 自動車取得税 約101,100円減税
▶合計約123,600円も減税

自動車グリーン税制
自動車税 概ね50%減税 (登録翌年度) 約19,500円減税

合計 約143,100円も優遇

100% 環境対応車 普及促進税制 減税対象車

35.5km/L 10・15モード 燃料消費率*(国土交通省審査値)

主な特別装備
■LEDヘッドランプ
(ロービーム・オートレベリング／ポップアップ式ヘッドランプクリーナー付)
■本革巻き4本スポークステアリングホイール(ステアリングスイッチ付)

プリウス 特別仕様車 S"LEDエディション"
車両本体価格 2,383,100円

SAI

環境対応車 普及促進税制
自動車重量税 約30,000円減税 ＋ 自動車取得税 約154,200円減税
▶合計約184,200円も減税

自動車グリーン税制
自動車税 概ね50%減税 (登録翌年度) 約22,500円減税

合計 約206,700円も優遇

100% 環境対応車 普及促進税制 減税対象車

23.0km/L 10・15モード 燃料消費率*(国土交通省審査値)

主な特別装備
■LEDヘッドランプ
(2連プロジェクター式／ロービーム／ポップアップ式ヘッドランプクリーナー付)
■フロントスポイラー&フロントフォグランプ

SAI 特別仕様車 S"LEDエディション"
車両本体価格 3,629,400円

【●…エコカーの減税(環境対応車 普及促進税制) ●…自動車グリーン税制】 ●「エコカーの減税」の対象車は、自動車取得税の軽減措置が平成24年3月31日まで、自動車重量税の軽減措置が平成24年4月30日までの新規ご登録車が対象となります。●自動車重量税の減税は、平成21年3月31日以前のご購入済車(減税対象車)にも適用されます。(適用期間中の継続検査時1回のみ)●自動車重量税、自動車取得税の減税額はオプションを含まない車両重量、メーカー希望小売価格(東京地区)をベースに試算しています。オプションを選択することで、自動車重量税ならびに自動車取得税の軽減額が変わる場合がございます。●●グレードまたはオプション選択などにより減税の対象または対象外となる場合がございます。●●自動車取得税、自動車税は都道府県により運用が異なります。地域によっては減税額が異なる場合がございます。●自動車グリーン税制に伴うご購入翌年度の自動車税の軽減措置は平成24年3月31日までの新規ご登録車が対象となります。●自動車グリーン税制に伴う自動車税減税額については、翌年度の支払い分が減税となります。ご購入時には減税前の税額を月割りでお支払いいただきます。●詳しくは販売店におたずねください。掲載の内容は平成23年4月現在のものです。■掲載車両の本仕様ならびに装備は予告なく変更することがあります。*燃料消費率は定められた試験条件のもとでの値です。お客様の使用環境(気象、渋滞等)や運転方法(急発進、エアコン使用等)に応じて燃料消費率は異なります。●価格は消費税込みの価格です。●車両本体価格はスペアタイヤ(応急用タイヤ)、タイヤ交換用工具付の価格です。●価格にはオプションの価格は含まれていません。

●保険料、税金(除く消費税)、登録料などの諸費用は別途申し受けます。●自動車リサイクル法の施行により、リサイクル料金が別途必要となります。
●ボディカラーおよび内装色は撮影、印刷インキの関係で実際の色とは異なって見えることがあります。

お車の購入をご検討されているお客様へ

震災の影響により車両生産及び登録、納車に遅れが生じております。現在ご注文頂いた場合、通常よりも納車迄のお時間を頂く事になります。
大変ご迷惑をお掛け致しますが、何卒ご理解の程お願い申し上げます。

ネッツトヨタ道南株式会社

■昭和店／函館市昭和1丁目28-12 TEL:0138-45-1331
■湯川店／函館市戸倉町149-3 TEL:0138-59-1341
■U-Carセンター(ニューロード21)／函館市石川町169-22 TEL:0138-34-3021

ホームページアドレス
http://netz-donan.jp
ネッツトヨタ道南 検索

Netz the Creative.